

BAUDRILLARD

Ante centenares de entusiastas seguidores, el filósofo francés dialogó con Oscar Landi, director del Centro de Estudios del Estado y la Sociedad, y Jorge Lanata, director de **Página/12**

ALGO PARA RECORDAR

Página/24/25

RECLAME LOS SUPLEMENTOS

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 13 de setiembre de 1992

Año 6 - Nº 1630 - Precio de este ejemplar: $ 1,40 Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 5000

SERVICIO MILITAR

El proyecto oficial incluye en la conscripción a las mujeres

NACIDAS PARA MATAR

Página/2/3

- ✓ Por acuerdo con las Fuerzas Armadas, el servicio durará siete meses
- ✓ Se reconoce a los objetores de conciencia, pero deberán cumplir catorce meses de servicio civil
- ✓ Habrá destinos optativos y salarios para casos especiales

8

Esperpentos, *por Horacio Verbitsky*

DISCRECIONALIDAD

"Ante trascendidos periodísticos sobre la futura integración de la Cámara Nacional de Casación Penal, esta asociación se hace un deber en manifestar su preocupación en razón de que una cantidad apreciable de los nombres de los candidatos difundidos no figuran en las listas aprobadas por el Consejo Asesor de la Magistratura, creado precisamente con el fin de asegurar con criterios imparciales y objetivos una correcta selección. Sería de lamentar para nuestro futuro institucional que no se tomen en cuenta las nóminas del Consejo Asesor de la Magistratura elevadas al Poder Ejecutivo nacional, pues constituiría un indeseable retroceso que se volviese a la práctica de la pura y simple discrecionalidad del gobernante."

(Declaración de la Asociación de Magistrados y Funcionarios de la Justicia Nacional, que reúne a todos los jueces del país y miembros del Consejo Asesor de la Magistratura creado por el actual gobierno.)

Maradona se fue a Sevilla

Página/23

32

La resurrección del "boom", *por Tomás Eloy Martínez*

El servicio militar será mixto si las mujeres

SALTO DE RANA,

El servicio militar durará siete meses para los regulares, 14 para los objetores de conciencia y 10 para los que repudian las armas. La nueva norma, a consideración del Congreso, obliga a los varones e invita a las mujeres.

(Por Eduardo Barcelona) Si el 29 de setiembre la Cámara de Diputados da media sanción al proyecto de nuevo servicio militar, las puertas de los cuarteles quedarán abiertas para todas las mujeres de 18 a 21 años ya que la iniciativa oficial —aceptada por las Fuerzas Armadas (ver aparte)— otorga ese derecho que podrán ejercer a voluntad en cualquiera de los destinos posibles que ofrecen Ejército, Marina y Aeronáutica. La iniciativa está contenida en la futura ley del servicio nacional de Defensa, que impulsan los partidos Justicialista y Radical y que cuenta con el apoyo del Poder Ejecutivo. De esta manera, la Argentina será la primera en la región, y una de las pocas en el mundo, que incorporará mujeres a la "colimba". Hasta el momento, las Fuerzas Armadas contaban con pequeñas dotaciones de mujeres en los cuerpos profesionales.

El quinto artículo del proyecto establece que la conscripción para las mujeres "debe entenderse como la reafirmación de un derecho y su implementación práctica será voluntaria para las ciudadanas". El artículo en cuestión abre paso para que la mujer pueda asimilarse incluso a la vida militar como una profesional, dado que en otro punto del proyec-

Ni doce ni cuatro meses

COLIMBA SIETEMESINA

(Por E. B.) El proyecto original de que el servicio militar fuera de sólo cuatro meses ahora fue elevado a siete después de un delicado proceso de compatibilización entre el legislador Miguel Angel Toma, autor de la iniciativa parlamentaria, sus asesores, el Ejército y los radicales de la Comisión de Defensa de Diputados. El miércoles próximo quedará aprobado el despacho único de la comisión que en su artículo 15 dirá: que el nuevo servicio nacional de defensa "tendrá una duración máxima de siete meses, pudiendo ser postergado por el Poder Ejecutivo cuando las circunstancias así lo exijan". A esta redacción se llegó luego de una larguísima reunión de trabajo el jueves pasado del legislador justicialista con el jefe del Edificio Libertador, general Martín Balza, quienes formalizaron el acuerdo sobre la extensión y los aspectos filosóficos de la remodelada "colimba".

El Ejército reivindicaba el servicio militar de un año, oponiéndolo al de cuatro meses bajo la acusación de que éste "afecta la preparación de la fuerza para satisfacer las exigencias de la capacidad operacional requerida", como explica un papel castrense no membretado que circuló por los despachos del Congreso y del Ministerio de Defensa. El convenio político-militar de los siete meses es casi la duplicación del período en la idea original que buscaba dar respuesta a la demanda social sobre que el servicio militar sirve de poco y es más una pérdida de tiempo que un aprendizaje para el joven de 18 años.

Desde este ángulo, podría ser tomado como un retroceso político ante las Fuerzas Armadas. Pero como el proyecto reduce en concreto el período de incorporación militar de un joven e incorpora la idea de que también las mujeres lo hagan, además de reconocer el derecho de los objetores de conciencia y de que existan soldados conscriptos voluntarios, entonces "se equilibran las cargas", aceptó el asesor Luis Tibiletti, uno de los creadores del proyecto junto con el mayor retirado Mario Rossi.

Ambos especialistas dieron forma definitiva al proyecto, en un tema que tuvo, con éste, 33 iniciativas desde que el 10 de diciembre de 1983 el país recuperó la democracia. El proyecto de ley del Servicio Nacional de Defensa (SND) podría ser analizado y aprobado en el recinto de Diputados el 29 de setiembre, de acuerdo con las negociaciones que llevan adelante los equipos de trabajo de los bloques de la Cámara baja. El nivel de acuerdo entre el oficialismo y el radicalismo, principal partido de oposición, hacen prever que no se producirán mayores modificaciones de las que ya sufrió hasta el momento. Si se aprobara el proyecto durante el período de sesiones ordinarias del Congreso, la instrumentación práctica del nuevo sistema podría entrar en vigencia a partir de 1994, tras la reglamentación de la ley por el Gobierno y de la creación de la infraestructura necesaria en las FF.AA.

En la última sesión de unificación de criterios en la comisión, los radicales consiguieron imponer que el período de conscripción para los objetores fuera el doble que el servicio militar común: 14 meses. El diputado que aportó el concepto es el radical pampeano Antonio Berhongaray, quien, en cierta forma, dio satisfacción al deseo militar y copia el criterio aplicado en varias naciones europeas. Este proyecto consensuado legislará sobre el derecho de un ciudadano para no ser llamado a filas, pero lo obligará a presentar "prueba documental" de su convicción de conciencia.

Otro de los aportes de la iniciativa es que legisla sobre el servicio no armado, que, si bien no llega a ser una objeción de conciencia, bien puede ser tomado como una aversión a las armas, por ejemplo. En este caso la futura ley contemplará que el joven haga un servicio de 10 meses, cumpliendo la tarea en un puesto que no lo obligue a tomar un fusil.

Alejandro Kacero



El aspecto que destacan los redactores del proyecto es que cualquier joven podrá hacer el servicio militar entre los 18 y los 21 años, si antes del sorteo manifiesta su decisión de acogerse a ese beneficio en forma voluntaria. Si lo hace tendrá derecho a elegir la región del país dónde hacer la conscripción y hasta de peticionar en qué especialidad militar lo haga.

Para el resto de los incorporados, los futuros soldaditos tendrán que aceptar que los destinos sean fijados de acuerdo con las necesidades de las FF.AA. Eso sí, "no se les podrá encomendar tareas ajenas al servicio", dice el artículo 12 del proyecto, haciéndose cargo de todas las historias que existen sobre los conscriptos que eran usados para tareas que no tenían que ver con su conscripción.

La capacitación militar, que es en realidad el objeto central de la ley, tendrá dos etapas: la primera que es llamada "capacitación general" y que hasta ahora los militares denominan "instrucción individual" y la de "capacitación específica" que los uniformados llaman "de conjunto". Las diferencias entre uno y otro no son sólo semánticas, también serán de organización militar. En el proyecto están contenidos, además, ciertos criterios sobre cómo deben ser las FF.AA. del futuro, cuando incorpora la idea de que se crean centros de entrenamiento por regiones para los conscriptos. Estos centros se parecerán a los que tienen los norteamericanos para sus tropas, modelo que aparece en la película *Reto al destino*, donde el sargento de entrenamiento Lou Gousset se pelea a muerte con Richard Gere.

El tiempo de entrenamiento básico antes de ir a la unidad definitiva será de 45 días en alguno de los centros, que fuentes militares especializadas adelantaron la posibilidad de que se cree uno en Capital Federal, otro en Córdoba, el tercero en Tucumán, el cuarto en Mendoza y el quinto en Bahía Blanca. De esta manera se cubriría toda la geografía del país. La Armada ya tiene uno similar al descripto en Puerto Belgrano, por donde pasan todos los marineros voluntarios.

Datos de la ONU

"PARA FOMENTAR LA PAZ"

Según un reciente informe de las Naciones Unidas en el que se analizan los cambios producidos durante el último decenio en el statu quo de la mujer, la población femenina "tiene un especial interés en promover la paz". El mismo documento describe el avance femenino en las más variadas áreas de la vida cotidiana, pero no menciona ninguna participación en las Fuerzas Armadas y destaca en cambio que "por estar entre los grupos más vulnerables a los conflictos y expuestas a la violencia doméstica, las mujeres fomentan la tolerancia en sus propias sociedades y en la comunidad mundial".

Como resultado del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer (1976/1986), el organismo recopiló datos y estadísticas sobre el papel y la contribución de la población femenina en todas las esferas de la vida social y económica. Después de destacar el aumento en la tasa mundial de alfabetización femenina, en el número absoluto de mujeres en la fuerza de trabajo oficial y en la utilización de técnicas modernas de planificación de familia, concluyó que:

- Las mujeres representan la tercera parte de la fuerza de trabajo oficial. Pero si se tiene en cuenta el no remunerado, el que realiza en la agricultura y las tareas domésticas, su participación real en el trabajo es igual o incluso mayor que la del hombre. Con el mismo criterio, si se toma en cuenta la cantidad de horas, la población femenina pasa más horas trabajando que la masculina, pero el sueldo que percibe es siempre menor.
- En el mundo hay más analfabetas que analfabetos (la proporción es aproximadamente de tres a dos) y las niñas tienen cuatro veces más posibilidades que los niños de sufrir malnutrición.
- Se calcula que en la tercera parte de las familias del mundo la mujer es jefe de familia, y que las funciones que correspondían tradicionalmente al hombre y la mujer han perdido su carácter específico en igual número.
- La población femenina está excluida "de manera desmedida" de los puestos directivos más importantes de los medios de comunicación.
- Hasta agosto de 1991, en sólo ocho de los 159 estados miembros de la ONU, la mujer se desempeñaba como jefa de Estado o de Gobierno. A nivel ministerial, sólo el 4,1 por ciento de los ministros de todo el mundo eran mujeres y 77 países aún no tenían ministras.

El informe de la ONU termina destacando que "rara vez se ve a la mujer ocupar puestos en que se adopten decisiones" y señala que "las mujeres tienen un interés especial en promover la paz, la compasión y la tolerancia". Por eso, a la hora de diseñar estrategias para el futuro, las Naciones Unidas recomiendan: 1) aumentar ya su participación en los esfuerzos para fomentar la paz; 2) reconocer su papel —junto con el de los hombres— en la preparación de generaciones futuras para la vida en la comunidad mundial; 3) aliviar los sufrimientos que experimentan como resultado de todas las formas de violencia.

se anotan

MAMITA



to se habla de esa posibilidad, válida para cualquier ciudadano.

Todo hace prever que Diputados aprobará la ley de servicio militar, incluido el capítulo sobre mujeres, y que el Senado hará otro tanto, por lo que, de aquí en más, las FF.AA. tendrán que adecuar las cuadras de soldados para féminas. Es decir, que no sólo aparecerán los dormitorios femeninos, baños y otras particularidades, sino que también tendrán que crearse los cuerpos médicos, ginecólogos incluidos, para la atención de los nuevos soldados.

Las FF.AA. manifestaron, en su momento, cierta resistencia a la idea de la conscripción femenina, poniendo el acento en los desequilibrios que se producirían por la falta actual de "personal e instalaciones necesarios". Pero detrás de esta objeción formal y objetiva se esconde también el rechazo de sesgo machista, que se opone al tema por desconocimiento o por temor de que pisen un terreno que siempre fue de los hombres.

Una vez aprobada la ley, la instrumentación demandará todavía un tiempo, que fuentes del Ejército estimaron como mínimo en dos años, para 1994 o más. El párrafo siguiente del artículo quinto explica que "la vigencia de su aplicación será progresiva en el tiempo, quedando a criterio del Poder Ejecutivo de acuerdo con sus posibilidades de ejecución".

Si una joven de 18 años desea hacer la conscripción como su hermano varón, a los saltos, de imaginaria, en el frío o bajo la lluvia, lo podrá hacer. La ley le otorgará ese derecho ciudadano. Pero si no quiere andar arrastrándose entre los cardos, cruzar los pantanos con botas inadecuadas, ni escuchar la voz imperativa de una sargento que la tenga al trote, entonces podrá optar por prestar "servicio a la patria" detrás de un escritorio, en alguna oficina con calor ó aire acondicionado. Las mujeres tendrán la posibilidad de elegir.

Por supuesto, la incorporación de la mujer a filas ocasionará un gasto en el presupuesto militar. Pero esto es tomado como una "inversión" por los legisladores que entienden que "El servicio nacional de Defensa es la prestación que efectúan los argentinos varones y mujeres, nativos, por opción o naturalizados, con la finalidad de contribuir a la defensa nacional". El hecho de que ahora las mujeres puedan ponerse el uniforme no es algo nuevo ni aquí ni en otras partes del mundo, pero que tengan la posibilidad de ser soldados conscriptos es una opción que sólo algunas naciones como Israel tienen (país que vive en guerra desde que nació como Estado).

Una de las reservas que las FF. AA. elevaron cuando se habló de reducir la conscripción de un año a cuatro meses, y que ahora será de siete, era que aumentaba los gastos para la defensa. Es cierto, va a haber un aumento en lo que hace a incorporaciones, que los militares estiman en una triplicación del gasto y que fuentes civiles especializadas lo ubican en el doble. Pero contra esta prevención militar, los legisladores indican que es muy probable que el gasto del presupuesto militar del año que viene alcance el 2 por ciento del Producto Bruto Interno (PBI), mientras que este año y el del anterior no llegó al 1,5 por ciento.

Dentro de ese porcentual está también la financiación del déficit de las empresas del emporio militar, que se tragan aun la parte del león. El plan de privatización de empresas del sector no marcha con la velocidad que quiere el presidente Carlos Menem, aseguran en el Ministerio de Defensa, "pero marcha", afirman. Tiempo más o menos, el dinero que absorbe el disminuido complejo militar industrial tendrá que ir a parar a las FF. AA., plata con la que se podrá financiar la conscripción de mujeres y la creación de la infraestructura para su educación militar. Es decir, que no se trataría de un aumento real en el gasto militar, sino de una reorientación del asignado.

El otro aspecto tan temido por los militares sobre la masiva incorporación femenina a los cuarteles es la cuestión de los contactos sexuales con los varones, que los oficiales veteranos exageran viendo por anticipado promiscuidad incontrolable en los cuarteles. Ejemplos para demostrar su tesis, no le faltan: en los últimos meses salió a la luz lo que hicieron un grupo de oficiales varones de la marina norteamericana que, borrachos y excitados, acorralaron y violaron a otras oficiales mujeres, quienes los denunciaron a las autoridades.

Un alto almirante norteamericano tuvo que irse a retiro al intentar minimizar el hecho. "Eso ocurrió en una fonda en tiempos de paz, pero también ha ocurrido durante la reciente guerra del Golfo", dijo un brigadier nacional para tratar de sostener la tesis de los que podría suceder en la convivencia de soldados de ambos sexos, pero es difícil que esos argumentos logren modificar el texto de una ley que viene negociándose en el ámbito legislativo desde hace varios meses.

Por otra parte, las primeras estimaciones indican que a pesar de ser voluntario es posible prever un flujo de jóvenes mujeres dispuestas a iniciar una carrera y hasta encontrar una profesión en los cuarteles.

Obligaciones y derechos

Los varones obligados y las mujeres por voluntad propia, de acuerdo con el proyecto de ley, dispondrán de las siguientes opciones:

• El tiempo de servicio militar obligatorio será ahora de siete meses, tiempo en el que un joven de 18 años recibirá instrucción individual y colectiva sobre táctica de guerra.

• Si lo desea cumplir como voluntario podrá hacer la conscripción entre los 18 y los 21 años, además de elegir la región y la Fuerza Armada que más prefiera.

• Los estudiantes universitarios podrán pedir su incorporación a filas en el turno que le convenga a sus estudios.

• Los trabajadores rurales podrán acogerse a los mismos beneficios que los estudiantes, de acuerdo con la estacionalidad de las siembras y las cosechas.

• Los trabajadores en relación de dependencia que se acojan a la voluntariedad, también tendrán el beneficio de percibir una compensación monetaria, que todavía los legisladores tienen a estudio.

• Si optan por hacer la "colimba" en la Patagonia, los voluntarios tendrán un ingreso incluso mayor al previsto.

• También está contemplado que se incorporen a la carrera militar a aquellos conscriptos que lo deseen.

• Los objetores de conciencia serán respetados en su creencia, pero harán 14 meses de servicio civil.

• La futura ley contempla también el servicio no armado para aquellos jovenes que sufran alguna aversión a las armas. Realizarán 10 meses de servicio, cumpliendo tareas logísticas, técnicas y administrativas en las Fuerzas Armadas.

• Los analfabetos serán derivados de inmediato a los centros de alfabetización que tienen las FF. AA. para su instrucción.

• Cualquier ciudadano entre 18 y 30 años integra la reserva militar. Todos los años serán reincorporados durante un máximo de 20 días y un mínimo de 10 para reactualizar conocimientos militares. Tendrán derecho al pago del 100 por ciento del salario de su trabajo en el período convocado.

• Quedan excluidos de las obligaciones del servicio militar, los egresados de liceos militares, escuelas de policía, escuelas de Prefectura y Gendarmería, liceos policiales y escuelas de servicios penitenciarios.

LA POLEMICA QUEDA ABIERTA

Graciela Fernández Meijide (Democracia Popular): Ser optativo lo hace menos grave, porque deja la elección en manos de las mujeres. Pero como mujer lamento que se abra un espacio y voy a lamentar mucho más que haya demanda. Lamento que lo que se abra sea un espacio para una función que no es reparadora, que es en sí misma agresiva. No es un avance que se convoque a las mujeres a formarse para la destrucción.

Irma Roy (Partido Justicialista): En principio sigo creyendo que la discusión central es por la profesionalización de las Fuerzas Armadas. Seguramente va a haber mujeres que quieran sumarse, y está bien porque las mujeres en la policía, por ejemplo, cumplen una función fundamental. Lo importante sería que ni las mujeres ni los hombres tengan manejo de arma, para que no sea posible enviarlos a una guerra. Pero seguramente pueden cumplir un rol importante como enfermeras, o auxiliares, o en algún tipo de tarea social.

Alicia Pierini (Secretaría de Derechos Humanos): Hay que analizar el tema más ampliamente, porque se trata de que tanto las mujeres como los hombres tengan la posibilidad de servir a la patria en una opción que no sea necesariamente la militar. Deberíamos plantearnos hacer una encuesta para saber cuál es la postura de las mujeres argentinas sobre este tema, porque no hay ningún estudio serio, pero sobre todo comenzar a armar realmente los servicios civiles de los ciudadanos —planes de alfabetización o sanitarios— para canalizar la vocación de servir a la patria.

Mary Sánchez (Confederación Trabajadores de la Educación Argentina): Es lo último que faltaba, pero es coherente con lo esencial de una política que trastoca los valores fundamentales. Una de las razones de ser de la mujer es esforzarse para que el ser humano se realice en paz, y en vez de proponerle el camino para hacerlo el Gobierno pretende incentivarla a armarse. Es parte de la coherencia de este Gobierno.

Dora Baret (Actriz): No lo puedo creer, en lugar de sacar el servicio militar para el varón lo proponen para la mujer. ¿Quién puede pensar semejante estupidez? Las veces que se propuso borrar el servicio militar yo estuve de acuerdo porque es algo que hace perder el tiempo a los estudiantes, algunos de los cuales después no retoman sus estudios. Además no aporta nada para el hombre, y en este caso para la mujer, por supuesto. Me parece que es algo que no tendría que existir, es un retroceso.

Pinky (Locutora): Creo que es un disparate porque las mujeres no fueron hechas para la guerra. Las que tengan vocación militar que vayan y hagan la carrera militar, eso no me parece mal, pero que hagan la conscripción me parece una burrada. Yo aboliría el servicio militar. Las cosas militares son para los profesionales. Los países deben tener ejércitos profesionales, no servicio militar, ni para hombres ni para mujeres.

Zulma Faiad (Actriz): Me parece que un país que dice permanentemente que está por la paz, que quiere que todos los gobiernos de América latina sean gobiernos de paz y que de repente admite, para no tener guerras, cosas que normalmente no admitiría, no sé para qué puede formar a una mujer para la guerra. Me parece ridículo. Creo que hay otras cosas más importantes para hacer en este país, si es que estamos por la paz. Ocupémonos de los hospitales, de los jubilados, de la educación.

Magdalena Ruiz Guiñazú (Periodista): Creo que este proyecto, por ser tan inusual, merece no solamente el estudio de los legisladores sino un pormenorizado estudio de las destinatarias, las mujeres, a través de sus asociaciones específicamente femeninas, representativas. Es decir, nuestra aprobación o desaprobación debe ser dada en consecuencia con lo que diga el proyecto.

En busca de los aplausos

COMO ANTES PERO

"Aún tenemos la mayoría"

Mientras el peronismo jujeño impugnó ante la Justicia la sesión legislativa en la que fueron electos senadores nacionales el radical Humberto Salum y el justicialista disidente Venancio Cabaña, el presidente Carlos Menem intentó restar trascendencia al traspié sufrido por el oficialismo y aseguró que "no es como para rasgarse las vestiduras". De acuerdo con su explicación, todavía no sucedió nada demasiado grave en cuanto a la hasta ahora traumática, para el menemismo, renovación de senadores porque "seguimos manteniendo la mayoría".

El Presidente sumó así como contrapartida de la banca perdida en manos del radicalismo la que ganarán en Misiones con lo que, dijo, "en 1993 los senadores justicialistas serán veintinueve, del radicalismo doce y de los partidos provinciales siete". La cuenta del Presidente no prevé ninguna otra derrota inesperada, como la de Jujuy o unos meses antes la de San Juan, pero tampoco marca diferencias entre la "tropa propia" y los senadores justicialistas pero no esperados por el gobierno, como en el caso de la reciente elección en Salta o en el del mendocino José Octavio Bordón. Según la cuenta del Presidente, el oficialismo necesitaría la unanimidad de su banca más tres provinciales para conseguir los dos tercios imprescindibles para las cuestiones fundamentales de la Cámara alta.

En cuanto a Santa Fe, otra de las provincias donde la cuestión sigue sin definirse ya que resta elegir al sucesor de Liliana Gurdulich de Correa, el Presidente aseguró que en la reunión que mantuvo el viernes en Olivos con los legisladores de esa provincia "les señalé con toda claridad que es una cuestión de los santafesinos y no del presidente de la Nación", desvirtuando la versión de los operadores del gobierno nacional que aseguraban que Menem había ratificado su apoyo a la continuidad de la actual senadora en su banca. Menem se reunirá esta tarde en Esperanza, provincia de Santa Fe, con el gobernador Carlos Reutemann y, aunque se trata de un acto protocolar, la cuestión de la senadora será uno de los puntos centrales de discusión.

Por su parte, los legisladores justicialistas jujeños que responden al gobernador Roberto Domínguez se presentaron ante la justicia acompañados por el titular del Senado, Carlos Ficoseco, aduciendo que "fue violentado el derecho a participar de la sesión" en que se eligieron los dos senadores y que esa reunión del cuerpo debe ser considerada como un "acto inexistente". El peronismo sostiene que "hubo falta de convocatoria" y que la reunión "fue conducida, no por el presidente nato, sino por un señor que dijo haber sido elegido". Menem criticó a los legisladores que participaron de esa sesión señalando que "a hurtadillas acordaron con el bussismo un arreglo que conmocionó al mundo político argentino".

Cada viernes, el presidente Menem y el gobernador Duhalde inauguran algo en el Gran Buenos Aires con el propósito de ofrecerse a sí mismos una cuota de contacto directo con público y algún halago de aplausos y besos, como en los viejos tiempos del Menemóvil, aunque las encuestas reflejan todavía más el desgaste de los tres años que la euforia de esta nueva campaña, sostenida por los intendentes. ¿Cosechará Menem o Duhalde?

(Por Gabriela Cerruti) **La idea nació a mediados de marzo, casi como una fórmula para levantarle el alicaído ánimo al Presidente, y desde entonces se convirtió en una liturgia impostergable de cada viernes: en algún lugar del Gran Buenos Aires, con la excusa de la inauguración de alguna obra del gobierno de Eduardo Duhalde, Carlos Menem protagoniza una suerte de miniacto de campaña electoral. Mientras para los duhaldistas es una de las fórmulas indicadas para ir acumulando con vistas a las elecciones legislativas de 1993, y para los menemistas la manera de darle "al Jefe" la dosis necesaria de aplausos y mística, el resto de la dirigencia mira sin comprender si se trata sólo de marchar al encuentro de los adeptos o, en cambio, anticiparse a los posibles cuestionamientos.**

En los seis meses transcurridos desde aquella reunión en la Quinta de San Vicente en que se tomó la decisión de comenzar a salir al Gran Buenos Aires —"volver a subir al menemóvil", decían— hasta este viernes, en que no se cumplió el rito porque Duhalde debió visitar Caruhé y el Presidente viajó a La Rioja, la situación del Gobierno y la dinámica interna del PJ varió lo suficiente como para que la lógica de los actos se transforme absolutamente y Menem se permita dudar si se trata de una dosis de aplausos para su espíritu, de una forma de reafirmar su convicción en el plan económico o de una manera de acompañar la campaña de su amigo Duhalde hacia 1995.

Desde la primera hora, Duhalde fue uno de los abanderados de la reforma y la reelección, poniendo distancia con el resto de la dirigencia del PJ al plantear como fórmula para alcanzarla la de apostar todo a un triunfo aplastante en las elecciones del año próximo, convencido de la inviabilidad del acuerdo con el radicalismo. La postura del gobernador parecía casi tibia en medio de uno de los picos de euforia del Gobierno: recién lanzado Avelino Porto como candidato a senador, casi nadie se planteaba la posibilidad de dudar de que, luego de un triunfo en las elecciones porteñas de mediados de año y con el ingreso al Plan Brady como carta victoriosa del plan económico, quedaba el camino abierto para garantizar un nuevo período presidencial.

La propuesta de Duhalde fue casi una forma de poner distancia con los operadores de la reforma del Partido Justicialista. "Ellos se mueven bien en el espacio de la rosca y los acuerdos, nosotros nos movemos con la gente", solía decir para mar-

Crecen los disconformes

Gran Buenos Aires

IMAGEN DE PERSONALIDADES POLITICAS

	Positiva	Regular	Negativa
R. ALFONSIN	29	33	35
E. ANGELOZ	51	27	15
F. DE LA RUA	63	18	7
D. CAVALLO	50	26	20
E. DUHALDE	51	27	17
C. MENEM	46	24	24

Agosto 28 al 2 de setiembre

IMAGEN DEL PLAN ECONOMICO

Agosto 14 al 18	47	28	21
Agosto 21 al 24	45	29	22
Agosto 28 al 2 de setiem.	38	34	23

Datos del estudio Mora y Araujo, Noguera y Asociados, en todos los casos sobre el Gran Buenos Aires. Las muestras fueron 250 casos, 144 casos y 116 casos. Probabilística, domiciliaria.

(Por R. K.) Los estudios de opinión pública realizados en el Gran Buenos Aires registran, entre mayo y julio, una caída importante en el nivel de aprobación del plan económico y en la imagen positiva de Carlos Menem y del Gobierno. Todos coinciden en que esa pérdida rondó los 15 puntos y, en principio, el fenómeno recibió el nombre de "efecto De la Rúa", en referencia a la influencia que tuvo el triunfo del radicalismo en la Capital Federal. Hoy se registra una segunda coincidencia entre los encuestadores: los datos de agosto no muestran recuperación, es decir que la caída quedó consolidada, incluso hay estudios que muestran un decrecimiento dentro del propio mes (ver cuadro). Sin embargo, para los consultores los niveles de evaluación positiva son todavía aceptables (rondan el 40 por ciento), aunque empiezan a tender un manto de duda sobre el voto para 1993. Este fenómeno es el que precipita la decisión de volcar esfuerzo político y económico sobre el conurbano.

En términos que no son directamente electorales, la caída de 15 puntos en la evaluación de la gestión del Gobierno, se traduce en que, por primera vez, el ministro Cavallo y el presidente Carlos Menem tienen una imagen positiva inferior a la que ostenta De la Rúa y hasta Eduardo Angeloz (ver cuadro). No son datos de intención de voto pero prenden una luz de alarma para el Gobierno y el PJ en un distrito que es el tradicional bastión del justicialismo.

Hurgando un poco en las razones de esta baja, los consultores fueron unánimes en señalar que la estabilidad ha dejado de ser el gran imán electoral y empiezan a jugar más fuertemente otras necesidades. Cuando en mayo se le preguntaba a la gente cuáles consideraba eran los hechos más positivos del mes, 1 de cada 3 todavía señalaba la estabilidad. En agosto sólo 1 de cada 20 se acordó que el bajo nivel de inflación constituye un hecho positivo.

En la otra punta, parece consolidarse la opinión de que el Gobierno y el plan económico "son insensibles". Por amplia mayoría, los ciudadanos creen que es mala la gestión del Ejecutivo en todo lo directamente social: creación de trabajo, educación, salud, atención de los jubilados, situación de los pobres. Justamente, por primera vez en mucho tiempo, el tema de la miseria apareció con fuerza entre los hechos más negativos percibidos por la población durante agosto. Uno de los encuestadores, que realizó un vasto sondeo para el radicalismo, preguntó a los entrevistados las razones por las que no se notan cambios positivos en el conurbano: el 42 por ciento contestó que "al Gobierno no le interesa".

en Buenos Aires

DISTINTO

car diferencias. Se trataba, entonces, de "entender exactamente lo que Menem quería, y dárselo". La relación entre el Presidente y su ex compañero de fórmula pareció solidificarse a partir de que Duhalde le ofrecía lo único que Menem quería: menemóvil y aplausos una vez por semana.

La ejecución efectiva del proyecto comenzó el 10 de julio, cuando en la Quinta de Perón en San Vicente se concretó finalmente el acto de lanzamiento del "Proyecto Justicia Social", una suerte de "reparación histórica" del Gran Buenos Aires que tiene a la cabeza al ex intendente de Florencio Varela, Julio Carpinetti, un presupuesto multimillonario, y desde entonces la cita de los viernes se hizo impostergable. Pero, ahora, con un escenario sustancialmente diferente. Ya nadie cree necesariamente en la posibilidad cierta de alcanzar la reforma que posibilite la reelección, y cada vez que de los actos Menem vuelve a la tranquilidad de sus clases de golf en el parque de la residencia de Olivos se pregunta si, en realidad, esas giras no forman parte de la campaña del gobernador bonaerense.

La desconfianza y los celos, dos de las características personales que el Presidente no combate ni disimula, se convirtieron en un nuevo ingrediente de los actos. Sobre todo a partir del recrudecimiento de las versiones sobre la alianza entre el gobernador, el ministro Domingo Cavallo y el titular de Interior, José Luis Manzano, que tiene como eje central la ejecución del acuerdo alcanzado con las provincias pero que no se limita a la coyuntura económica, fundamentalmente en lo que se refiere a la relación del dirigente de Lomas de Zamora con el mendocino.

A pesar de que los aplausos y los apretujones son patrimonio de los viernes, Menem no oculta que le causan bastante más ilusión las giras que realiza el ahora secretario Legal y Técnico, Carlos Corach, y su hermano, Eduardo Menem, por el interior del país, buscando unívocamente su reelección o hasta la que está concretando —cumpliendo con su expreso pedido— el secretario de la Función Pública Gustavo Béliz que logró hacer una mezcla singular al predicar en conferencias por las provincias la necesidad de la continuidad de Menem para concretar la "reforma ética".

La idea de "marchar al encuentro con la gente" para garantizar el triunfo en las elecciones de 1993, que parecía la consigna en marzo cuando se habló de la idea por primera vez, parece distar bastante de la forma en que se concretan los actos. En principio, cuesta mediar exactamente el nivel de apoyo o cuestionamiento que puede existir en el Gran Buenos Aires (ver encuestas en estas páginas) cada intendente a cargo del operativo de cada viernes se ocupa de que el acto esté nutrido fundamentalmente por la presencia de militantes, empleados municipales y adeptos. El caso más notorio fue, sin duda, el del intendente de General Sarmiento, Luis Ortega, que hace dos viernes declaró asueto en la comuna, movilizó a dos mil escolares y obligó a las maestras a concurrir bajo riesgo de perder el premio por presentismo.

En cualquier caso, también una parte de la interna bonaerense, en la que la Lista Peronista Bonaerense, que nuclea a los ex cafieristas, y los duhaldistas, divididos entre la conducción del diputado Alberto Pierri o del secretario de Gobierno Hugo Toledo, intentan rearmarse después de casi un año de inmovilismo salpicado sólo por el acto de Lanús del 1° de junio, está jugándose en los actos del viernes. "No hay nada planificado", dicen alrededor del gobernador Eduardo Duhalde y sostienen que sólo hay que fijarse qué inauguración hay por semana, y allí marchan las huestes del gobernador y las del ceremonial de la presidencia para aguardar la llegada de Menem. El resto —las bocinas, los papelitos y los besos —corre por cuenta de los intendentes, que deben garantizar que, si la relación de la gente con el menemismo no es tan buena como el Presidente cree, al menos, hay que lograr que no se note.



Una foto del pasado, cuando la victoria estaba en la punta de los dedos y la imagen presidencial se distinguía por la melena y las patillas.

CTA

Integrado por diez organizaciones sindicales nacionales, 122 sindicatos de base y medio centenar de comisiones internas y agrupaciones —todos opuestos al proyecto menemista y a la actual orientación de la CGT por igual—, el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) será lanzado formalmente el próximo 14 de noviembre con aspiración de convertirse en una nueva central sindical. La coalición de sindicatos "combativos" liderada por Víctor de Genaro (ATE), Mary Sánchez (CTERA), Cayo Ayala (SAON) y Alberto Piccinini (UOM, Villa Constitución), entre otros, hizo el anuncio de su lanzamiento con un manifiesto bajo el sugestivo título: "Por una nueva conducción del movimiento obrero". Su congreso nacional se propone una "amplia y activa participación de todos los trabajadores en la elección de una conducción auténticamente representativa de sus intereses y de su proyecto de país". La convocatoria alude a la realidad nacional caracterizada por el abandono de la salud y la educación públicas; los bajos salarios de los trabajadores y jubilados, y el flagelo de la desocupación". La CTA, además, ya fijó las fechas para los encuentros sindicales proyectados en distintos puntos del país como parte del lanzamiento nacional: en la provincia de Buenos aires lo hará el 3 de octubre, y en Capital Federal y Santa Fe el 10 y 17 del mismo mes, respectivamente. Este proyecto es sucedáneo del denominado Encuentro de Burzaco (de diciembre del '91).

Carlos Vladimiro Corach, flamante secretario legal y técnico de la Presidencia.

Carlos Corach

SIEMPRE UNA VOZ EN EL TELEFONO

El perfil del nuevo secretario legal y técnico de la Presidencia, ex militante de izquierda, ex radical del pueblo, ex ucrista, ex desarrollista, ex cafierista y menemista de la primera hora.

(*Por Martín Granovsky*) Sus apariciones públicas tienen un estilo rebuscado, antiguo, pero en privado es brutal. Los renovadores recuerdan una frase suya del 8 de julio de 1988, cuando Carlos Menem derrotó en la interna a Antonio Cafiero: "Este nos mata a todos. Tenemos que abandonar el país". No se refería, por cierto, a Cafiero. Pese a la frase, que conocen muy bien, los menemistas le están agradecidos por el modo en que, hace muy poco, explicó a un funcionario reticente cómo habría que designar a nuevos magistrados: "Los jueces tienen que ser tu hermano, mi primo... ¿entendés? Gente que reciba órdenes por teléfono". Ex número dos en Interior, Acción Social y la Secretaría General, Carlos Vladimiro Corach acaba de ser designado por éste como secretario legal y técnico de la Presidencia, un premio a la militancia hipermenemista.

"Yo no quiero ser ministro de Justicia, porque tengo una gran vocación política", insistía Corach en el último año. Y efectivamente la renuncia de León Arslanián al Ministerio de Justicia no lo ubicó como su reemplazante sino por tercera vez en un despacho dentro de la Casa Rosada. Es que la Secretaría Legal y Técnica puede ser sólo eso, un puesto para revisar la calidad de los decretos y los proyectos de ley, o una oficina clave desde donde se puede modificar un texto, retenerlo o dilatar su trámite. Habitualmente un sitio oscuro, sólo sirve como cocina política cuando se dan dos condiciones. Una, que exista un gobierno con las intrigas propias del fin del Imperio Romano. Otra, que el secretario tenga vocación de operador. Las dos condiciones se dieron durante el gobierno de Isabel Perón, con Julio González, y al principio de Menem, con Raúl Granillo Ocampo. La de Corach puede ser la tercera oportunidad.

A los 57 años, el secretario acumuló una fabulosa experiencia política. Le viene de cuna. Su padre, Abraham Corach, era un conocido abogado laboralista que le puso Vladimiro de segundo nombre por Vladimir Ulianov, Lenin, el líder de la revolución rusa de 1917. Corach fue primero militante de la izquierda, pero se hizo radical en 1954, cuando Arturo Frondizi arrebató el Comité Nacional a los balbinistas. En ese mismo año Corach egresaba del Colegio Nacional de Buenos Aires y presidía la Federación de Estudiantes Secundarios, un puesto en el que precedió al socialista Simón Lázara.

Los viejos radicales lo recuerdan como muy apegado a las tradiciones del partido. Atendía a los afiliados en la casa familiar de Junín y Lavalle, cubierto en invierno con un poncho, siempre dispuesto a tomar nota del nombre del visitante y el favor solicitado.

Pero, en la vida de Corach, el apego es tan intenso como transitorio. Cuando la UCR se partió entre frondizistas y balbinistas, Corach marchó con los primeros. Dentro de la UCR intransigente quedó relacionado muy estrechamente con Oscar Alende. Por eso sorprendió a sus amigos cuando, en la nueva ruptura, esta vez entre Alende y Frondizi, se fue con el segundo al Movimiento de Integración y Desarrollo. Pero también abandonó a Frondizi. Llegó al peronismo en 1971, y 1982 lo encontró en el Movimiento Unidad, Solidaridad y Organización (MUSO, precursor de los renovadores). Después sería apoderado de Cafiero, pero como es un hombre aferrado al pasado superó rápidamente la derrota del '88 y compartió el cargo con el apoderado de Menem, César Arias. Ya muy cerca de Bauzá, se convirtió en un buen conocedor de muchos secretos de la corte. Por ejemplo éste: el 14 de mayo de 1989, tras la victoria de Menem sobre Eduardo Angeloz, los triunfadores reunidos en el Hotel Presidente cantaron la marcha peronista junto con una jueza de primera instancia que Menem ascendería a jueza federal: se trataba, claro, de la misma jueza Badú Budú Buría a la que Tato Bores rindió homenaje este año por su culto de la censura previa.

Sin embargo, Corach llegaba al menemismo con sus propios secretos y sus propios padrinos. El más importante de ellos, Jorge Antonio, a quien Carlos Vladimiro había conocido cuando trabajaba como abogado pesquero en Mar del Plata. Antonio es padre de Héctor, propietario de la empresa de pesca (quebrada) Estrella de Mar. Según reveló el semanario *Somos* en 1988, sobre los paquetes de droga incautada en el Operativo Langostino había cajas con moluscos de exportación de la firma.

Jorge Antonio tiene la salida prohibida del país por orden del juez Juan Gutiérrez Cabello, pero nadie le ha prohibido la entrada en la Casa de Gobierno. Esta semana asistió a la asunción del nuevo secretario legal y técnico. Antonio y Corach comparten la confianza en una amiga común, la jueza María Romilda Servini de Cubría, cuyo apellido rima con la doctora Buría de Tato y de la marchita cantada en el Hotel Presidente. Años atrás, Cubría sobreseyó a un hermano de Jorge Antonio, Rubén, en una causa en la que se lo acusaba de haber matado a un hombre de cinco balazos. Antonio se interesó por ella cuando el resto de la Justicia la cuestionaba por su relación demasiado íntima con el Gobierno durante el Yomagate, y Corach hizo suyo el interés de Antonio, aportando su pasión por tejer operaciones encubiertas.

Amante de los sofismas y las frases enfáticas, el jueves último, en el programa de Mariano Grondona, quiso disimular esa pasión presentándose como un hombre tolerante y de buen humor. En vez de descalificar abiertamente a Horacio Verbitsky, que en el bloque anterior había criticado las designaciones arbitrarias en la Justicia, dijo que "es un periodista muy ingenioso, que a mí me llama Terminator". Era una verdad a medias típica del personaje. En realidad, el apelativo de Corach en el libro *Robo para la Corona* es "Terminator judicial", por la crudeza con que, en nombre de Menem, se encargó de pedir la renuncia al procurador Andrés D'Alessio y a los cinco miembros del Tribunal de Cuentas.

Esos eran, todavía, los tiempos en que la corte menemista buscaba remociones. Ahora es tiempo de designar, no de remover. Pero Corach seguirá siendo, desde la Casa Rosada, una voz en el teléfono.

La entidad que agrupa a las empresas periodísticas reclamó a los ministros de Interior y Justicia que aclaren si hay ex montoneros que atraviesen una situación judicial similar a la de Verbitsky y se pregunta si, en realidad, ésta no deriva "de sus notorias críticas al actual Gobierno". El oficialismo, por su parte, aseguró que la prensa es más libre que nunca.

ADEPA pregunta al Gobierno por Verbitsky

¿QUE SE JUZGA?

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) se sumó ayer al reclamo contra el gobierno nacional por el acoso judicial que sufre el periodista de este diario Horacio Verbitsky. La preocupación de ADEPA, según consta en un documento dedicado especialmente al caso, es "determinar si la situación judicial del señor Verbitsky es producto de su antigua pertenencia a Montoneros o de sus notorias críticas al actual gobierno". Simultáneamente, el Poder Ejecutivo replicó las críticas de la entidad por las limitaciones a la libertad de prensa en el último año.

En particular, ADEPA se preguntó por la causa que instruyó el fiscal Juan Martín Romero Victorica, quien intenta involucrar a Verbitsky en el manejo de fondos de la organización guerrillera Montoneros. La entidad empresarial inquirió especialmente a los ministros de Justicia, Jorge Maiorano, y de Interior, José Luis Manzano, "si hay en la actualidad otros miembros de organizaciones subversivas actuantes en el país en los setenta que enfrenten una situación equivalente".

El propio documento se anticipa al llamar la atención sobre el hecho de que "ninguno de los jefes de las bandas subversivas que asolaron el país en los años setenta haya tenido después del indulto presidencial cuestiones de grave incomodidad ante la Justicia", así como "tampoco se sabe que sufran inconvenientes por su pasado personas que han estado acusadas de delitos de lesa humanidad por su actividad en la contracara de la subversión, la represión".

"Por otro lado —recuerda—, es de conocimiento general que, mientras se hace comparecer al señor Verbitsky, otras personas, también señaladas por haber estado de un modo u otro vinculadas con la subversión, ocupan hoy significativas posiciones públicas." En cambio, señaló con intención que Verbitsky "es autor del libro *Robo para la Corona*, que ha derivado en querellas por parte de funcionarios oficiales".

A su vez, tanto el Gobierno como el Partido Justicialista replicaron a ADEPA por sus críticas a la situación que atravesó la prensa en el último año, tal como quedaron consignadas en un documento emitido el viernes último. ADEPA había sostenido que los últimos doce meses constituyeron el período de "mayores pesares" para la prensa desde 1983.

"Es una afirmación inusitada y poco veraz, ajena al estilo equilibrado que es tradición entre los empresarios periodísticos que agrupa ADEPA", se quejó el Poder Ejecutivo a través de un comunicado emitido por la Secretaría de Medios de Comunicación, que encabeza Raúl Burzaco. ADEPA —afirma el texto— "no puede desconocer de ningún modo que desde 1989 el gobierno nacional ha llevado adelante la más grande revolución en favor de la libertad de prensa".

A su turno, el Consejo Nacional Justicialista reivindicó "con orgullo y satisfacción la acción del gobierno nacional" en la materia y sostuvo que "no se recuerda en toda la historia nacional un período de mayor respeto" a la libertad de prensa.

Los acontecimientos de esta semana anticipan un perfil posible para los últimos dos años del actual gobierno: el del post-menemismo. La estrepitosa renuncia de un ministro en desacuerdo con la politización de la Justicia; el enésimo capítulo de la telenovela pasional "Dónde estás Pelado de mi vida, que no te puedo aguantar"; el pintoresco fallo de la Corte Biónica de Justicia sobre la intervención federal a Corrientes, que sumado a la rozagante crisis en Jujuy y la ingobernabilidad de Santiago del Estero evidencian la prolongada vacancia del ministerio político; las renovadas denuncias acerca de pagos a legisladores para la aprobación de las leyes que completarán el desguace del Estado; el bizantino debate acerca de la pobreza; la recomposición del gabinete nacional con anodinas figuras cuyo primer título es la lealtad al Jefe Supremo; y el inocultable precalentamiento de precandidatos a la presidencial sucesión, son un adelanto de este nuevo escenario.

Los dilemas del post-menemismo

ESPERPENTOS

(*Por Horacio Verbitsky*) Menem y Cavallo sufren en 1992 el mismo descubrimiento que aturdió en 1986 a sus predecesores Alfonsín y Sourrouille: toda la complacencia desplegada hacia el gran capital aborigen y foráneo no es suficiente para inducirlo a canalizar recursos hacia la inversión productiva en el país.

Todos los titulares y comentarios sobre la convención de los banqueros argentinos fueron dedicados a la advertencia de Menem respecto de la fungibilidad del ministro de Economía, rectificada 24 horas después. Menos atención mereció el mensaje del presidente de ADEBA, quien abordó en forma franca el tema central, no sólo de este programa económico sino de la estructura económica y social argentina: la falta de proyectos de inversión. Según Roque Maccarone, esto obedece a que las privatizaciones monopolizan todo el interés de quienes ponen sus ojos en la Argentina, a la inestabilidad del marco internacional y a lo que llamó el esquema de precios relativos, eufemismo para mencionar el retraso del tipo de cambio sin despertar la ira de Domingo Cavallo.

Las palabras de Maccarone tienen doble interés, por venir de un funcionario del Grupo Pérez Companc, la organización líder de la nueva oligarquía emergente, que en la raspadita de las privatizaciones ya se ha adjudicado empresas de generación y de distribución eléctrica, rutas nacionales, empresas telefónicas, líneas ferroviarias, concesiones para erigir centros comerciales, áreas petroleras y gasíferas, amén de su decisiva parcela en la ingeniería financiera de todo tipo de transacciones que involucren la descarga de títulos de la deuda externa.

Su descripción coincide con las que formularon, en abril, Livio Kuhl, el articulador político del agrupamiento que se conoció como el de los capitanes de la industria ("Las privatizaciones son el agujero negro que atrae todas las inversiones. Ahora se ha puesto de moda invertir en la Argentina, pero, ¿en qué se invierte?: en las privatizaciones y éstas son principalmente servicios no productivos"), y, en julio, el ideólogo de aquella asociación y ex funcionario del actual gobierno, Vittorio Orsi ("La Argentina no está aumentando la productividad porque no hay inversión real, más allá de lo que se destina a las privatizaciones").

También en la conducción económica hay conciencia acerca de lo que afirman estas voces del sector privado, como lo demuestran las palabras que pronunció el secretario de Energía Eléctrica, Carlos Bastos, luego de la transferencia de las distribuidoras de electricidad: "Es una actividad de riesgo relativamente bajo, porque la posibilidad de perder mercado no existe, los cambios tecnológicos son pocos, ya que prácticamente se usa la misma tecnología del siglo pasado y se presta el servicio en forma monopólica, de modo que no existen los peligros que puede engendrar la competencia". Las constantes afirmaciones de los viceministros Juan Llach y Juan Schiaretti acerca de mejoras en los índices de inversión son constancias adicionales de la inquietud oficial por el problema. Uno y otro mencionan, con ostensible voluntarismo, impresionantes incrementos porcentuales de la inversión, pero con base en el año terrible de 1989, contra el cual toda comparación es favorable e irrelevante.

De hecho, la inversión bruta no llega todavía al punto en que termine la desinversión neta, provocada por la obsolescencia de equipos que con esas cifras no se alcanzan a reponer. Lo que sigue en crisis es la relación del Estado nacional con los grandes grupos. Si el primero no consigue fijar reglas de juego que obliguen a los segundos, la enorme concentración de poder económico en muy pocas manos seguirá condicionando al sistema político, como ocurre desde hace tres lustros.

Elefante en un bazar

Una vez adjudicadas Agua y Energía, Gas del Estado, la Caja de Ahorro y Seguro e YPF, Pérez Companc se levantará de la mesa de juego para cambiar sus fichas y contar sus ganancias. En ese momento habrán cesado las inhibiciones que por ahora lo retienen para plantear en forma frontal sus observaciones acerca del nivel del tipo de cambio. Multiplicada esa reacción por el número de grandes exportadores y de los mayores productores para el mercado interno que, por razones inversas, padecen esa paridad, podrá desatarse la tempestad dirigida a desenganchar el ancla de la convertibilidad.

Maccarone añadió en la clausura de la convención de ADEBA que para mejorar la eficiencia productiva debía completarse la flexibilización laboral y previsional. A falta de inversión, ésa es la retrógrada vía escogida por el gran capital para incrementar su productividad, al costo de la desintegración social. Hace dos semanas, cuando el elefante Cavallo irrumpió en el bazar de Mariano Grondona, quiso señalar una contradicción del panel de industriales que estaban exponiendo sus penas y en realidad describió uno de los cepos de los que su plan no logra liberarse: salarios tan bajos en relación con el nivel de precios que no alcanzan a cubrir las necesidades básicas de quienes los perciben, pero tan altos en dólares que aniquilan las posibilidades de competitividad internacional de aquellos que los pagan.

En estas condiciones, la profundización del déficit comercial, el detenido flujo de capitales que en la teoría cavallística debía compensarlo, y el techo que según el propio ministro ha alcanzado el actual esquema impositivo, definen las limitaciones de un modelo que ha probado su idoneidad para contener la hiperinflación, pero que no garantiza ni siquiera su propia continuidad.

La parte más delgada del hilo que aún lo sostiene está en las provincias. Como si hablara desde otro planeta, Menem fustigó la discrecional asignación de recursos entre la Nación y las provincias durante el anterior gobierno, cuando los criterios "respondieron no tanto a la eficacia de un gobierno como a la capacidad de presión de un gobernador sobre las autoridades nacionales", lo cual desembocó "en la quiebra total de la capacidad de gestión provincial y tuvo duro impacto en el déficit fiscal". Las cifras oficiales indican que este sayo cae a la medida de la provincia que Menem gobernó de 1983 a 1989. Junto con Catamarca, Formosa y Santiago del Estero, La Rioja es una de las cuatro cuyos recursos propios cubren entre el 5 y el 8 por ciento de sus erogaciones, mientras Corrientes, Chaco y Santa Cruz, apenas exceden del 10 por ciento*. Este cuadro muestra estrictas coincidencias con el de crisis institucionales, resueltas por medios tan discrecionales como las intervenciones federales, la proscripción judicial de candidatos. o las renuncias forzadas de gobernadores.

Una vez pasados los comicios de 1991, el gobierno nacional intenta acelerar los ajustes provinciales, mediante el traspaso de erogaciones y la reasignación de impuestos. Pero la desregulación ha anarquizado las producciones regionales básicas, de modo que no habrá quien absorba el desempleo que generará el ajuste sobre la planta de empleados públicos provinciales (que desde la conclusión de la dictadura creció en un 50 por ciento, en promedio nacional*). La desintegración nacional a la que conduce esta política tendrá un nuevo dramático testimonio esta semana, cuando Aerolíneas Argentinas deje de cubrir veinte de sus 37 escalas al interior, en ejecución del acuerdo firmado con Cavallo, que el Congreso aún no aprobó.

Es improbable que este cataclismo en gestación no vaya a tener consecuencias sociales y, por ende, políticas.

Inseguridad

Maccarone también señaló en la reunión de banqueros que la inseguridad jurídica paralizaba proyectos de inversión y que para que la economía creciera se requería una Justicia eficiente.

En el cuarto año del mandato de Menem, Carlos Arslanián fue el primero de sus ministros que renunció por propia decisión, cuestionando políticas del Presidente y acompañado por la adhesión y el fervor del sector de su especialidad. La ausencia de Menem en la ceremonia inaugural del edificio en el que funcionará la justicia penal de la Capital fue menos una demostración de fastidio hacia Arslanián que de temor por la confrontación con un Poder Judicial que se siente vejado por el Poder Ejecutivo, y donde ha nacido el chiste que denomina Racing Club a la Justicia, porque no es Independiente.

La conformación de un Consejo de la Magistratura, que luego de analizar antecedentes de casi 3000 postulantes elaboró un orden de mérito de casi la mitad de ellos, implica, a primera vista, un avance sobre el método digital con que siempre se eligieron los jueces. Constituido con representantes de las organizaciones de magistrados y de abogados, debía implicar una cierta forma de autolimitación del poder, al estilo de las democracias occidentales. Sin embargo, también lo integraron órganos del Poder Ejecutivo cuya representación allí es incomprensible (las secretarías General y Legal y Técnica) y dos de los jueces que han actuado como cordón umbilical con la Casa Rosada: el secretario de Obras Públicas en comisión en la Corte Suprema de Justicia, Rodolfo Barra, y Mariano Cavagna Martínez. Además, sus decisiones no son vinculantes, por lo cual la autolimitación es más ficticia que real.

Aun así, el Poder Ejecutivo no se dio por satisfecho e introdujo en la Cámara Nacional de Casación Penal a cuatro candidatos que no habían sido aprobados para ese nivel por el Consejo de la Magistratura. El debate se ha centrado hasta ahora en esos nombres, y específicamente en uno que, según el columnista de *Clarín*, Eduardo van der Kooy, lleva bajo la camisa una remera con la leyenda "Menem 1995", de las fabricadas por el presidente de la Casa de la Moneda, Armando Gostanián. Si esto vale como símbolo, también actúa como distracción. Menem podría declinar la pretensión de colocar a ese impresentable aspirante en el tribunal más alto luego de la Corte Suprema, o el Senado podría negarle el acuerdo, sin que ello significara otra cosa que un mayor cuidado por las apariencias.

A la asunción del nuevo ministro Jorge Maiorano asistió un público entusiasta, del que formaba parte el capitán de navío (R) Za Za Martínez, el firmante de los primeros trámites de Monzer Al Kassar en Migraciones. Menem dijo en ese acto que la Constitución nacional sólo facultaba al Presidente para designar a los jueces. Esto es cierto, pero insuficiente. Hay también otros requisitos: la idoneidad como base para cualquier empleo público, tal como se lo recordó en una circunspecta declaración el Colegio de Abogados de Buenos Aires, y los que emanan de la división constitucional de poderes.

Cuenta, además, la voluntad política con que se ejercen las facultades constitucionales. "Busqué a los hombres que en la Corte Suprema fueran un contralor imparcial e insospechado de las demasías de los otros poderes del Estado, y que viniendo de la oposición dieran a sus conciudadanos la mayor seguridad de la amplia protección de sus derechos, y la garantía de una total y absoluta independencia del Alto Tribunal", dijo Bartolomé Mitre en el siglo XIX. Sus palabras fueron citadas en la famosa Acordada 44, de setiembre de 1989, con que la Corte



Suprema advirtió premonitoriamente que la ampliación del número de sus integrantes pondría en peligro "los derechos y garantías constitucionales y la subsistencia misma del régimen democrático".

No fue un opositor al Gobierno, sino su ministro Arslanián quien dijo, en reportaje a *Ambito Financiero*, que "si elegimos así a los jueces de la Corte de Casación, terminaremos nombrando a 237 esperpentos en la Justicia". Llamó la atención de este modo hacia los juzgados federales de primera instancia y las Cámaras de Apelación de la instrucción, que en todo el país decidirán cuáles causas por corrupción llegan y cuáles no, a la más transparente etapa del juicio oral.

Por sus frutos

Además de las elocuentes palabras del ministro, lo actuado hasta ahora en este terreno por el Gobierno avala la sospecha. Con la ampliación de la Corte, Menem logró en un día la mayoría adicta que en Estados Unidos los presidentes Reagan y Bush consiguieron recién al cabo de doce años y tres elecciones ganadas. Con la designación del procurador general de la Nación por decreto y sin acuerdo del Senado, rompió una tradición que desde la Organización Nacional en adelante sólo habían despreciado los gobiernos de facto, y en tres años ya ha tenido cuatro procuradores, por el cómodo recurso de solicitarles la renuncia cada vez que su desempeño le resulta insatisfactorio. También por decreto relevó al fiscal de Investigaciones Administrativas y a cuatro de los cinco miembros del Tribunal de Cuentas. En su lugar designó a algunos de los funcionarios del Poder Ejecutivo a quienes los cesantes estaban investigando por cargos de corrupción. Rebajó de Secretaría de Estado a Dirección General a la Sindicatura de Empresas Públicas y exigió la renuncia del inspector general de Justicia, cuando dictaminó en contra de aspectos parciales de las primeras privatizaciones de 1989/90. La semana pasada desplazó a los tres fiscales federales que habían investigado a Mario Caserta y a Amira Yoma.

El desempeño de la Corte justificó a su vez todas las suspicacias levantadas por su origen.

- Gracias a su protección, Menem ha podido dictar más decretos de necesidad y urgencia que todos los gobiernos constitucionales previos en un siglo y medio.
- El per sáltum en el caso de Aerolíneas Argentinas fue organizado desde la Corte por el mismo funcionario que desde el Poder Ejecutivo había preparado los pliegos impugnados.
- El mismo juez Barra declaró la constitucionalidad del peaje, luego de haber dirigido la redacción de los pliegos para la concesión por ese método, de 10.000 kilómetros de rutas.
- Argumentando que las constituciones deben adecuarse a la realidad de la vida so pena de caer en desuso, convalidó la conversión de depósitos bancarios en certificados de deuda.
- Autorizó el viaje a España de la jueza MRS que Cubría alegando gravedad institucional. Designó a un secretario para que la asesorara en el manejo de la causa de las valijas Samsonite.
- Avaló el relevo del fiscal Molinas, el fraude electoral en Santiago del Estero, la intervención inconstitucional a Corrientes (tal como dos días antes había anunciado el secretario general de la presidencia Eduardo Bauzá), y la eliminación de una lista opositora en las elecciones de la Unión Ferroviaria.

Las relaciones particulares

La Corte Biónica no sólo ha intervenido en casos que interesaban al gobierno nacional y que podían fundamentarse con un discurso ideológico acerca de la reforma del Estado. También ha empleado su omnímodo poder para fines privados:

- Revocó fallos de primera y segunda instancia y favoreció al cliente de uno de sus integrantes, Eduardo Moliné O'Connor, quien había firmado el recurso extraordinario días antes de asumir como ministro, en la causa de una embotelladora contra Seven-Up. Moliné se excusó, pero pidió el expediente y lo hizo circular desde su vocalía.
- Sin dejar ni siquiera la huella de la firma de un ministro, secuestró el expediente laboral en que un amigo del ministro Cavagna, el funcionario menemista Guido Parisier, había sido condenado a pagar 46.000 dólares por juicios laborales a un maître y a un mozo de su restaurante Hippopotamus.
- En apenas 24 horas, dejó en suspenso la quiebra de la empresa Noel, del diputado justicialista Humberto Romero. El abogado de Noel era Carlos Anzorreguy, cuyos hermanos Jorge y Hugo están casados con dos hermanas de Moliné, quien en este caso ni se excusó.
- El gobierno del Chaco firmó un contrato con el abogado José Ignacio Garona para que lo representara ante la Corte Suprema, en el cual se convinieron honorarios diferentes según los meses que tardara la Corte en pronunciar su fallo favorable.
- Dispuso que en los juicios laborales se aplicara a los montos a pagar la tasa de interés pasiva en vez de la activa. Las compañías de seguros todavía festejan.
- El ministro Barra se interesó ante el juez Manuel García Reynoso por la empresa Interbaires, investigada por contrabando. El intermediario fue el camarista Eduardo Rafael Riggi, uno de los actuales candidatos menemistas a la Cámara de Casación.

En Asamblea

Los retoques introducidos en el gabinete y las instrucciones impartidas apuntan a forzar las gestiones en pro de la reforma constitucional que habilitaría a Menem para intentar una nueva candidatura en 1995. Sin embargo es incontenible el lanzamiento de candidatos alternativos a esta fantasía irrealizable. En los últimos días, el gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, mencionó a Bordón, Cavallo y el Hermano Eduardo; y el de San Juan, Jorge Escobar, sólo a los dos últimos. Emblema de la menemización, este licenciado en Administración de Empresas de la Universidad Católica y ex director de la compañía financiera de los concesionarios Ford amenazó con un 17 de octubre si el Congreso obstaculizaba la reforma.

El problema con estas bravuconadas es que el único líder que está realizando manifestaciones parecidas a un 17 de octubre es el despojado gobernador radical de Santiago, José Zavalía, quien recorre a caballo las rutas de su provincia seguido por multitudes de hasta 30.000 personas; al punto que el Poder Ejecutivo llegó a ofrecerle designarlo interventor en su provincia, porque no sabe cómo salir de la encrucijada en que se metió. Zavalía rehusó. Por otra parte, los sondeos sobre preferencias políticas realizados por el encuestador liberal Manuel Mora y Araujo ubican a Menem en un cómodo cuarto lugar, luego de los radicales Fernando de la Rúa y Eduardo Angeloz, y del técnico apolítico casado con Sonia Abrazián.

La historia suele prodigar paradojas. ¿Quién podría jurar que, una vez archivado el sueño imposible de la reelección, la convocatoria a elecciones de constituyentes no fuera el medio más idóneo para recuperar las instituciones democráticas? La nueva Constitución, por la que deberían jurar todos los jueces, sería el menos traumático depurador de esperpentos.

** Datos elaborados por Roberto Feletti y Claudio Lozano, del Instituto de Estudios sobre Estado y Participación.*

Con un nuevo documento, rubricado por casi un centenar de sacerdotes católicos de todo el país, la Iglesia vuelve a insistir en las consecuencias del ajuste económico y el desamparo de los más pobres. No hay discursos únicos ni previa concertación para los pronunciamientos.


Tony Valdez

"Queremos una Argentina eficiente, con crecimiento y estabilidad. Pero no a este costo."

Preocupación de la Iglesia por el costo social del ajuste

"CON DOLOR Y ESPERANZA"

A **(Por Washington Uranga) A través de un documento titulado "Con dolor y esperanza" emitido después de una semana de encuentro y reflexión, ochenta y seis sacerdotes católicos de todo el país sumaron ayer su preocupación a la expresada en los últimos días por otros sectores de la Iglesia Católica, incluyendo varios obispos, por el costo social del ajuste y "las consecuencias de un programa económico" que antepone la competencia salvaje y las exigencias que nos imponen desde afuera a las necesidades de los más pobres, abandonándolos a su suerte". Según los curas, un agravante es que el proyecto económico en curso "va acompañado de un clima general y situaciones específicas de corrupción e impunidad".**

El grupo de sacerdotes católicos reunidos en San Antonio de Arredondo para su sexto encuentro anual se identifica por su opción de trabajo religioso y de evangelización junto con los sectores populares y entre ellos todavía actúan algunos de los que en su momento fueron inspiradores y activos militantes del extinguido Movimiento de Sacerdotes para el Tercer Mundo.

En la declaración emitida ahora, los curas dicen que "nos duele e indigna que un sector tan importante de nuestro pueblo sea excluido de las posibilidades de una vida digna". Advierten, no obstante, que "nosotros queremos una Argentina eficiente, con crecimiento y estabilidad. Pero no a este costo. Creemos que ninguna sociedad puede realizarse plenamente si no pone en el centro de su preocupación la vida de los pobres. Justamente aquellos a quienes Jesús dedicó mayor atención (los hambrientos, los enfermos, los sin techo), ese tercio o más de nuestra población son los que quedan afuera del país que se está construyendo, como el pobre que, en el relato de Jesús, moría de hambre a las puertas de la mansión del rico". Según los sacerdotes "esto, para un cristiano, es inaceptable".

En el mismo documento se advierte que "a pesar de todo esto, somos (los sacerdotes) testigos permanentes de la esperanza, la solidaridad, la capacidad de compartir, las ganas de celebrar en tantas fiestas familiares y populares, la increíble resistencia ante el dolor y la muerte que siguen vivas en nuestro pueblo". Añadiendo que lo anterior "da lugar a muchas formas de organización y maneras de enfrentar la lucha por la vida en cooperativas, mutuales, microemprendimientos, guarderías, comedores populares y tantas otras expresiones de creatividad en el desafío de sobrevivir".

Los curas apelan a un lenguaje similar al utilizado habitualmente por los obispos católicos en sus últimos documentos, especialmente desde "Líneas pastorales para la nueva evangelización" (abril de 1990), señalando que "esta fe que se aferra a la vida se convierte en un clamor" que une "la confianza en Dios con la exigencia de una justicia demasiado largamente esperada y que pide a todos aquellos que tienen capacidad para hacerlo, que se busquen los caminos para abrir otras posibilidades".

La voz de los curas que trabajan al servicio de los sectores populares se suma ahora a otros reclamos provenientes del seno de la Iglesia Católica, que siendo coincidentes no deberían leerse como una campaña o una concertación sino como el resultado de la confluencia circunstancial de varios factores y opiniones apoyados sí, en una perspectiva coincidente.

Ha sido motivo de preocupación y prédica constante de muchos sectores de la Iglesia la situación de exclusión de los beneficios del sistema en el que quedan grandes sectores de la población como resultado del ajuste económico. Quizás el documento episcopal más claro en ese sentido haya sido el emitido en Catamarca en abril del año anterior, en el que la Asamblea Episcopal tradujo con toda claridad y adpatado a las circunstancias el principio de que el fin no justifica los medios y, mucho menos, cuando eso puede significar el hambre, la miseria y la marginación de miles de seres humanos. En aquella oportunidad el tema de la corrupción también estuvo presente, como lo estaría posteriormente en otras declaraciones.

Esta postura de la Iglesia y, en particular de los obispos, es el resultado de una red que atraviesa la institución eclesiástica y que a modo de vasos comunicantes a través de parroquias, movimientos y organizaciones religiosas de base pone a toda la estructura, también a los obispos especialmente cuando se trata de diócesis del interior, en contacto con la realidad social en todas sus manifestaciones.

La gente sencilla sigue viendo en la Iglesia un espacio donde ir a plantear sin prevenciones sus preocupaciones, sus necesidades y sus demandas. Así pocas veces encuentre o se le pueden brindar en ese marco las soluciones que necesitan. La Iglesia es, de este modo, una caja de resonancia de los problemas sociales. Tarde o temprano esta realidad se refleja en las declaraciones, ya sean éstas de los curas o de los propios obispos. Entre estos últimos hay, sin duda, muchos matices y mientras unos cargan las tintas sobre la dureza del ajuste, otros prefieren adherir más fácilmente al discurso oficial en relación con el mejoramiento global de la economía, aún sin dejar de reconocer la realidad de la pobreza.

Por más que desde algún despacho oficial no se dejen de ver las quejas eclesiásticas como el resultado de una conspiración más contra el Gobierno, lo real parece ser apenas la permeabilidad de la estructura eclesiástica frente a las demandas que recibe desde las bases y, en las últimas semanas, la necesidad de concientizar a la opinión pública, especialmente católica, con el fin de motivar su generosidad en los donativos de la colecta anual Más por Menos que se celebra hoy en todo el país y cuya recaudación la Iglesia dedica en gran parte a tareas de asistencia social y, en menor medida, a solventar sus propias obras.

En la lona el 70 %

Según un estudio de la consultora Nudelman Bass, "el número de necesitados de asistencia social llega en el país al 70 por ciento de la población".

Se llega a esta conclusión, dice la consultora, "si a las mediciones tradicionales de la pobreza se suman los jubilados, carecientes y otros que no satisfacen la canasta de emergencia".

Señala el estudio que "el 20 por ciento de la población de menores recursos recibe la tercera parte (per cápita) de los ingresos que en 1970, la clase media recibe hoy la mitad de ingresos que el mismo año y el 20 por ciento más rico de la población no ha cambiado respecto de entonces, aun cuando se concentró la riqueza".

Se puntualiza que "esto es consecuencia del empobrecimiento productivo del país".

Afirma la consultora que "en el país no se han ido renovando caminos, maquinarias, no se crearon escuelas, se erosionó el suelo y se hicieron malas inversiones con lo que el país es 15 por ciento más pobre que entonces".

Afírmase que "para el 80 por ciento de la población se ha deteriorado la calidad de vida desde el gobierno del general Juan Carlos Onganía a esta parte".

Nudelman Bass menciona que las cifras surgen de las que manejan los organismos internacionales como el Banco Mundial, el INDEC y relevamientos del citado estudio.



DANIEL CROSTA

14-Setiembre-1979 "........

Cómo quisiera verte, dónde está tu mirada
Cómo quisiera oirte, volverte carcajada...
Cómo extraño esperarte con las manos abiertas,
Para encontrarte canto en las voces hermanas."
Javier Zetner

Hijo, como no sé hacer poemas, los pido prestados.

Siempre habrá voces para nombrarte, que canten tu presencia-ausencia, que digan de estos trece años que son sólo un ayer, el día en que nuestras vidas se llenaron de preguntas nunca contestadas, siempre repetidas, para que los canallas no descansen más, mientras entre nosotros crece el amor...

Tampoco ellos —ni quienes los perdonaron— olvidarán que eras muy joven, ¡tan niño como tu niño! cuando te arrebataron los sueños, mientras nosotros te recordamos arremetiendo con la vida, con tu hijo a cuestas sobre el corazón y la furia que ensombrecía tu mirada azul...

Mi empecinado "cabezón", si tan siquiera me contestaras: ¿Por qué los poderosos le temen a los pequeños y los ocultan inútilmente en las sombras? Si ustedes crecen, se agigantan, APARECEN y les quitan el sueño y a nosotros nos devuelven la alegría... Mamá

Tilsa Albani y los que, a pesar de todo, hacen crecer tu vida con el amor.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L." Registro de Marca: 1590381 Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Jorge Lanata. Redacción y administración Belgrano 671/77 Código Postal 1092, Capital Federal: Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324 Publicidad Peru 457 - 1er Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposicion



armado y peliculas. MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA. TELAM. DPA. "La Jornada" "El Pais", "The New York Times Magazine" "Interview" Prensa Latina y ALASEI

Menem, Cavallo y el plan

DE NO ACABAR

Carlos Menem tornó a reivindicar la paternidad del programa económico, aunque exaltando esta vez las dotes de Domingo Cavallo, vuelto ayer al país.

Horas después de que Carlos Menem sostuviese en La Rioja que "poco importa de quién sea la paternidad del plan económico", uno de los sospechosos de haber engendrado la criatura, Domingo Cavallo, regresó al país tras un viaje *soft* de tres días por Holanda y Gran Bretaña. Pese a haberle restado importancia a la cuestión, el Presidente reivindicó una vez más su autoría al puntualizar que desde 1989 (Cavallo asumió recién en 1991) "la directiva terminante al ministro de Economía fue la reforma del Estado, libertad económica y ataque frontal al déficit fiscal". Abundando en la misma línea reivindicativa, el jefe de la Casa Rosada explicó que "la instrumentación de las medidas no la puede hacer el Presidente, para eso están los técnicos".

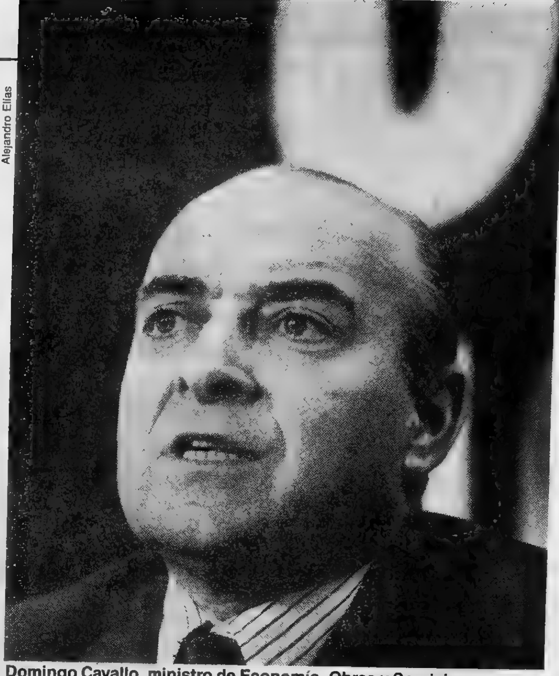
Además de dejar sentado, una vez más, su reclamo de soberanía sobre el programa económico, Menem se esforzó en esta ocasión por neutralizar los efectos adversos de sus propias afirmaciones mediante generosos —aunque siempre algo ambivalentes— elogios hacia la figura de su superministro. Tras mentar la función ejecutora que cabe a los técnicos, el Presidente expresó que "el doctor Domingo Cavallo, hombre de primer nivel, de primera línea, no sólo a nivel nacional sino internacional, con un equipo formado durante años, se hizo cargo del tema y profundizó las medidas que habíamos puesto en marcha desde el principio de nuestra gestión".

Como si las fricciones hubieran tenido un origen exótico, Menem acusó a quienes "pretenden embarcarnos al presidente de la Nación y a los que integran el gabinete a ver si puede haber una suerte de *chisperío*, que no van a conseguir". Más enfático aún proclamó que "este modelo es irrenunciable", y señaló imprecisamente como fuente de las versiones sobre un deterioro de su relación con Cavallo el "interés de algunos lobbystas" que ganaron especulando en los tiempos del caos.

Menem reconoció que hay una "*segunda línea* que se está moviendo activamente para contribuir a la profundización de las tareas que tiene que cumplir el Partido Justicialista". Incluyó en ese grupo al ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz; la interventora en Corrientes, Claudia Bello, y el flamante subsecretario de la Presidencia, Luis Prol, indicando que puede apelar a cualquiera de ellos para encomendarles algunas tareas.

En cuanto a Cavallo, tras llegar ayer por la mañana abandonó Ezeiza sin hacer declaraciones, lo cual resultó bastante atípico en él. Luciendo un excelente humor, que puede costarle mantener una vez retomadas las riendas del ministerio, bromeó ante los periodistas: "No hago declaraciones. Estamos prohibidos". Aludía así a la sugerencia de Menem, quien prefiere que los funcionarios dejen de dialogar con la prensa "al paso, en las veredas, en los pasillos", según ilustró Raúl Burzaco, secretario de Medios de Comunicación.

En sus declaraciones riojanas de anteanoche, Menem recalcó que en el proyecto presupuestario para 1993, que debe ingresar esta semana al Parlamento, se prevé destinar al campo social más de 16.000 millones de pesos, contra los 7000 millones asignados en 1992. "Hace más de 40 años no teníamos en el presupuesto un importe semejante", afirmó, destacando que con esto cumple la promesa de orientar el gasto en ese sentido una vez estabilizada la economía.


Alejandro Elías

Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios.

Tras el acuerdo siderúrgico

ALIANZA PETROQUIMICA CON BRASIL

(Por D.S.) El acceso más fácil a los respectivos mercados y una barrera a las importaciones de extrazona son los puntos centrales del acuerdo sectorial firmado por los industriales químicos y petroquímicos de la Argentina y Brasil. La alianza binacional en el contexto del Mercosur es la segunda en su tipo —después del convenio siderúrgico— y apunta a allanar el camino a la reconversión de las empresas del ramo.

Suscrito tras seis meses de tratativas, el acuerdo permitirá "el inicio de un acelerado proceso de integración y complementación de las estructuras productivas" con el objetivo de mejorar la competitividad internacional del sector, según la cámara que agrupa a los empresarios del rubro. Aunque todavía debe ser aprobado por los gobiernos y requiere varios pasos para su implementación (incluidos los necesarios para la adhesión de Paraguay y Uruguay), el pacto se pondría en marcha antes de fin de año.

Rubén Puentedura, de PASA (del grupo Pérez Companc), puntualizó que el entendimiento se basa en tres puntos: a) una articulación de las compañías de Argentina y Brasil para abordar terceros mercados; b) la aceleración de la desgravación arancelaria mutua, y c) la atención de aspectos relacionados con la ética comercial, ambientales, de capacitación, tecnológicos y otros.

Sobre la primera cuestión el empresario precisó el riesgo que representan los excedentes internacionales. El mercado regional factura anualmente 15 mil millones de dólares (95 por ciento corresponde a la Argentina y Brasil), mientras que uno solo de los gigantes mundiales del sector vende por 100 mil millones.

El segundo ítem del acuerdo dispuso acelerar la desgravación arancelaria llevando la preferencia del 64 por ciento en la actualidad al 100 por ciento. En algunos productos esa liberación reconoce como límite la fijación de cupos, mientras que para otros la vía libre al intercambio será total (éste es el caso de colorantes y pigmentos).

A Celulosa le tocó perder

Pérdidas por la impresionante suma de 110,7 millones de pesos arrojó el último ejercicio de Celulosa Argentina, cerrado el 31 de mayo. La difusión de la cifra fue acompañada el viernes por una nueva caída de la acción, esa vez de 9 por ciento, con lo que su merma semanal llegó a 29,6 por ciento, anulando en gran medida el violento repunte que había conseguido en la semana previa el papel de esta empresa controlada por el Citibank y Carlos Raúl Sergi. Aquella trepada respondió a las órdenes de compra puestas por parte de un grupo de accionistas menores, liderados por el agente Bagnardi y Cía., apuntando a ganar el manejo de la compañía después que la dupla Citi/Sergi liquidara parte de sus tenencias a lo largo de los últimos doce meses. La pulseada se dilucidará este fin de mes durante la asamblea de la papelera.

EXPLOSION

El dueño de una fábrica de hielo de San Miguel resultó muerto y dos empleados recibieron heridas leves a causa de una explosión que destruyó el establecimiento. Una fuga de amoníaco fue el origen de la tragedia, que se desató cuando uno de los empleados encendió una lámpara. El propietario de la fábrica fallecido fue identificado como José Antonio Braga, mientras que los empleados heridos —los únicos que estaban trabajando en el momento de la explosión— son Neri Proteno, de 45 años y Juan Kolman, de 25.

La demolición de Miramar

El intendente del pueblo cordobés de Miramar, Daniel Cerutti, anunció que el martes comenzará la demolición del amplio sector urbano que quedó cubierto por el desborde de la laguna Mar Chiquita. Serán destruidas 37 manzanas, correspondientes a las 12 hectáreas del casco céntrico que concentraban el 90 por ciento de la infraestructura turística

Murió al impedir un asalto

El cabo Aníbal Oscar Sánchez, de la Policía Federal, murió ayer a causa de un tiro en la nuca disparado por los asaltantes de una lencería de Parque Patricios. El cabo estaba de consigna en la esquina de La Rioja y Caseros cuando advirtió que una pareja intentaba robar el comercio. Sánchez entró al local, la mujer lo encañonó por detrás y el hombre le disparó en la nuca.

Nueva oficina de Amnistía

La sección argentina de Amnistía Internacional informa que ha abierto una oficina en Buenos Aires, ubicada en Solis 940, 1° piso de esta Capital (1078). Amnistía Internacional es un organismo de derechos humanos que se opone a la tortura, a la pena de muerte, solicita juicios justos y rápidos para los presos políticos y exige la libertad inmediata para los prisioneros de conciencia.

Carhué todavía espera lo peor

EL PUEBLO QUE



El antiguo hotel Venecia está cerrado hasta nuevo aviso.

El gobernador Eduardo Duhalde se reunió ayer con dirigentes de Carhué y Guaminí,y después sobrevoló la zona de las Encadenadas. El pronóstico meteorológico no es tranquilizador y mientras tanto los pobladores se acostumbran a convivir con el agua bajo los pies, a rescatar heladeras que navegan y guardar los proyectos de vida hasta que se aclare el panorama.

(Por Graciela Mochkofsky, desde Carhué) Carlos Fernández recorrió en su vieja camioneta Ford F-100 el terraplén de Rolito, a 20 kilómetros de Carhué, para ver cómo pasaba el agua de la laguna Del Venado a la Paraguaya a través de las compuertas. A esa hora, el gobernador Duhalde atendía a las fuerzas vivas de la ciudad. Trató de calcular cuánto tiempo tardaría en llegar al lago Epecuén, que rodea su pueblo. "Te juro que hace 15 días no había agua acá", dijo, y señaló los campos inundados. Bajó de la camioneta frente a un cartel sumergido que señalaba el camino a Casbas, un pueblo vecino, y que ahora señala el agua, atormentado por el recuerdo de un sábado de noviembre de 1985. "Esa mañana estaba en Villa Epecuén. Pasé el día tomando fotos de las calles. El terraplén, de tres metros de alto, tenía el agua hasta el borde, la laguna estaba muy crecida. Yo les decía que había que hacer algo rápido. Pero estaban todos ciegos."

"Decían: 'no va a pasar nada, estás loco'. Por la tarde me fui en la camioneta a San Antonio de Areco, donde tenía unos asuntos que arreglar, y el domingo escuché por la radio que Epecuén se había inundado. El terraplén estalló a las 2 de la mañana y todas las casas se llenaron de un metro y medio de agua en un rato. Cuando llegué estaban todos tratando de llevarse sus cosas, todos desesperados, arrancaban las ventanas de sus marcos, las puertas, chapas... por todas partes flotaban heladeras, televisores, almohadas, sifones. El viejo Díaz, dueño de uno de los hoteles, se había quedado delirando, sentado en una silla al final de la escalinata. No podíamos hacerle entender hasta que se lo llevaron por la fuerza. Un tipo me dijo que me regalaría su Rastrojero si yo conseguía sacarlo del garaje donde había quedado. Traté de llevármelo, pero no pude. Todavía debe estar ahí."

Carlos Fernández se mudó a Carhué, igual que la mitad de los pobladores de la villa. No tiene trabajo; su mujer, Roxana, tiene una lencería en el centro. "Pensaba poner un criadero de pollos, pero paré todo. Aquí la vida se detuvo. Sería una estupidez hacer algo, porque después Carhué se va a inundar y vamos a perderlo", dijo. Tiene una edad indefinida y la cara curtida por el viento. El año pasado, las napas de agua que salieron a la superficie en el '85 habían bajado en Carhué, dejando espacios vacíos en el suelo. "Se hundió el piso de mi casa, las puertas ya no encajan bien en los marcos, quedaron torcidas. Mi vecina estaba un día sentada en el inodoro de su baño, y de golpe se encontró en un hueco de un metro de profundidad, en la misma posición. Otro día, yo estaba charlando con un amigo en la plaza, apoyado en uno de los arbustos. De golpe siento que me muevo, y veo que el árbol se hunde y me arrastra con él." Está seguro de que "tarde o temprano, el agua nos va a cagar."

—Antes pasaba el ferrocarril por acá —señala con un dedo Omar, subjefe de Bomberos Voluntarios de Carhué. La estación, a un costado de la ruta a Epecuén, está vacía y rodeada de yuyos, pero las vías permanecen intactas. Los ingleses eran vivos. Hicieron las vías sobre los terrenos más altos, y eso que a principios del siglo esta zona era seca y quedaban ridículas tan alto, con el agua tan lejos. Ahora la laguna llega jus-

Desastre en Hawaii

UN HURACAN DE PELICULA

El huracán Iniki, de una potencia destructiva comparable al Andrés —que azotó hace unas semanas las Bahamas, Florida y Luisiana— causó pérdidas multimillonarias en Hawaii y obligó a que el presidente George Bush declare zona de desastre a ese archipiélago turístico. El Iniki, el peor huracán en lo que va del siglo según los especialistas, dejó un saldo de siete heridos pero no provocó muertes a su paso por las islas de Oahu, Maui, Hawaii, Kawaii, Niihau, Lanai y Kahoolawe, pero los vientos de 260 kilómetros por hora devastaron las propiedades y gran parte de la infraestructura turística de la zona. Una portavoz de la Casa Blanca informó que la medida de Bush surgió a petición del gobernador de ese estado, John Waikee, quien solicitó asistencia federal para atender a las víctimas del temporal y reconstruir los edificios dañados.

El Iniki comenzó su recorrido a las 2 hora de Greenwich de ayer, cuando todavía era viernes en el Pacífico, y se ensañó especialmente con la isla de Kawaii, donde debieron ser evacuadas 30 mil personas pocas horas antes de que llegara el torbellino de olas e inundaciones. El riesgo hizo que las autoridades de la marina norteamericana ordenaran a los buques estacionados en la base de Pearl Harbor, en Oahu, que se internaran mar adentro para evitar una catástrofe militar. Los servicios eléctricos y telefónicos de Kawaii, ubicada al noroeste del archipiélago, tuvieron que suspenderse por la caída de postes y el aeropuerto quedó cerrado por los daños en los equipos de comunicaciones.

La fuerza de los vientos causó destrozos también en Honolulú, la capital del estado, donde miles de turistas y pobladores fueron evacuados a los refugios y centros gubernamentales. El Centro de Huracanes de esa ciudad calificó al Iniki en la categoría 4, considerada de "extremos daños" y segunda en intensidad en la escala de cinco puntos. Las autoridades de Hawaii esperaban para las próximas horas la llegada de unos dos mil soldados de la Guardia Nacional para reforzar la vigilancia por los saqueos y para restablecer cuanto antes los servicios interrumpidos.

Además de los daños ocasionados en inmuebles y servicios, el huracán Iniki interrumpió la filmación de la película "Jurassic Park", en Kawaii, cuando su director, Steven Spielberg, y los actores Richard Attemborough, Laura Dern y Richard Goldblum fueron forzados a salir de su hotel para resguardarse en los refugios subterráneos.

Residentes de la isla de Oahu evacuados por el huracán.


AFP

FLOTA

tito hasta la base de esos terrenos.

—*¿Por qué no pasan más los trenes, si las vías no se inundaron?*

—Y... porque el ferrocarril está en decadencia. La otra noche estábamos en el cuartel y escuchamos el ruido de un carguero. A veces, cada tanto, pasa alguno llevando trigo. De pasajeros no hay más. Bueno, escuchamos el ruido clarito, porque el silencio es grande en el pueblo, y fue raro... lindo, volver a escuchar el tren... te hacía acordar...

Omar es voluntario por las tardes y por la mañana es empleado municipal, como muchos de sus vecinos. Llegó en 1973 a Epecuén. "Estaba recién casado, éramos muy jóvenes. Trabajé como mozo en un hotel hasta la inundación. Se llamaba Venecia y tenía pintada una góndola. El dueño debe haber sido un profeta. Habíamos conseguido hacer una casita después de muchos años. Perdimos todo. Después, el gobierno nos dio este rancho en el que vivimos ahora. Nos dijeron que era una casa 'de emergencia', provisoria hasta que hicieran el barrio FONAVI. Cuando estuvo listo, le dieron las casas a cualquiera, menos a los inundados. Sólo seis de los que habían vivido en Epecuén están allí. Nunca nos movieron del ranchito. Ahora volvemos a lo mismo, si se inunda Carhué."

Susana Marino tiene 77 años, forma parte de la tercera generación de dueños del Molino Harinero Carhué. Su abuelo llegó de Piamonte, Italia, a fines de 1880 y fundó la empresa familiar. Desde entonces, los Marino viven en el pueblo. Es la vicepresidente del molino, desde que su sobrino José Luis asumió la dirección. "El tiene hijos chiquitos que vienen siempre a verme, porque yo vivo aquí mismo", dice y examina su tejido, un suéter azul diminuto. "Ellos seguirán con esto, cuando me haya muerto."

—¿Usted es de la televisión? —pregunta—. Ah, un diario. Es increíble cómo llegan las noticias ahora, tan rápido. El mundo se hizo pequeño. Si ahora estuviera pasando algo importante en Egipto, yo lo sabría de inmediato. Anoche vi Carhué en la televisión y me dieron ganas de llorar.

Vive en el antiguo caserón que construyeron sus abuelos, protegido por una muralla de ladrillos. "La hicimos en el '85, por miedo a la inundación. Estamos en terreno más alto que el pueblo, creo que el agua no nos va a llegar a nosotros", afirma. "Mire, yo ya soy una vieja. Nací acá, mis sobrinos nietos están acá. Soy soltera, pero los quiero como a mis hijos. Y uno no deja que sus hijos se le vayan del lugar que les pertenece."

—*¿Qué va a hacer si el agua llega?*

—No... yo tengo la esperanza de que esto no va a pasar.

"Es como si el médico te dice que tenés cáncer", explicó Betina, de 23. "En el primer momento, vos llorás, pataleás, gritás, le decís que eso no puede ser cierto. Más tarde, te tranquilizás un poco y empezás con la quimioterapia. A los pocos meses, si seguís con vida llegás a convencerte de que en realidad no tenés cáncer, que no vas a morirte por eso." Para ella, la gente de Carhué pasa ahora por esa última etapa: la negación. "Una negación de adentro, ¿entendés? Todos sabemos que nos vamos a inundar, pero no tenemos la menor intención de empacar las cosas. No estamos preparando evacuaciones. No tenemos la menor idea de adónde vamos a ir si llega el agua. No queremos que llegue ¿entendés?, no construimos nada desde hace varios meses, pero sentimos que este paro de actividades es transitorio, que después todo va a ser como antes."

El gobernador a vuelo de pájaro

Tras sobrevolar la zona inundada de Carhué y Guaminí, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde se reunió con los intendentes de los partidos de la cuenca de las Encadenadas —Adolfo Alsina, Coronel Suárez, Daireaux, Bolívar y Lamadrid— para escuchar los reclamos de las víctimas del desborde de las aguas de ese sistema hídrico. "Sé que la situación es angustiante para los habitantes del campo y de las colonias, pero lo primero que tenemos que defender es el lugar donde la gente está asentada y arraigada", dijo, en una referencia explícita a los cascos urbanos afectados.

Duhalde, en su segundo día de trabajo en Carhué, reiteró que "resulta indispensable concretar obras" en el sistema de lagunas "que no constituyan una solución transitoria" al problema de las inundaciones y evaluó la situación con los jefes comunales. En declaraciones a medios de prensa carhuenses, el gobernador expresó que "con las obras realizadas y las que están encaradas, el problema inmediato se va a solucionar, salvo acontecimientos verdaderamente extraordinarios". Pero debió salir al cruce de las críticas de los pobladores de la zona, que creen ver en las soluciones propuestas un intento de "trasladar el desastre a otros distritos". "Nos preocupan los intereses de toda la cuenca", sostuvo Duhalde, para agregar que, una vez terminadas las obras —que demandarán unos 300 millones de dólares en total— "Carhué se va a convertir en un sitio muy progresista" y anunció el pago de indemnizaciones por la inundación de la ex villa turística de Epecuén que se produjo en 1985.

BENNETT

EL SUERO TENIA SAL DE FOSFATO

Además de la bacteria, los análisis descubrieron la sustancia, aunque según la jueza todavía no puede asegurarse la causa real de la muerte de los bebés de Mar del Plata.

La jueza en lo Correccional de Mar del Plata, Graciela Arrola de Galandrini, reveló ayer que se encontraron restos de sal de fosfato en las muestras de suero para bebés secuestradas en el Hospital Materno Infantil de esa ciudad, donde ya se registraron seis víctimas fatales. La magistrada recordó que no hay ningún imputado en la causa abierta por "negligencia o impericia con daño a la salud seguido de muerte" pero no descartó posibles arrestos una vez que se clarifiquen las responsabilidades sobre el caso.

A pesar del descubrimiento de la sustancia contaminante, la justicia no pudo aún determinar si fue ésta la causa de las muertes, ya que podría haber algún otro elemento asociado. El resultado de las pericias encargadas al Instituto Nacional de Epidemiología (INE) estaría recién en la próxima semana y a partir de ese momento habría más datos para avanzar con las investigaciones. La fiscal Susana Kluka, en tanto, dijo que se va a convocar a una junta de especialistas para que "produzca un informe detallado de la situación y se puedan deslindar responsabilidades". La clausura preventiva de la sala de Neonatología del hospital, donde se registraron las muertes, originó gestiones de la Federación de Clínicas de Buenos Aires (FECLIBA) para derivar a otras salas de cuidados intensivos marplatenses a cinco niños que aún permanecían internados y que no resultaron afectados.



LA VIDA EFIMERA

El Centro de Asistencia al Suicida recibió ayer 30 llamados telefónicos; un trabajador cesanteado se quitó la vida de un balazo y cuatro jubilados amenazaron con incluir sus nombres en la lista de 6 ancianos que se suicidaron en los últimos 20 días a causa de problemas económicos.

"Las muertes voluntarias vienen aumentando en un montón de sectores y la desocupación, el abandono familiar, los problemas económicos y a causa de ello la imposibilidad de tener un proyecto de vida, aparecen como los motivos principales", dijo Miguel Lendoiro, presidente del Centro de Asistencia al Suicida, que ayer recibió 30 llamados telefónicos de personas que amenazaban con quitarse la vida, aunque ninguno de ellos lo concretó. Según el último informe de la Organización Mundial de la Salud, la Argentina tiene la tasa de suicidios más alta de América latina y la undécima a nivel mundial. En el país no existe ningún organismo oficial que se encargue del tema.

Ayer, Luis Russo, de 40 años y padre de 6 hijos, se quitó la vida con un disparo de pistola en el estómago. El hombre había sido despedido de la Municipalidad de Vicente López, tenía urgentes dificultades económicas y su mujer está gravemente enferma. El Sindicato de Trabajadores Municipales de Vicente López emitió un comunicado donde responsabilizaron a "los despidos arbitrarios, el acoso y la perversidad administrativa sobre los empleados" por la muerte de Russo.

El tratamiento

LA PALA



En las innumerables lecturas de lo que ya es "el caso Veira" faltaba el análisis de los medios que se ocuparon del tema. A la autora de este trabajo, la socióloga Silvia Chejter, los episodios de Carlos Monzón, María Soledad Morales y el de Veira-Candelmo le sirvieron para coronar el rastreo de 1000 casos de violación aparecidos en los diarios entre el '86 y el '90 y diferenciar tipos, estilos y características. La autora ya había abordado la problemática en sus libros "La voz tutelada, violación y voyeurismo" y "El sexo del Estado".

(Por Silvia Chejter) **Las noticias de violación están siempre enmarcadas como noticias de "policiales" o de "tribunales". Esta situación está tan naturalizada que lo extraño es llamar la atención sobre esto. Este efecto condice con una de las características de la transmisión de información que es la de ser vehículo para algo más. La rutina informativa incorporada por el lector acepta la noticia de violación como noticia de "policiales" sin cuestionarla y se convierte en comunicación sutil y embozada. El suceso de violación del que se ocupan los medios no es cualquier violación sino una que merece ser considerada de interés público. El hecho consumado de hacer pública una violación es un recorte sustancial de los sucesos reales que eliminan como violación a los más numerosos y cotidianos y reduce las violaciones que informa a las calificadas como "violentas", "aberrantes", "bestiales", como si pudiera haber violaciones civilizadas y no violentas.**

Análisis de algunos términos y vocablos

La descalificación moral de la violación suele ser terminante y categórica, pero particularmente en el caso de las patotas, de los llamados psicópatas y de los delincuentes comunes, que involucran a violadores de escaso relieve social, marginales culturales y económicos. Estos a la vez justifican fácilmente que en virtud de su condición social se pueda decir que cedan a sus bajos instintos o pasiones, y sean brutales o bestiales, además de delincuentes, malvivientes, inadaptados.

El término aberrante suele ser adjudicado a ciertas noticias de violación de modo repetitivo, pero de un modo tal que parece evidente que la violación en sí misma no es aberrante y sí lo es cuando se dan ciertas circunstancias agravantes, como ser los coitos no "normales", la violación múltiple en virtud de la cantidad de agresores, la violación delante de los hijos o el esposo. La aberración señala un ultraje (sorpasso-sobrepasar) en virtud de un criterio que fija el límite.

El término aberrante remite a desviado. Su curso etimológico lo hace derivar de errare, y como un astro celeste aberrante el violador que merece ese epíteto erra, vaga fuera de su curso normal, extraviado, descarriado, pero no todo violador es aberrante para los medios. Y tampoco lo son todas las violaciones, además de que algunas lo son más que otras.

Estas gradaciones son inherentes a la aberración, puesto que toda desviación se presta a ser medida y evaluada. El patrón de medida de los medios coincide con el patrón que manejan las instituciones, y el patrón, que inserto en ideologías del control social dominantes, ha sido adoptado por gran parte de la llamada opinión pública.

Aunque la noción de errare se impone a la de horror como posibles lecturas en clave semántica (Barthes *S/Z*, 1986) la desviación del camino.

Medios

LENGUAJES AMBIGUOS

El miércoles 21 de octubre de 1987 una noticia aparecida en todos los matutinos relegó a un segundo lugar la atención de los lectores respecto de lo que parecía que iba a ser el tema de la semana, el llamado "lunes negro" de la Bolsa de Nueva York. La denuncia que involucraba a Héctor Veira en un delito contra un menor —simultáneamente con su estreno como director técnico de San Lorenzo— fue noticia en todos los diarios y se convirtió en el eje de las conversaciones.

El 20 de octubre, al mediodía, se emitieron sucesivamente una serie de despachos que dispararían el acontecimiento noticioso. Ya en la redacción de esos despachos van diferenciándose modos de informar. La lectura de los correspondientes a tres agencias permiten distinguir una información principal —la detención de un entrenador deportivo debida a una denuncia en relación con un menor— de la información secundaria que busca encontrar razones, agrega detalles, amplía, aclara o especifica la información central. Télam encabeza su cable titulándolo "Fútbol. Veira detenido". Noticias Argentinas (NA) emite sus cuatro despachos bajo el rótulo de "Deportes" —aun cuando son en todos los casos informaciones sobre procedimientos policiales y judiciales—. DyN informa de la detención de Veira diciendo "debió comparecer ante el juez para responder a una denuncia en su contra", describe el arresto con exagerada deferencia —fue "localizado en el entrenamiento" donde "funcionarios policiales" (y no fuerzas del orden o agentes de seguridad) "se acercaron discretamente a él"—. Según otros cables de NA, el menor no habría sido "presuntamente violado" sino "perjudicado", y Veira no es llamado a declarar bajo arresto sino que "espera ser entrevistado por el juez".

Crónica tiene la primicia al anunciar en su quinta edición vespertina del 20 de octubre que "hubo graves acusaciones contra el Bambino", invoca sendos despachos de Télam y NA, pero resulta sorprendente sin embargo que a renglón seguido expresa que "no se conocen las circunstancias enunciadas en la denuncia" a la que ambos despachos nombran sin eufemismos: violación.

La Nación y *Clarín* dan cuenta del suceso al día siguiente. *Clarín* indica: "Veira involucrado en delito contra menor" mientras que *La Nación* es la más directa: "Veira acusado de violación, detenido e incomunicado". El caso Veira será noticia asidua en los tres diarios hasta casi finales de noviembre, pero a diferencia de otras noticias similares, que casi se limitan a aspectos procesales, hay en ésta sobreabundancia de notas sobre las reacciones en el ámbito deportivo y reportajes y entrevistas a familiares.

Ya en esa primera nota, *Crónica* dibuja el estilo que se va a reiterar en todas las notas sobre el caso. Abre con el anuncio de la detención, explicitando que fue por una denuncia de "malos tratos". En el segundo párrafo dice "Veira concurrió a la citación" cuando en el renglón anterior había dicho "Veira fue detenido".

el caso Veira en los medios

BRA VIOLADA

la vía normal, es un apartamiento de doble sentido, como extravagancia o como rechazo de lo indecente y repulsivo.

Aborrecer deriva de horror (que iza los pelos) y abominable resulta del rechazo de un mal presagio, alejarse del horror y de la obscenidad que es también un mal presagio. De los cuales es necesario apartarse y por lo tanto desviarse; cuando nos enfrentan se presentan como obstáculos horripilantes y aversivos.

Nueva ambigüedad de sentido, lo errante es desviación y a la vez aquello que debemos esquivar, o desplazar. Es aquello de lo cual debemos apartarnos o bien apartar indefectiblemente.

aracterización de los victimarios

Las formas más frecuentes de aludir a ellos son "delincuente", "sujeto", "violador" e "individuo" aunque también aparecen nombrados como "malviviente", "vándalo", "hampón", "inadaptado", "depravado", "malhechor" o "maleante". Estos calificativos pueden aparecer acompañados de adjetivaciones tales como "deleznable", "abominable", "incalificable" o "temible". En otros casos se hace referencia a los mismos con sustantivos de connotaciones más neutras como "el autor de", "el detenido", "el imputado" o "el acusado", refiriéndose a ellos en función de su situación procesal, o bien ser llamados simplemente "el violador", usado en forma genérica, como si se tratara de una ocupación. Casos de terminología más suave se verifican cuando el acusado es una autoridad, un "famoso" o cuando el caso presenta alguna particularidad por el estilo.

Llama la atención una que informa sobre la agresión sufrida por una mujer por parte de un militar (corresponde a las noticias del año 1989). En este caso, los calificativos antedichos cederán el paso a caracterizaciones del tipo "el obstinado galán".

Otras informaciones que pueden aparecer sobre los agresores ofrecen datos como su edad, la existencia de antecedentes o su carácter de ex convicto, si pertenece a patotas o gavillas o si es un "delincuente solitario", o su apodo.

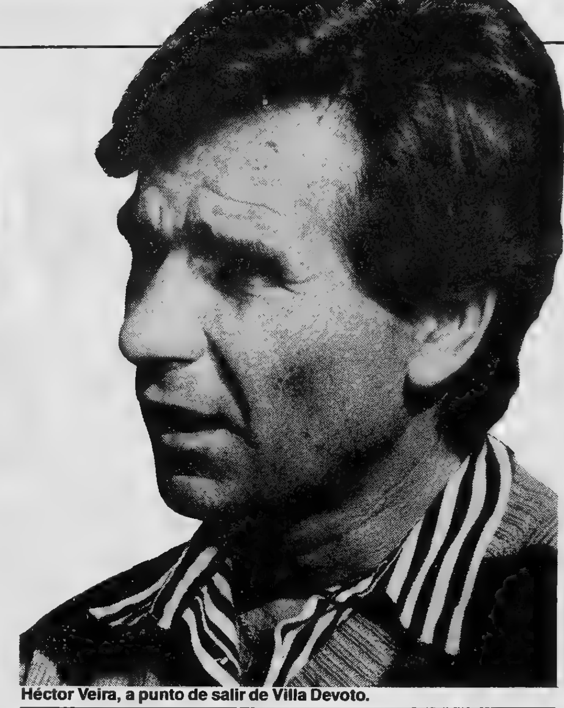
Caracterización de las víctimas

Las formas más frecuentes de nombrarlas son simplemente "la muchacha", "la víctima" o "la mujer". En casos de minoría de edad aparece escuetamente "el menor"; puede figurar en todo caso como "la joven violada" o "la jovencita" y los adjetivos encontrados son "indefensa", "agraviada" e "infortunada".

Existe una clara diferencia en el modo de aludir a la víctima antes y después de la violación. Si al comienzo del relato predominan las connotaciones de *indefensión* y *sorpresa* alrededor de la misma, la narración acentúa luego el carácter de *daño*, apareciendo palabras que den connotaciones lóbregas al suceso mediante la descripción del estado posterior de las víctimas. Alusiones a su situación de abandono, a heridas, sangre y desnudez se alían con comentarios del tipo "dominadas por crisis nerviosas" o "bajo el efecto psíquico de la violación" en la construcción de una atmósfera de cierta sordidez.

Caracterización de los actores a través de sus acciones

Es posible deducir un poco más sobre los modos en que victimarios y víctimas son presentados, a través de los verbos que se utilizan para describir sus acciones a lo largo de las noticias. De un exhaustivo rastreo de los verbos de acción con que se relatan las actuaciones de aquéllos, aparecen: violar, golpear, robar, atacar, someter, sorprender, dominar, atar, huir, proceder, intimidar, interceptar, asaltar, irrumpir, abalanzarse, arrancar, ultimar, obligar, actuar, abusar, agredir. Los verbos utilizados para describir las acciones de las víctimas son: aguardar, esperar, regresar, advertir, informar, desplomarse, desnudarse, declarar, solicitar, sufrir, rechazar, presenciar, denunciar, ser examinada, responder. En un solo caso aparece "ofrecer resistencia". Se desprende que de unos y otros como ya desde la descripción misma del suceso, sin voluntad de valorar ni calificar por parte del cronista, existen ciertas tendencias. Las acciones de los victimarios son todo el tiempo verbos activos y de *movimiento*, verbos transitivos (una acción que se le hace a un objeto) y que involucran la acción corporal. Las acciones de las víctimas tienden a ser pasivas (esperar, presenciar), vinculadas a acciones de poco movimiento (advertir) y en algunos casos aparecen directamente en la forma pasiva (ser examinada) o reflexiva (desplomarse, desnudarse).



Héctor Veira, a punto de salir de Villa Devoto.
Un caso paradigmático de la prensa nacional.

El suceso

La violación es situada como un crimen realizado al margen de la sociedad, o por lo menos al margen de lo que una vida ordenada y prudente aconsejaría. Traspasados estos límites, se queda a merced de la barbarie; no casualmente en una de estas noticias se califica a estos hechos como "barbaridades". Los bárbaros son extranjeros, exteriores a la sociedad civilizada y el modo de no exponerse a ellos es buscar refugio en el interior de la misma y sus instituciones; por eso la reiteración de esa imagen del Gran Buenos Aires o los barrios retirados, el incierto cinturón de avanzada salvaje donde no existen garantías de seguridad. Por eso es importante en una noticia que el violador se haya introducido en un departamento urbano y céntrico en horas del mediodía; cual infiltrado, se ha adentrado en el seno de la sociedad "presentándose como un vendedor ambulante", es decir, "haciéndose pasar por uno de los nuestros", los que pertenecemos a la sociedad civilizada, trabajamos, no violamos a las mujeres. Y éste es precisamente el punto, ya que si las únicas violaciones fueran las que ocurren en sitios descampados, a altas horas de la noche y por parte de "inadaptados maleantes", estas noticias no tendrían nada de particular. Este tipo de noticias refuerza el imaginario de la violación reiterando que la violación es un hecho extraordinario que ocurre a solitarias mujeres que andan solas tarde por la noche en sitios peligrosos, por parte de delincuentes no civilizados que poseen instintos no domesticados. De ese modo, el fenómeno mismo de la violación queda excluido de la sociedad, borrando todas aquellas —que se producen— en escenarios más sofisticados, a la luz del día y no precisamente por los sátiros.

Meningitis en Tucumán

Con la muerte en Tucumán en la semana que terminó de tres chicos —de entre 11 y 14 meses— suman ya 104 los casos de meningitis detectados este año, 27 de los cuales se registraron en el mes y medio que pasó. El caso preocupa a las autoridades, principalmente por el avance que se nota de un tiempo a esta parte. En aquella provincia otro bebé permanece internado por el mal y dos más se encuentran en La Plata, mientras que en Misiones se informó de otro contagio.

Una madre feroz

Un mujer brasileña tiró por la ventana a su hija de tres meses de edad ante el temor de que su pareja quisiera arrebatársela con la excusa de dar una vuelta en coche. Tras una fuerte discusión con el hombre, Guglielmo Dirita, de 30 años, María José dos Santos, de 23, arrojó a la bebita desde un segundo piso de un departamento del barrio milanés de Quarto Oggiaro. La nena cayó desde unos diez metros de altura sobre un automóvil y quedó desmayada en la calle.

Trasplante de corazón a un chico de 7 años

QUIEN DIJO QUE TODO ESTABA PERDIDO

Evoluciona favorablemente el niño de Bahía Blanca que recibió el corazón de un donante fallecido en Concordia. La operación de seis horas se realizó en la Clínica Anchorena por un equipo de ese sanatorio y médicos del Hospital Garrahan dirigidos por un doctor bahiense, que llegó a Buenos Aires con el pequeño paciente en estado terminal.

Un chico de siete años evoluciona favorablemente luego de un trasplante cardiovascular que se le realizó el jueves pasado en el Sanatorio Anchorena. La operación, la primera efectuada a un menor en esa clínica porteña, estuvo a cargo de un equipo de profesionales de la entidad y del hospital de niños Garraham comandados por el doctor Fernando Boullon. Tanto el médico como el menor son oriundos de Bahía Blanca y el donante —por razones de secreto profesional no se dieron mayores precisiones— sería otro chico de ocho años con un cuadro de muerte cerebral. El corazón fue trasladado por vía aérea desde la ciudad entrerriana de Concordia y la intervención —que demandó un trabajo de más de seis horas— se practicó el jueves pasado, aunque recién se dio a conocer ayer.

"El paciente está en excelentes condiciones, respira por sus propios medios y su nuevo corazón funciona bien. Inclusive aprovechamos la operación para achicarle la pancita al nene, ya que la habíamos encontrado muy distendida con anterioridad", explicó Boullon. El chico permanece internado en una sala especial en observación intensiva. Allí tendrá que cumplir un período posoperatorio de unos diez días "para evitar la existencia de rechazos o complicaciones que pueden darse en este tipo de cirugías", aclaró el médico.

El menor, según informaron en el sanatorio, ya se sienta en la cama y hasta tuvo ánimo para entretenerse con un cochecito de juguete que le regalaron los padres, que no se mueven de su lado. "Lógicamente, le estamos suministrando todas las drogas necesarias para que la recuperación se dé en inmejorables condiciones. Y le puedo asegurar que son unas cuantas las que tendrá que soportar", comentó, bastante calmado, Boullon. El cardiocirujano señaló que el chico llegó a esta operación "presentando un cuadro terminal. No nos quedaban más alternativas que el trasplante. Incluso un hermanito de él había fallecido años atrás a la misma edad".

Los trasplantes de corazón en niños no son nuevos en el país, pero tuvieron que pasar casi doce años para que se ensayara la primera operación de estas características, en 1981. Casualmente, el injerto inaugural en menores —y el séptimo cardioinjerto en la Argentina— se realizó en Bahía Blanca en un chico de dos años, Julio César Pavón. En aquella ocasión, el equipo médico estuvo a cargo del doctor José Caplán.

Tiempo después, el equipo de cardiocirujanos del Instituto Modelo de Córdoba hizo la primera operación de autotrasplante de corazón en un bebé de 18 meses que había nacido con una trasposición congénita de los grandes vasos sanguíneos. La intervención —dirigida por Juan Modest Quaebeuger, un médico holandés especialmente convocado— consistió en quitar prácticamente el corazón, reconectar correctamente las arterias aorta y pulmonar que estaban invertidas e imposibilitaban la circulación de sangre oxigenada.

Ya en 1990, una nena de 23 meses recibió el corazón de un chico de siete años en el Hospital Italiano, lo que se convirtió en la primera operación realizada en el país a un paciente de tan corta edad. El equipo de ese sanatorio privado logró así comprobar la preparación que habían adquirido sus integrantes, al punto que dos años después, en julio pasado, anunciaron el éxito de una intervención múltiple: el corazón y el hígado de una nena de 9 años habían salvado la vida de Paul Manuel Bogado, de 2 años, y de Rodrigo Rapisardo, de 9. El mismo equipo, dirigido por Eduardo de Santibáñez, había trasplantado dos veces el hígado a Agostina Garegnani.

Matrimonio y algo más

Mamoru Mohri, Mae Jemison, Jan Davis y el saludo previo al ingreso en el trasbordador Endeavour, que ayer partió de Cabo Cañaveral rumbo al espacio en el vuelo número 50 del proyecto Shuttle. El vuelo, además del japonés, la astronauta negra y el matrimonio compuesto por Davis y Mark Lee —la pareja se conoció mientras se preparaba este viaje— se completa con otros tres cosmonautas, cuatro ranas sudafricanas, 180 avispas, 7600 moscas de la fruta y dos peces (carpas). Para el regreso se sumarán los pollos que nazcan de los 30 huevos de gallina fecundados. Davis y Lee, en cambio, trabajarán en turnos diferentes y no tendrán ocasión de intimar.


AFP

Nuevos ataques neonazis

"EL '68 DE LA DERECHA"

Los neonazis volvieron a atacar ayer residencias de asilados extranjeros en siete puntos de Alemania, mientras el jefe de la Inteligencia de Hamburgo pronosticaba: "La violencia derechista recién ha comenzado".



Un manifestante antirracista herido por militantes neonazis.

La ultraderecha neonazi alemana volvió a atacar ayer varias residencias de demandantes de asilo, mostrando una especial virulencia en Quedlinburg (este) y Hemsbach (oeste). La tensión y la vigilancia eran muy altas en Quedlinburg, ya que se esperaba en forma inminente la llegada de 600 militantes izquierdistas para participar de una manifestación antirracista, y había temores de batallas campales entre ellos y los neonazis; la policía, por lo tanto, controlaba todas las rutas que conducen a la ciudad. Mientras tanto, Ernest Uhrlau, jefe de Inteligencia interna de Hamburgo, previó un dramático aumento de la violencia en Alemania durante los próximos años, y afirmó: "Este es el '68 de la derecha".

Cuarenta personas fueron detenidas y tres resultaron heridas en la madrugada de ayer en Quedlinburg durante los enfrentamientos entre 50 ultraderechistas y una veintena de pacifistas que protegían simbólicamente una residencia de demandantes de asilo. El lugar fue escenario de incidentes por quinta noche consecutiva, ya que en la noche del jueves un grupo de manifestantes izquierdistas que protestaban contra la violencia racista fueron atacados por 500 personas. Además, las tres noches anteriores, grupos de ultraderechistas habían atacado el edificio con piedras y cócteles molotov. Los proyectiles de ayer fueron piedras y botellas de cerveza. La intervención policial se demoró, causando protestas de los grupos pacifistas.

También ayer, en Hemsbach, un cóctel molotov lanzado contra la ventana de una residencia en la madrugada alcanzó a dos niños yugoslavos de cuatro y seis años, que fueron hospitalizados a causa de las quemaduras; los agresores lograron huir. En Stanhnsdorf (este), una treintena de jóvenes que estaban reunidos delante de una residencia de refugiados lanzaron piedras contra un vehículo policial e incendiaron otro; la policía detuvo a seis personas. Las residencias de refugiados de Roebel, Stralsund y Ellrich (este) también fueron atacadas con piedras y cócteles molotov. En Gerstungen, se lanzaron cócteles molotov contra los vehículos estacionados ante otra de esas residencias.

Uhrlau, en declaraciones que serán publicadas por el semanario *Der Spiegel* mañana, dijo que desde principios de año los neonazis han cometido 970 agresiones en Alemania, con un balance de diez muertos y 700 heridos. "Este es el '68 de la derecha —advirtió Uhrlau, indicando que el extremismo en boga no puede considerarse un fenómeno transitorio—. Una vez que los extremistas de la derecha hayan logrado integrarse en la sociedad, obligarán a cumplir cambios más profundos de los que generó la izquierda después del movimiento del '68", subrayó.

Los hechos parecen darle la razón. Un sondeo realizado por el prestigioso instituto demoscópico Infas reveló que uno de cada cuatro encuestados apoyó la consigna "Fuera los extranjeros", y la mitad apoyó la frase "Alemania para los alemanes". Una encuesta telefónica realizada por el diario sensacionalista *Bild Zeitung*, a la que respondieron más de 200.000 lectores, reveló que el candidato ideal para dirigir Alemania sería Franz Schoenhuber, periodista, ex combatiente SS durante la II Guerra Mundial y fundador del partido derechista alemán Republikaner; el canciller Helmut Kohl recibió el 23 por ciento de las preferencias, seguido por Bjoern Engholm, presidente de la oposición socialdemócrata, con un 19 por ciento. El giro a la derecha contamina a la propia izquierda del arco político: ayer se inició una reunión a puertas cerradas de la oposición socialdemócrata donde uno de los temas claves es el apoyo a propuestas de Kohl para que se "diluya" el derecho constitucional al asilo político. (Más información en páginas 20 y 21.)

A 19 años del golpe

PROTESTA EN CHILE

Tres agentes de la policía chilena de carabineros fueron heridos de bala en una populosa barriada de Santiago cuando dispersaban a manifestantes al culminar el viernes la jornada del 19° aniversario del golpe militar que encabezó el general Augusto Pinochet. Los hechos se produjeron en la comuna capitalina de Renca, en medio de una fogata de protesta contra la acción militar que derrocó al gobierno del extinto presidente Salvador Allende. El jueves, tres policías de investigaciones murieron en un atentado realizado por un comando de las Fuerzas Rebeldes y Populares Lautaro, que impulsan la lucha armada en el país, y uno de cuyos integrantes fue muerto. La policía informó que se registraron barricadas y fogatas en algunas barriadas de Santiago, detectándose también estallidos de bombas que provocaron apagones parciales. En la combativa población de La Victoria, escenario de protestas y frecuentes ingresos policiales durante la dictadura militar, se instalaron barricadas y se quemaron neumáticos en medio de un virtual oscurecimiento. Algunas radios informaron que en el interior se escucharon disparos de armas automáticas, y que Carabineros ingresó con tanquetas y bombas lacrimógenas para normalizar la situación. En las poblaciones Dávila y La Bandera y en algunas zonas de la comuna de Renca, en el área sur de Santiago, se registraron algunas explosiones.

ESPACIO ABIERTO PARA EL

FRENTE AMPLIO

DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

La sociedad argentina vive una dramática crisis política y social, y la provincia de Buenos Aires no es ajena a esta dura realidad.

El mundo, Latinoamérica y la Argentina no están al margen de la hegemonía conquistada por la política neoliberal-conservadora que ha sabido venderse como la única viable frente a las profundas transformaciones que atraviesa la producción y, en consecuencia, imponer por el momento el triunfo del economicismo de mercado.

Ante esta situación, los partidos políticos —aun aquellos de tradición popular— se han ido ajustando, en un baño de falaz realismo, a las pautas del modelo auspiciado por los grandes organismos financieros internacionales y los grupos oligopólicos nacionales y transnacionales para el rediseño de nuestra geografía económica y social, con sus irreparables consecuencias políticas, culturales y, sobre todo, sociales.

En esta realidad cabe preguntarse si no es posible concretar otro tipo de política para la Provincia y la Nación. Una pregunta que merece como respuesta un categórico SI.

Es que frente al modelo neoliberal, orientado básicamente a reducir la intervención pública, recortar las prestaciones y servicios sociales, propiciar relaciones laborales basadas en una estrepitosa caída del salario real, precarizar los contratos laborales haciendo crónico el desempleo estructural y auspiciando la dispersión sindical y la desintegración social, se hace necesaria otra política. Una política que ponga a la persona en el centro de las preocupaciones sociales y políticas, valorice el trabajo y la producción, tenga en cuenta a los movimientos sociales y, aumentando los contenidos democráticos y de justicia social, no renuncie a situar al país en las mejores condiciones ante los profundos cambios que imponen los nuevos tiempos.

Para ello, cualquier expresión política que sostenga estos principios debe repensar la realidad en forma creativa y encontrar alternativas concretas sobre la base de un cambio completo de la política económica y de la extensión del concepto de democracia participativa.

Sólo con aquellas metas será posible constituir un movimiento político y social capaz de articular la participación de todos los sectores, consolidándose una base social capaz de apoyar un nuevo programa de gobierno. Por eso negamos que frente a la crisis de credibilidad de los partidos mayoritarios —aunque aún no se exprese electoralmente— alcance con una simple suma de siglas políticas. Esto es justamente lo opuesto a lo que auspiciamos.

Contrariamente, no podrá concretarse el Espacio Abierto por el FRENTE AMPLIO que propiciamos, si de manera previa no vamos constituyendo instancias plurales y creíbles que anticipen en la práctica el modelo de nueva sociedad que proponemos.

En aquel sentido, las fuerzas democráticas, populares y progresistas deben salir de la trinchera defensiva y simplemente opositora e ir elaborando una estrategia política y programática que logre alimentar la expectativa de una realidad distinta, con claros objetivos de cambio político y transformación social.

Para iniciar el cumplimiento de aquellos objetivos, es que un grupo de compañeros de diferentes partidos y sectores políticos de la provincia de Buenos Aires, procuramos constituir una instancia de construcción y debate al que denominamos Espacio Abierto para el FRENTE AMPLIO en la Provincia de Buenos Aires.

OSCAR ALENDE (Partido Intransigente), DARIO ALESSANDRO (Grupo de los Ocho), ALBERTO ARAMOUNI (Democracia Popular), ALDO ARRIGHI (Partido Socialista Democrático), CARLOS AUYERO (Democracia Popular), MARIO BELLO (Movimiento 29 de Mayo), JUAN PABLO CAFIERO (Grupo de los Ocho), FRANCO CAVIGLIA (Grupo de los Ocho), JOSE CODINA (Protagonismo Popular), HECTOR COLA (Partido Socialista Democrático), Fernando FIMOGNARE (Movimiento 29 de Mayo), MARCELO FIRPO (Movimiento 29 de Mayo), PEDRO "TITO" GARCIA (Partido Intransigente), HECTOR GAUNA (Protagonismo Popular), OSCAR R. GONZALEZ (Partido Socialista Democrático), GABRIEL HOURMILOUGUE (Democracia Avanzada), MATILDE QUARRACINO (Democracia Popular), PABLO MARTINEZ SAMECK (Partido Intransigente), FRANCISCO SCHWARCZ (Democracia Avanzada), EDUARDO SIGAL (Protagonismo Popular), Luis Zas (Democracia Avanzada).

Europa y la sociedad de exclusión

BIENVENIDOS AL INFIERNO

(*Por Sami Naïr **) La aparición en la escena europea de una importante corriente de extrema derecha no es ni el simple resurgimiento del pasado ni un fenómeno pasajero. Es cierto que desde el final de la II Guerra Mundial la retórica de la extrema derecha, racista y conservadora, se había ocultado a los ojos de la opinión pública sobre todo a causa del descrédito moral que golpeaba a todo movimiento que evocara la experiencia fascista. Pero fue sobre todo la expansión económica de los años 50 y 60 que hizo muy difícil la formación de una base social verosímil para los diversos grupúsculos de tendencia fascista que había en Europa. Incluso regímenes tan autoritarios como el franquista debieron ceder a los compromisos sociales que ese modelo de organización económica conllevaba. Esos años de expansión, fundados en el compromiso entre los grupos económicos dirigentes y las organizaciones del movimiento obrero, permitieron no solamente la generalización del modelo democrático, la consolidación de la posición social de la mayoría de la población, sino también la importación masiva de una mano de obra extranjera poco calificada, barata y laboriosa. Este modelo es el que entra en crisis a finales de los años 70. Por toda Europa se ponen en vigor políticas económicas que alteran este sistema de compromiso social. Las economías nacionales se ven entonces sometidas al proceso de internacionalización y ni los Estados-nación ni las organizaciones políticas y sindicales pueden, o quieren, oponerse a ese fenómeno.

La revolución tecnológica de las formas de producción, meollo de esa internacionalización de la economía, tiene consecuencias de una extrema importancia para la posición social, las calificaciones profesionales, las pertenencias culturales, las mentalidades y los comportamientos. Al modelo industrial se suma y superpone un modelo de información, y a la clase obrera tradicional se superpone un nuevo y poderoso sector terciario. El paro, que hasta finales de los años 60 era una suerte de castigo coyuntural, provisional, en la trayectoria profesional de trabajadores y empleados, se convierte en una amenaza estructural que golpea tanto a aquellos cuya actividad económica no se beneficia de esa revolución tecnológica como a los jóvenes que no tienen la formación requerida por las nuevas necesidades del sistema. Se crea así una sociedad *dual*, una sociedad de exclusión en la que el empleo tiende a convertirse en un bien escaso.

Es en este escenario, aumentado por la crisis de los movimientos obreros en Europa occidental, en el que se desarrolla la extrema derecha. Y lo hace sobre un espacio nuevo, en el que los valores democráticos heredados del periodo de expansión se ven duramente criticados por el aumento de la competitividad entre las diferentes capas sociales: hombres y mujeres, viejos y jóvenes, nacionales e inmigrados.

Pero no se puede asimilar esquemáticamente esta extrema derecha a los fascismos de los años 30 ya que éstos, aunque fueron producidos por la conmoción del sistema económico, expresaban sobre todo una violenta reacción de las clases intermedias contra la consolidación del movimiento obrero, adosado directa o indirectamente a la Revolución Rusa de 1917. Por el contrario, la actual extrema derecha europea —ya sea el Frente Nacional en Francia, los neonazis en Alemania e, incluso, las Ligas Lombardas en Italia— es más el resultado de la desintegración de las clases obreras urbanas, producida por esa revolución tecnológica y por el fin del *welfare state*. En Francia, el Frente Nacional de Le Pen encarna sobre todo el aumento de un integrismo populista, nacionalista y racista que desplaza la profunda crisis del sistema económico hacia los inmigrados y, de manera más general, hacia los vencidos por las nuevas formas de expansión del modelo liberal. Y ese desplazamiento social está disfrazado, en la retórica segregacionista de Le Pen, en una cuestión de identidad nacional precisamente porque la nación como referencia de identidad está hoy en crisis. En Alemania, la extrema derecha neonazi tiene sin duda sus raíces en una cierta tradición cultural, pero es sobre todo producto de la descomposición del sistema social de la ex RDA. El régimen de la Alemania del Este había sido presentado como una alternativa radical al modelo capitalista del Oeste, pero en la práctica marginó socialmente a toda una parte de la población, sobre todo a los jóvenes. Estos encuentran hoy una vía fácil en la xenofobia y el racismo, y la extrema derecha les propone como una acción legítimamente nacional los ataques contra los turcos y los inmigrados.

Todo esto significa en primer lugar que la transformación del sistema económico europeo llevaba inevitablemente consigo, en los sectores marginados, el retorno de la cuestión de la identidad nacional. Esta se ha radicalizado tanto por el proceso de integración europea como por la existencia de importantes flujos migratorios provenientes de países no desarrollados. Para llegar a ser una fuerza política importante, la extrema derecha aprovecha, pues, tanto las dificultades por las que pasa el Estado-nación debido a la internacionalización de la economía como la incapacidad de las fuerzas políticas tradicionales, ya sean de izquierda o de derecha, para enfrentarse a esta situación. Es decir, el nuevo contenido, contemporáneo, de la cuestión nacional en Europa es sobre todo el acto social, la desesperanza social frente al futuro.

Pero si las movilizaciones sociales se generaban antes fundamentalmente en torno de identidades sociales y profesionales afirmadas, precisas, hoy tienden a diluirse en movimientos de protesta que se refieren tanto a pertenencias étnicas como a pertenencias religiosas o culturales. Ello refuerza inevitablemente la aparición en Europa de verdaderas sociedades de apartheid, de territorios étnicos en las ciudades y legislaciones que discriminan a los excluidos del liberalismo anárquico. Todo da lugar a pensar que esta situación no va a desaparecer rápidamente. La inscripción de la extrema derecha en el paisaje político europeo será sin duda de larga duración; aunque no esté en condiciones de conquistar el poder político, esta extrema derecha puede perturbar durante tiempo el equilibrio de las sociedades europeas, amenazar la democracia, pudrir, finalmente —ya lo está en parte—, el tejido cultural de las sociedades desarrolladas. Movilizando entre el 10 y el 20 por ciento de la población, conservará su poder mortal de fascinación mientras no se le oponga, con rigor y determinación, un verdadero proyecto de reforma de la sociedad que dé esperanza a las víctimas de la desesperanza, un futuro común para todos aquellos cuya identidad personal, social y colectiva es cada día más problemática.

** Profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de París VIII.*

La extrema derecha aprovecha las dificultades del Estado-Nación.

El nuevo contenido de la cuestión nacional es el vacío social.


AFP

ESPAÑA: LATINOS

EL PAIS de Madrid

(*Por Jesús Duva, desde Madrid*) La policía española ha prohibido la entrada en España, a través del aeropuerto de Madrid-Barajas, a más de 3700 extranjeros en lo que va del año. 3199 de los rechazados (el 86,4 por ciento del total) son latinoamericanos. Segismundo Crespo, delegado del gobierno en Madrid, asegura que se va a mantener "un control exhaustivo" sobre los extranjeros, ante la certeza de que muchos vienen a España para delinquir. Crespo añade que la retención de extranjeros hasta ser embarcados con destino a su país es legal, "como mantiene la mayoría de los jueces".

Durante el primer semestre del presente año, la policía ha controlado en Barajas a más de 153.000 latinoamericanos, permitiendo el paso de la frontera a todos, excepto al 1,45 por ciento, según la Delegación del gobierno, que considera que se trata de un porcentaje pequeño en relación con los más de 2.700.000 pasajeros llegados al aeropuerto.

Además de los 3199 latinoamericanos rechazados, otras 362 personas de la misma procedencia fueron expulsadas a través de Barajas, tras haber sido capturadas en territorio español. Según las mismas fuentes, la mayoría de los ilegales procede de América, Medio Oriente y Europa del Este.

El delegado del gobierno anuncia que los agentes mantendrán "un control rígido" sobre los extranjeros, a la vista de que muchos desean entrar en España para delinquir o residir de forma ilegal. Crespo afirma que se ha descubierto que estas personas "incurren en falsedad al decir que tienen en España vínculos familiares que luego no pueden demostrar"; "traen preparado el aval de personas residentes en España que después resulta que son delincuentes"; y "el dinero y los billetes de avión que portan los supuestos turistas les han sido remitidos desde nues-



"Fuera extranjeros", reza la pintada a espaldas del joven.

AFP

La extrema derecha europea es el resultado de la desintegración de las clases obreras urbanas, producida por la revolución tecnológica y el fin del Estado de Bienestar. En Francia, el Frente Nacional de Le Pen encarna el aumento del integrismo populista, nacionalista y racista que desplaza la profunda crisis del sistema económico hacia los inmigrantes. En Alemania, la extrema derecha neonazi es, sobre todo, producto de la descomposición del sistema social de la ex RDA. La juventud encuentra en el racismo y la xenofobia una vía fácil y la extrema derecha les propone como una acción legítima los ataques contra los turcos y los extranjeros.

Los parias del Tercer Mundo

A LA ENTRADA DEL PARAISO

Página/12 EN ALEMANIA

(Por Osvaldo Bayer, desde Berlín)

Todos los camarógrafos y fotógrafos, todos los cronistas van noche tras noche al espectáculo habitual: jóvenes rubios que tiran piedras y botellas con inflamables contra las viviendas de extranjeros que han pedido asilo. Les falta ir a ver la contracara. La otra cara de la noticia está en las oficinas donde los extranjeros recién llegados tratan de legalizarse para obtener permiso de estada. Es decir, para "integrarse" al Primer Mundo.

Cara y contracara. Mientras la televisión y los diarios muestran cómo todo extranjero en Alemania corre el peligro de ser quemado vivo con su mujer y sus hijos, en las oficinas de registro se produce todo lo contrario: miles —repito, miles, más de trescientos mil desde el 1° de enero hasta la fecha— de extranjeros, al mismo tiempo, se humillan hasta el no va más con tal de poder entrar en este "paraíso". Las colas no son colas, son aglomeraciones a presión. Hoy, el *Suddeutsche Zeitung* ha mostrado una foto en la primera plana: los extranjeros ante esas oficinas uno encima del otro, donde aquello de las sardinas en lata queda pobre como metáfora. Son verdaderos rebaños en bretes, apretujados en pasillos y salones, donde es casi imposible la respiración; y los sudores y expelencias del miedo, la desesperación y la mortificación han impregnado el aire y las paredes. Lo que la foto no ha captado se puede presenciar todos los días en Halberstadt o en Zirnsdorf, por ejemplo. Allí, en las colas, se reproducen torneos despiadados donde gana, por supuesto, quien tiene puños más grandes y músculos más fuertes. Por un lugar, por estar veinte centímetros más adelante, se pegan sin compasión blancos contra negros, ganeses contra kenianos, búlgaros contra rumanos, gitanos contra polacos, kurdos contra turcos. Los brutales puñetazos suenan como entrechocar de huesos de osamenta. Son los racismos locales dentro de la gran orgía racista que recomienza cada noche ya como rito. Un espectáculc que ni siquiera Nerón pudo gozar con tanto realismo. Porque lo de Nerón, dentro de todo, era circo. Esto es verdad y realidad; realidad del mundo occidental y cristiano, 1992.

A veces, aunque queden bocas sanguinolentas, dientes rotos, ojos cerrados, quijadas descuajeringadas, el pegarse es como un remedio. Después se quedan más tranquilos; es como un escape a tanta frustración. Por supuesto, ganan los que tienen más fuerza y más audacia, algo comprensible, estando ellos ya en el umbral del sistema de mercado. Una especie de ejercicio previo. De autoselección natural.

Los guardias alemanes dejan hacer. No se meten a separar. Cada uno es libre de hacer lo que quiera. El fuerte de pegar, el débil de recibir. Los guardias no son policías. Pertenecen a organizaciones privadas de custodia que han ganado la licitación para guardar el orden. Los uniformes tienen un cierto aire americano como para defraudar a periodistas que crean ver guardias SS. Una tarea desagradable en ese tufo de todas las latitudes. Pero esos guardias contratados son allí los dueños de todo. Se comportan con una frialdad absoluta. No muestran autoritarismos. Dejan hacer con un gesto que demuestra que se sienten dueños de la verdad y del mundo. Cuando dan órdenes lo hacen, por supuesto, en alemán. La masa no entiende nada pero calla para oír. Y todos hacen como si entendieran. Al unísono en todos los rostros de la masa extranjera se abre una sonrisa. Como si un fotógrafo invisible hubiese dicho el clásico "cheese". Todos sonríen para caer simpáticos a los dueños de la jaula. Si se ordenara con un silbato ponerse todos en cuatro patas, lo harían sin hesitar. Los uniformados lo saben y por eso no necesitan gritar.

Pero todo africano o asiático, todo balcánico o árabe sabe pronunciar una palabra clave, algo así como un santo y seña para que se les abra la puerta. Se señalan el pecho y exclaman: "Antikommunist" en perfecto alemán y con fervor teatral. Una palabra aprendida con dedicación. El "ábrete sésamo" de los cuentos infantiles. Pero ya es tarde, la palabra se ha gastado. Antes sí, pronunciarla significaba reconocimiento, vivienda, dinero. Hoy ya no; es una moneda devaluada,una divisa sin cotización.

La autohumillación más profunda es cuando los peticionantes quieren hacerse entender en su propia lengua con dos o tres palabras en alemán aprendidas al llegar. Los hombres rubios se encogen de hombros y entonces negros, amarillos y aceitunados empiezan a manejar las manos, los brazos, los ojos, hacen mímicas que por lo cómicas resultan trágicas. No, no los entiende el hombre rubio que se encoge de hombros. Cuando son apartados otra vez para que esperen al intérprete, la sonrisa se hiela, todo el cuerpo adquiere una rigidez de piedra. Es el miedo de no entrar al paraíso. Tienen miedo de llegar tarde a recibir las pedradas y las botellas inflamadas.

De pronto rugidos, una especie de grito de ¡gol! en mil idiomas o jerigonzas: un joven de rostro achinado sale y levanta un papel: ¡permiso de estada por seis meses! Es como volver a vivir. Tocar el cielo con las manos. Aunque a los seis meses es casi seguro (más del 95 por ciento) que le rechazarán la solicitud de asilado. Pero ya tendrá los conocimientos suficientes para pasar a la ilegalidad y vivir anónimamente. Uno que "se salvó".

En la central de Halberstadt está la realidad. En los señores gordos detrás de los escritorios y los rostros humillados de los parias del Tercer Mundo está la ecuación del sistema. El paraíso y más allá el apocalipsis. Latinoamericanas que tal vez tengan la suerte de "enganchar" a un alemán; filipinas que vendrán a vaciar las escupideras de ancianos que no terminan de morir; rumanos que juntarán la basura de la basura; gitanos que harán bailar el oso; polacos que aceptarán trabajar por la mitad del jornal; vietnamitas que vestirán a sus hijos con pantalones cortos de cuero y sombrero tirolés para "integrarse"; africanos que andarán como perros apaleados bailando, tocando el bombo o vendiendo mercadería peligrosa hasta que algún cura los tome como ovejita para demostrar que también la Iglesia hace algo, o Cohn Bendit se apiade de él y lo incluya en algún proyecto "multicultural" porque también la izquierda tiene que demostrar que hace algo.

El mundo se ha dado cita en Halberstadt. Aquí está el verdadero rostro del sistema, el ser humano desnudo. El sistema de libre mercado. La libertad. ¡Pasen señores a ver! ¡La entrada al paraíso de la oferta y la demanda! ¡Los fuertes y los débiles! Los que tienen el poder y las ratas. Y entre las ratas hay cucarachas, piojos, piojosos y sidosos. Quinientos años de descubrimientos. Dos mil años de cristianismo.

La aglomeración negro - blanco - amarilla se ha movido un metro hacia adelante. Ya tocan la entrada al paraíso.

FOR EXPORT

tro país", desconociendo los lugares que van a visitar, puesto que sólo traen un teléfono de contacto.

Es frecuente que los extranjeros interceptados en Barajas recurran a solicitar el aval de sus representantes diplomáticos en Madrid, consiguiendo así traspasar la frontera. Ante este hecho, Crespo hace un llamamiento para que los cónsules y embajadores "asuman su responsabilidad" y solamente avalen a aquellos turistas de cuya honradez y buena fe tengan constancia.

El Defensor del Pueblo español, Alvaro Gil-Robles, opinaba en un informe realizado en el pasado mes de julio que la retención de extranjeros durante varios días puede vulnerar la Constitución. Sin embargo, el delegado del gobierno cree que tal medida "no constituye una detención", sino una práctica policial aceptada por los jueces. "Esta interpretación es mayoritaria entre los jueces de Madrid, Barcelona, Málaga y Las Palmas, que han rechazado el 90 por ciento de los recursos de hábeas corpus" (derecho a ser conducido ante el juez por creer que se es víctima de una detención indebida).

Los rechazados suelen criticar las "condiciones infrahumanas" en que deben permanecer retenidos en Barajas durante días hasta ser embarcados hacia su país. Ante eso, la Delegación del gobierno acaba de montar ahora dos dormitorios (uno para hombres y otro para mujeres) con un total de 20 camas, dos aseos con duchas, teléfonos y máquinas expendedoras de café y refrescos. "Se les trata humanamente y no están incomunicados, pero la legalidad vigente será aplicada a rajatablas", concluye Crespo.

Durante el año pasado, la policía prohibió entrar en España a 53.722 personas, entre ellas a 4000 latinoamericanos. Esta cifra va camino de ser superada ampliamente en 1992, teniendo en cuenta que hasta ahora ya han sido rechazados 3199 en Barajas. El 22 por ciento de los devueltos a su país son dominicanos.



CUANDO CRUZAN LOS RECUERDOS

Hugo Gatti acertó el remate del tembloroso Vanderley y le atajó el penal. Boca se consagraba campeón de América por primera vez, en Montevideo, primera gran vuelta olímpica de la que mañana se cumplirán 15 años.

(Por Eduardo Verona) Ese Boca del inefable Toto Lorenzo, que un 14 de setiembre de hace 15 años se consagró por primera vez campeón de América, en una dramática definición por penales frente al Cruzeiro en el mítico estadio Centenario, sugestivamente había tocado el cielo con las manos por la intuición de un talento desbordante como el de Hugo Orlando Gatti y no por los rigores de los dobles o triples turnos de entrenamiento o por la lectura masticada de una variante táctica dibujada en el pizarrón.

El tercer partido en Uruguay (en el primero ganó Boca con gol de Veglio, la revancha se la llevó Cruzeiro con un bombazo impresionante de Nelinho) se jugó en un terreno en estado deplorable por el diluvio del día anterior y el desarrollo se adecuó a esa escenografía: deslucido, trabado, impreciso. Boca quiso quebrar el cero durante los 90 minutos y los 30 suplementarios, mientras que los brasileños, sin Nelinho desde la mitad del complemento, se aferraron a la buena actuación de su arquero Raúl y al oro o al barro que le podía deparar el circo de los penales.

Y fue oro para Boca cuando en el quinto penal para Cruzeiro (habían convertido todos), Gatti fue a buscar a media altura y sobre su izquierda el zurdazo del moreno Vanderley. Después diría el Loco sin dejarse devorar por la franela previsible: "Atajar un penal es una suerte. Fui a la izquierda y ahí llegó la pelota", mientras que Juan Carlos Lorenzo, con su habitual locuacidad en esas horas, repetía: "Esto era lo que me faltaba conseguir como técnico. Creo que mis días en esta profesión están contados. Pronto seré manager o asesor".

En su sexta participación en la Copa Libertadores (recordar que fue el primer club argentino que tomó muy en serio los compromisos), Boca conquistó América con un plantel que en el año anterior había pegado dos vueltas olímpicas festejando la obtención del Metropolitano y el Nacional. Lorenzo había logrado armar el gran rompecabezas, secundado por Jorge Castelli como preparador físico. La revolución de los "viejos" (Gatti, Sa, Suñé, Veglio, Mastrángelo, Mario Zanabria) que llegaron a Boca después de atravesar un destino futbolístico diverso, sumado a la categoría del Chino Benítez, la fuerza y el corazón del Tano Pernía y Ribolzi, la calidad de Tarantini, el oficio de Mouzo y el pique demoledor de Felman, le dieron forma a un equipo rápido, metedor, agresivo para recuperar la pelota, especulador o cauteloso según las circunstancias y con una gran capacidad para acertar con una puñalada en contraataque.

Para eso, especialmente, estaba programado el Boca de Lorenzo: aprovechar el panorama y la excelente pegada de Benítez, Veglio y Zanabria habilitando las diagonales de Mastrángelo y Felman. No había estuche de lujo, tampoco un homenaje cotidiano a la estética futbolera ni la aparición de un modelo innovador. Como todos los equipos que marcan diferencias durante dos o tres temporadas, al margen de las virtudes técnicas de las individualidades y del ojo clínico de Lorenzo, la clave se concentra en el microclima del grupo. Y Boca en ese sentido era una roca.

No era tarea fácil bajar a ese equipo, que como sentencian los hinchas, "se hizo de la nada" y que por hambre y por convicción fue creciendo hasta el límite de sus posibilidades. En el límite, inevitablemente, convivió la sospecha: ¿por qué Boca corre tanto? Y el fantasma siempre presente del doping agito la duda, en especial durante la Copa Libertadores. Claro que a esta altura, ¿quién puede tirar la primera piedra? Nadie, porque el que se anime a hacerlo desde el umbral de la denuncia o desde la fachada del arrepentimiento corre el serio riesgo de ser el protagonista de una película catástrofe.

Por supuesto que en este capítulo exitoso de Boca no hay héroes ni villanos, magos ni inútiles. El fútbol no admite tanto disparate, aunque no se puede desconocer que en los cumpleaños de quince uno siempre ve a la piba más linda y más blanca de lo que en realidad es.

Quince años después

(Por E. V.) A 15 años de aquel título, ninguno de los 13 jugadores que enfrentaron a Cruzeiro en la final sigue practicando fútbol en forma profesional. Entre las actividades que desarrollan actualmente se encuentran los que se volcaron al comercio, los que no se desprendieron del todo de la vocación y apuntaron hacia la dirección técnica o instalaron escuelitas de fútbol para los pibes, además de un corredor de Turismo Carretera y un empresario de jugadores.

Hugo Orlando Gatti: es un desocupado de lujo. Después del retiro tenía una escuela de fútbol en Parque Norte, pero ya se alejó de la actividad.

Vicente Pernía: la vocación por los fierros lo llevó a ser piloto de Turismo Carretera donde ya ganó dos carreras.

José Luis Tesare: tiene 3 escuelas de fútbol en la zona oeste del Gran Buenos Aires.

Roberto Mouzo: administra 4 escuelas de fútbol en la Capital Federal.

Alberto César Tarantini: hasta hace algunos meses incursionó en la televisión como presentador de bloques deportivos en el programa "Graciela y Andrés" y administró en el último verano una escuela de fútbol en Punta del Este.

Jorge José Benítez: propietario de un comercio

Rubén José Suñé: director técnico de la reserva de Boca.

Mario Nicasio Zanabria: director técnico del Atlas de México.

Ernesto Heber Mastrángelo: recientemente trabajó como entrenador en Costa Rica, regresó al país y abrió un vivero en Olivos.

Carlos Veglio: propietario de una farmacia y perfumería en Belgrano. Estuvo a punto de ser ayudante técnico de Jorge Castelli en San Lorenzo, pero finalmente la posibilidad se frustró.

Luis Darío Felman: últimamente se había desempeñado como técnico de las divisiones inferiores de Gimnasia de Mendoza. Se dedica a la compra y venta de ropa y calzado.

Jorge Ribolzi: después de ser el ayudante técnico durante cinco años de Mario Zanabria, se decidió por ser un empresario ligado al negocio del fútbol.

Daniel Severiano Pavón: es técnico de las divisiones inferiores de Platense y además propietario de un quiosco de diarios y revistas en la Capital Federal.

Lorenzo y Suñé

EL CONTROL REMOTO

(Por E. V.) El capitan y el director técnico. Dos símbolos del Boca campeón de América. Rubén José Suñé y Juan Carlos Lorenzo, aún sin compartir un diálogo refrescaron imágenes y le pusieron color a una alegría lejana.

—Por el despliegue y por el ritmo que a veces imponía, ese Boca también estuvo sospechado de doping.

Lorenzo: Yo siempre digo que el mejor doping es el entrenamiento más que el estímulo de la competencia. Sería una tremenda decepción dirigir a un equipo que para ganar tenga que doparse. Aparte de los complejos vitamínicos, ¿saben lo que tomaban los jugadores? Glucosa. Un día en aquel San Lorenzo de Cacho Heredia y el Ratón Ayala, el Panadero Díaz me dijo: "Maestro, usted nos da glucosa y los de enfrente se dan con todo". No sé si le explico...

Suñé: En esos años absolutamente todos tenían piedra libre, así que a esta altura no vale la pena buchonear a nadie. Los que dicen que nos falopeábamos, en realidad, lloran porque perdieron y que yo sepa, precisamente ellos no se estimulaban tomando café con leche, Clarín ¿no?

—Sí, bastante, pero al margen de las acusaciones, ¿cómo recordás ese partido definitorio en el Centenario?

Suñé: La verdad es que viví con más intensidad esa conquista que haber ganado la Copa Intercontinental frente al Borussia en Alemania. En la final con Cruzeiro salió un partido muy emotivo.

Campaña

Boca 1 - River 0
Defensor 0 - Boca 0
Peñarol 0 - Boca 1
Boca 2 - Defensor 0
Boca 1 - Peñarol 0
River 0 - Boca 0

Semifinales

Boca 1 - Libertad 0
Libertad 0 - Boca 1
Deportivo Cali 1 - Boca 1
Boca 1 - Deportivo Cali 1

Finales

Boca 1 - Cruzeiro 0
Cruzeiro 1 - Boca 0
Boca 0 (5) - Cruzeiro 0 (4)



Maradona en Ezeiza rodeado de personal de Aeronáutica.

Alejandro Andan

Maradona viajó a Sevilla

"EN UN AÑO VUELVO"

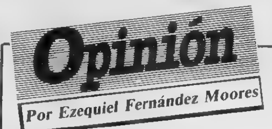
El ex capitán de la selección partió ayer a España para tratar de cerrar el acuerdo con el Sevilla aunque todavía el Napoli no autorizó su pase. Marcos Franchi dijo que "el martes debe arreglarse todo". Ese día, Diego se entrenará con el equipo de Carlos Bilardo y hoy estará en el estadio.

A *(Por Carlos Stroker)* **Tres fanáticos de Boca esperaban la llegada de Diego Maradona al Aeropuerto de Ezeiza. Todos tenían banderas y gorros del equipo y gritaban: "el Diego volverá, el Diego volverá". El jugador ni se enteró al bajar de su coche que el trío deseaba, por lo menos, conseguir la mirada de lo que ellos llamaron "el Dios del Fútbol". Diego Maradona llegó 25 minutos antes de la partida del vuelo de Aerolíneas rumbo a Madrid, programado para las 14. Previo a ingresar en Migraciones el jugador afirmó: "Que los hinchas de Boca no se preocupen. El año que viene jugaré en Boca. Lo haré un año en Sevilla y después volveré". Fue una de las pocas frases que Maradona pudo decir sin ser interrumpido.**

Diego partió ayer a Sevilla junto con su representante Marcos Franchi, su mujer Claudia y su psicólogo Rubén Navedo. Pero al avión no subieron solos, sino que también lo hicieron más de 20 periodistas de medios locales que alcanzaron a conseguir pasajes. Desde las 10 había gente esperando al jugador en Ezeiza para saludarlo. A las 13 un hombre de la empresa Maradona Producciones dijo que "Diego aún no salió de su casa". En tanto una persona de la agencia de viajes en la cual Maradona compró sus boletos estaba con los "papeles" en la mano aguardando la llegada del futbolista. A su lado aguardaba el gerente de Aerolíneas Argentinas en Madrid, quien debía viajar ayer, y debió hacer cola para saber si podía disponer de un lugar en el vuelo 160. Maradona llegó en un Mercedes Benz. "Déjenme bajar, por favor", suplicó el futbolista. Bajó, caminó pocos centímetros y afirmó que "estoy muy contento de irme al Sevilla. Espero poder jugar lo antes posible". El debut de Maradona podría producirse el 22 de este mes en un encuentro amistoso ante el Bayern Munich en Sevilla. Diego arribará hoy a Madrid y allí lo estará esperando un avión particular que lo trasladará a la ciudad andaluza. Hoy, Maradona ingresará al palco de honor del estadio Sánchez Pizjuan para ver el encuentro entre el equipo de Carlos Bilardo y La Coruña.

Apenas ingresó al aeropuerto comenzaron a caerse las sillas, los ceniceros y todo lo que había en el camino de la puerta hasta el control de la Policía Aeronaútica Nacional. En su recorrido, Maradona recibió dos golpes involuntarios y enseguida espetó: "ya van dos veces, a la tercera pego yo". Diego Maradona logró seguir caminando, pero las cosas seguían cayéndose. Todas las valijas que estaban en la ruta de Maradona automáticamente salían despedidas hacia un rincón.

Quizá Maradona imaginó que al pasar la tercera puerta estaba todo más tranquilo. Se equivocó. Una nueva nube de periodistas y pasajeros quería oír sus declaraciones. "Me voy bien, feliz y con ganas. Deseo jugar y volver a Boca el año que viene". A esa altura Maradona estaba rodeado por tres integrantes de seguridad de Ezeiza. Uno de ellos atinó a empujar a un reportero gráfico. "No viejo, así no", le dijo Maradona para sorpresa del hombre de la Fuerza Aérea. Pero la cuarta puerta el jugador la pasó bien, más tranquilo y ahí quedó Marcos Franchi para hablar con los periodistas: "Maradona vuelve a jugar al fútbol. El martes quedará todo definido. Pero lo más importante es que Maradona vuelve a jugar. El martes se define todo". Ese día Diego Maradona tiene previsto realizar el primer entrenamiento.



El enfermo más famoso

Acaso será posible que la FIFA, una patronal reaccionaria y casi preindustrial, esté dispuesta a ir a una guerra inédita contra su miembro más poderoso (el fútbol italiano) sólo para facilitar la vuelta de su ex enemigo Diego Maradona y con ello su extraño negocio del Mundial '94 en Estados Unidos?

¿Acaso fue real ese show patético que ofreció por radio el presidente empresario de Sevilla, Luis Cuervas, implorándole a Maradona que aplazara sus ultimátum, mientras su club, sin poner aún un solo peso, ya hizo un negoción con la venta de abonos de las últimas 48 horas?

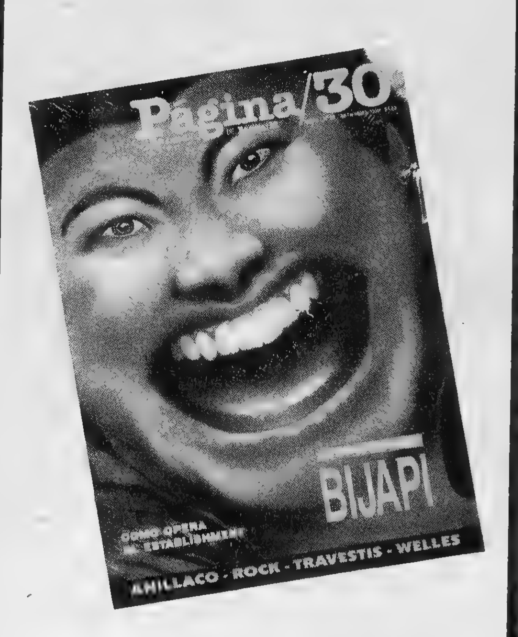
¿Y qué hay de ese obispo napolitano que censuró a Maradona porque "debió ser un modelo y terminó siendo un traidor", en un país donde ya son casi tres mil los empresarios y políticos procesados por un gigantesco escándalo de sobornos y coimas?

¿Acaso tiene que ser el propio Maradona el que advierta que su problema tiene aquí a todos agotados e ironice al Gobierno hasta el último día, señalando que con su partida ahora sí los argentinos podrán hablar de los temas realmente importantes, "los jubilados, los docentes y la corrupción"?

¿Acaso es posible que Maradona, ya cerca de los 32 años y 18 meses inactivo, pueda aún hoy darse el gran lujo de colocar entre la espada y la pared a la FIFA, al Napoli, al Sevilla y a todo el negocio del fútbol mundial?

Sevilla, donde por lo menos no hay camorra, es, como Nápoles, otra ciudad de un sur bello y postergado, con un equipo que no sale campeón desde hace casi medio siglo. Ojalá que este Maradona, que aún hoy lanza ultimátum como en sus mejores tiempos de emperador, no olvide ciertas experiencias del pasado para recordar que también el fútbol aplica esa máxima implacable de que "los hombres pasan, pero las instituciones quedan". Este fútbol ya se ha comido a más de un hombre, para luego seguir lucrando con su nombre.

Todos saben que Maradona es de aquella clase de "enfermos" que, aun vestidos de impecable smoking blanco en medio de una velada lujosa, no duda en parar con el pecho una pelota embarrada que cayera desde el cielo. Pero también hay otras enfermedades. Y en esta telenovela, según se puede ver, Maradona no es el único enfermo. Pero sí es el más famoso. Y el que más vende.



La filosofía llenó el Centro

BAUDRILLARD

Como ya sucedió con Jürgen Habermas y con Fernando Savater, un pensador no propiamente fácil despertó fervores casi masivos ayer en el Centro Cultural Recoleta. Fue Jean Baudrillard, quien para cerrar su tercera visita a la Argentina compartió un panel con Jorge Lanata y Oscar Landi sobre medios y comunicación. Dos salas repletas y varias pantallas de video fueron necesarias para que más de ochocientas personas pudieran seguir a los oradores. Los medios, desde ya, pero también el neonazismo, la decadencia del comunismo y del imperio americano, la publicidad y hasta el presidente Menem estuvieron en la agenda.

(Por Rolando Graña) —En este momento en Francia se da la curiosa situación de que los políticos quieren aparecer como intelectuales —dijo Baudrillard.

—Acá no —le contestó Lanata y, por supuesto, vinieron las carcajadas.

La frase de Baudrillard venía a ilustrar uno de los tópicos recurrentes del panel sobre "Medios y Comunicación" que ayer en el Centro Cultural Recoleta protagonizaron Jean Baudrillard, Jorge Lanata y Oscar Landi, que fue la crisis de representatividad de los políticos y cómo su lugar fue ocupado por los medios de comunicación y por las caras de los periodistas, los intelectuales, los animadores. Pero el chiste de Lanata también ilustra el permanente contrapunto que hubo entre las complejas teorías del teórico francés pensadas en el Norte y su cotejo con otros problemas e intereses siempre más concretos que desvelan a los que miran las cosas desde este lado —bajo— del mundo.

La principal diferencia surgió a la hora de analizar el rol de los medios de comunicación en la política de esos tiempos. Se sabe que para Baudrillard, su función es crear un simulacro que disuelve la realidad y la reemplaza por un continuum mediático del que el *homo televisivo* moderno no puede escapar. Lanata en cambio dejó en claro que en el Sur en general y en Latinoamérica en particular la información que brindaba —sobre todo— la prensa independiente no tenía un efecto adormecedor sino todo lo contrario. Landi, por su parte, le discutió a Baudrillard en su propio terreno y señaló que a pesar de la crisis de representatividad política y de los propios dueños de los medios de comunicación masiva, la polifonía, la invasión de voces no siempre deseadas, es un hecho en las radios y televisoras.

Llegados a este punto, apareció la pregunta de rigor del espectador preocupado menos por los efectos de la comunicación de masas en la gente que por la posibilidad de que una "prensa hipercrítica" ponga en riesgo la democracia. La pregunta, obviamente, iba dirigida a Lanata, director de **Página/12**, y él se hizo cargo:

—Vamos a hacer un sofisma: si uno se entera de una información que puede provocar un golpe de Estado, ¿la publica o no? En principio ninguna información provocaría un golpe de Estado. Pero yo creo que sí la publicaría porque mi obligación con ustedes es contarles lo que sé y puedo probar. Pero esto es un sofisma y ninguna información puede provocar un golpe de Estado. Evidentemente se tiende a sobrevalorar el papel de los medios, que es muy importante, pero que si no tiene una contrapartida, un espejo en la sociedad, no es posible que ese poder funcione. Sería imposible imaginar a la Argentina de 1976 como a 30 millones de personas honradas y democráticas que fueron sojuzgadas por militares que llegaron en un plato volador. Es imposible imaginar a la Alemania de los años 30 como una sociedad sin tendencias antisemitas,

En vivo y por pantallas

LOCOS POR EL SIMULACRO

(Por C. Z.) Para empezar con transparencia informativa, como corresponde a la crónica de un encuentro donde un filósofo, un comunicólogo y un periodista debatieron sobre "Medios y Comunicación", dígase sin vueltas: al comienzo fue un desorden. Saludable, por cierto, porque la cantidad de público que se acercó ayer por la tarde a escuchar a Jean Baudrillard, Oscar Landi y Jorge Lanata rebasó ampliamente las 300 entradas en oferta. Mucha más gente, hasta rozar los ochocientos, se arrimó al Centro Cultural Recoleta y lógicamente hubo momentos de desborde y emoción aunque superados: además de las butacas del auditorio hubo que colocar pantallas de video gigantes en dos salones adyacentes y nadie se quedó finalmente sin su porción de filosofía y comunicación.

Público atento, mitad de edad mediana y mitad descaradamente juvenil, muchos grabadores en mano o tomando apuntes al mejor estilo teórico de la facultad, corroboraron lo que cualquier habitué de mesas y conferencias ya sabe: cuando el tema y los oradores son convocantes, convocan.

Baudrillard tiene sus fervorosos seguidores en la Argentina y eso se notó desde el cálido aplauso con que se lo recibió. Por si fuera poco, el de los medios masivos es probablemente uno de los tópicos que más deleitan a los habitués de mesas y paneles, gente que por lo demás no dejó de festejar cada resquicio por el que se fue colando la política de todos los días a lo largo del debate.

"Bueno, no siempre se puede ver a un filósofo en vivo y en directo", bromeó un joven estudiante consultado por este diario en la fila que se hacía larga antes de entrar. "Vine porque los filósofos me erotizan", agregó una chica que admitió que de Baudrillard había leído, precisamente *De la seducción*. Otros se mostraron más bien críticos hacia el pensamiento del maestro pero interesados por alguien que desde el campo de la reflexión teórica supo abordar los mass media.

Sumamente preocupado porque la gente no se apoyara en los cuadros expuestos en las paredes, Miguel Briante, responsable del Recoleta, fue de todos modos calurosamente gratificado con un fuerte aplauso de los presentes.

Tras los prolegómenos, el público siguió por espacio de unos noventa minutos las alternativas de las exposiciones ya sea en vivo y en directo o a través del video. Otros, teniendo en cuenta que el Recoleta ya estaba abierto para sus actividades habituales de los fines de semana, prefirieron deambular, mirar cuadros y de vez en vez asomarse a mirar las pantallas y ver cómo seguía la cosa, nomadismo bien al tono.

A la hora de las preguntas, que se formularon por escrito, la variedad de temas e intereses volvió a aflorar con matices que fueron desde la sesuda reflexión que repite el lenguaje del gurú, como plantearle a Baudrillard si "la desaparición de la realidad planteada por usted, ¿da lugar a qué cosa?", las decididamente de actualidad, como las de aquellos preocupados por el rebrote de xenofobia en Alemania o la extinción del socialismo en el Este, hasta las decididamente festivas, como querer saber si los medios masivos están en proceso "edípico o narcisístico". Y a decir verdad cabe resaltar que los panelistas las contestaron todas.

No tomar lo real como real

(Por Jean Baudrillard) El problema de la comunicación es hoy el de los medios de comunicación. La comunicación en sí ya no tiene tanto sentido. El aparato tecnológico que debería jugar un rol de intermediario en realidad no es un intermediario sino una especie de obstáculo en la relación comunicativa. Vale decir que los medios se autonomizan como una especie de aparato autorreferencial, que se desarrolla por sí mismo y pierde de vista su finalidad y se vuelve proliferante.

No hay límites a la comunicación. Pero la palabra en cambio tiene un límite porque hay un intercambio, o sea una limitación. La comunicación, por el contrario, en tanto aparato no tiene límites. Cuando se habla de medios de comunicación siempre se puede volver a la lección de McLuhan de que el medio es el mensaje, esa distorsión por la cual la comunicación es la distorsión de los medios y la desaparición del mensaje.

Pero hay otra desaparición y es la del receptor, vale decir, de las personas en desmedro del código. Así, la comunicación se agota en el proceso de verificar el código, en ver si se está hablando bien de acuerdo con el modelo. A veces no se trata tanto de decirse algo como de verificar que se lo está diciendo correctamente. Y entonces se produce esa especie de distorsión y es que en lugar de que los medios sean justamente mediadores, sea el código, el modelo de los medios, aquel que genera la palabra. La comunicación, la simulación, preceden a la palabra propiamente dicha. Dicho esto, y a pesar de que el análisis parezca negativo, el problema es que a nosotros nos parezca bien esta desaparición.

La autonomizacion de los medios no quiere decir, con todo, que la de los medios sea nuestra única realidad. Los medios mismos segregan su propia ambigüedad. Los medios pueden generar los acontecimientos pero tambien producen una suerte de incertidumbre respecto de la realidad. Pero hay una revancha, una reversibilidad. Los medios, contradictoriamente, producen una suerte de proceso de conformismo, de aceptación general, pero al mismo tiempo producen una indiferencia total, una especie de incredulidad. El estatuto de los medios es totalmente ambiguo. Porque en cierto modo intervienen en lo real, producen una realidad o una hiperrealidad que sustituye a la realidad. Pero al mismo tiempo nos desengañan sobre la realidad.

El peor error es tomar lo real como real. Y son los medios los que nos enseñan a no tomar nunca más lo real por lo real. El poder piensa que va a utilizar los medios en su provecho, pero tambien es víctima y es neutralizado por los medios en una relación perversa.

No hay información inocente

(Por Jorge Lanata) En el lenguaje de los medios hay que diferenciar entre el Norte y el Sur del mundo. Tengo la impresión de que a veces se exagera en el Norte el rol de los medios de comunicación, que son importantes, pero no tan importantes como se dice. En el Sur del mundo el rol de los medios es distinto porque también es distinta la conformación social y distintas las necesidades de esta región. A la vez propondría otra diferenciación, por lo menos en el Sur, entre los medios gráficos y los electrónicos.

Creo que en los medios electrónicos preponderan las formas por sobre los contenidos, lo que hace que, para dar un ejemplo, si apareciera Einstein en la televisión vestido con una camisa hawaiana, sería el viejito de la camisa hawaiana y nadie escucharía lo que está diciendo. En los medios gráficos, o por lo menos en algunos medios gráficos, creo que esta posibilidad es distinta.

Coincido con Baudrillard en que los medios engendran la palabra y de esto tenemos ejemplos cotidianos y patéticos. Se sabe que la disociación entre el lenguaje de los medios y el lenguaje de la gente es cada vez mayor. En los últimos años, a partir de la instalación de la democracia, hay algunos medios que están tratando de salvar esa diferencia. Pero me parecería interesante discutir más adelante el papel que los medios tienen en las nuevas democracias latinoamericanas porque quizás el único elemento en común en estos países —aparte de la corrupción— sea la aparición de medios independientes que tratan de formar una especie de contrapoder no ordenado y que provocan a veces efectos políticos no buscados, pero efectos políticos de todas maneras.

Siguiendo con esta división Norte y Sur del mundo me interesa destacar el valor de la información en sociedades como la nuestra. Creo realmente en el valor revolucionario de la información, aun utilizando una palabra que está un poco pasada de moda. ¿Cuál sería la ética del periodista en esta sociedad? Creo que la misma que la ética individual. La gente espera de nosotros que le contemos todo lo que sabemos y podemos probar, y tratamos de hacer eso.

Que no es lo mismo, a lo mejor, que esperan de los políticos. Me acordaba recién de esa frase de Antonio Machado que dice que los políticos tienen como primera obligación fidelidad a la propia máscara. Creo que en verdad los periodistas tenemos que tener fidelidad a la información. Me llamó la atención lo que planteaba Baudrillard respecto de que los medios generan incredulidad. Haciendo un planteo inverso, ¿por qué tendríamos que creerles a los medios? Es decir, creo en la duda como ejercicio de la inteligencia crítica, y es mucho mejor que dudemos de todos los medios, incluyendo de los nuestros. Cualquiera que trabaja en los medios sabe que no existe la información inocente. Cuando un medio cuenta algo es por algo, pero en este caso la pregunta es otra. ¿Tenemos que razonar como vanguardia política y pensar si lo publicamos o no, o chequearlo y publicarlo? Es en este sentido que yo creo en el valor terapéutico de la información.

Recoleta

DE MASAS



Jean Baudrillard, Enrique Valiente Noailles (moderador), Oscar Landi, Jorge Lanata y traductoras.

por más aparato de prensa que hayan tenido Hitler y Goebbels. Yo no creo en la prensa hipercrítica o en una prensa no crítica. Yo creo en la prensa y la obligación del periodismo es dar información. No ser hipercrítico o poco crítico, sino publicar noticias.

—La prensa les permitía a los partidos un mayor control del universo simbólico de la política. En la actualidad, en cambio, el partido político, además de un problema propio de representación de los intereses de la gente tiene el problema de que tiene al costado una industria audiovisual. En la medida en que queda vacante la representación simbólica de la política, el político tiene que caer en las reglas de los géneros, de los medios, tiene que reemplazar sus escenas y recursos clásicos como el acto o el discurso en el Parlamento por el aprendizaje de las reglas y los géneros de la televisión, por un desfile incesante en las pantallas. Tiene que entender del pacto del medio con sus propios públicos. La representación institucional política sostenida en el voto, por una serie de razones políticas pero también culturales, tiende a depender cada vez mas del otro espacio, del espacio mediático y de sus reglas y por lo tanto eso otorga a los medios el carácter de escenario principal de conflicto político. En la medida en que los partidos políticos no sólo no pueden impedirlo sino que se asocian a esto, yo creo que los medios van a seguir siendo el escenario principal de la política. Sin embargo esto tiene un límite y es que se basa en las grietas que hay en la representación política de la gente en países que tienen cuestiones históricas irresueltas muy grandes, una de las más básicas es la falta de integración social de grandes masas al espacio cultural, al espacio político, al espacio económico —dijo Landi.

Por supuesto, el panel, originalmente convocado con una consigna ya de por sí amplia, desbordó hacia otros temas, siempre políticos. Baudrillard, el más requerido por las preguntas del público que llenó el salón y las otras dos salas donde el video —al fin y al cabo de comunicación se trataba—, habló así, con su ya proverbial facilidad para pasear por temas contemporáneos, del neonazismo, de la diferencia entre ilusión y utopía, del fin del comunismo y la decadencia del imperio americano.

Como no podía faltar en Buenos Aires, ciudad psi por antonomasia, casi tanto como París, alguien del público le preguntó a Baudrillard —y arrancó carcajadas de los presentes— si los medios de comunicación estaban en una etapa "edípica o narcisista".

—No creo que se trate de un proceso edípico porque los acontecimientos que son reflejados por los medios no tienen ni padre ni madre —respondió Baudrillard y mereció aplausos. Cuando le preguntaron si la publicidad tenía hoy sentido, contestó que en realidad nunca lo tuvo.

Luego vino un juego de palabras propuesto por alguien del público: "Acá se habla mucho de los medios, ¿pero qué pasa con los extremos?".

—La pregunta es un poco surrealista pero hay un juego de palabras interesante entre los medios y los extremos. En el límite podemos considerar esta irrupción mediática como un fenómeno extremo. Se puede pensar la simulación y el simulacro de los medios como algo relativamente tranquilo, pero en la medida en que el simulacro es verdaderamente una transmutación de las cosas, se puede convertir en una catástrofe y en ese sentido los medios sí son algo extremo. Hay acontecimientos que los medios no consideran representativos y no los reflejan. En cambio, los medios participan activamente de los fenómenos extremos de nuestra sociedad, tales como el SIDA y el terrorismo. Los medios son virales, reaccionan por contagio y también pueden ser terroristas.

Estrategias, simulacro, seducción, hiperrealidad, todos conceptos complejos sobre los cuales más de ochocientas personas, estudiantes universitarios, graduados, profesionales o simples personas cultas, fueron a buscar respuestas en tiempos donde no es fácil que actos culturales convoquen de tal modo. Todos ellos festejaron por igual el diálogo del cierre.

Según se supo esta semana, mientras Baudrillard estuvo en Buenos Aires, el ex polifuncionario Moisés Ikonicoff intentó que el pensador francés fuera recibido por el presidente Carlos Menem. Baudrillard se mostró de acuerdo pero la cita no prosperó. Ayer en el Recoleta recordó que durante la última visita del primer mandatario a Francia, también hubo un conato de entrevista. "Lo que sucedió fue curioso porque nos dijeron a varios intelectuales que íbamos a tener un almuerzo con Menem; el almuerzo luego se convirtió en un desayuno, luego en un breve encuentro de 15 minutos y finalmente no se concretó porque el Presidente no tenía tiempo", contó.

—¿Usted sabe jugar al tenis? —preguntó otra vez Lanata.

—No.

—Fue por eso.

Las risas cerraron la charla.

El lenguaje resbaladizo

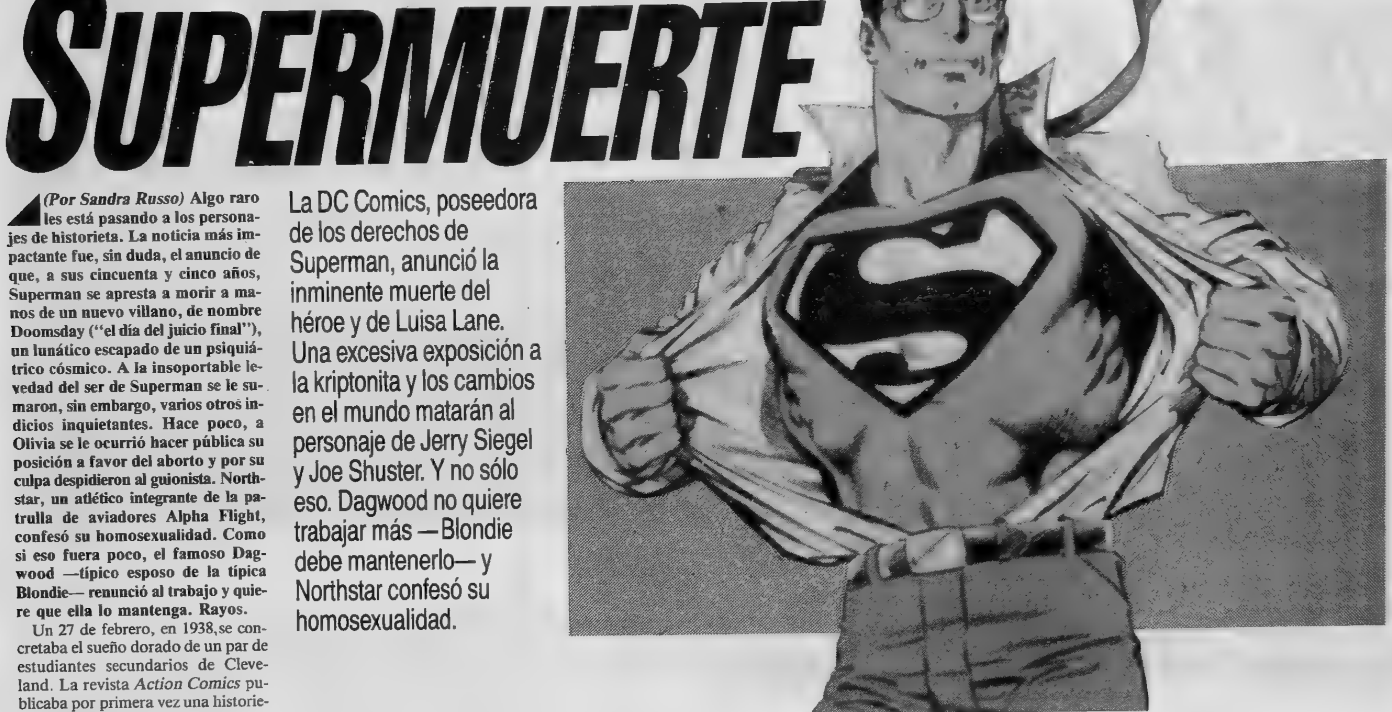
(Por Oscar Landi) Las grandes e innegables transformaciones socioculturales que están produciendo los medios se apoyan en algo que en realidad no es ninguna noticia ni ninguna novedad: los medios han terminado con la ilusión de la transparencia del lenguaje y de las relaciones interpersonales. Cualquiera sabe que a veces no existe nada tan poco transparente, equívoco, ambiguo y resbaladizo que una relación personal o un diálogo. Creo que no tenemos que lamentar que en los medios falte algo que nunca tuvo el lenguaje. En ese sentido el problema es filosófico: los medios constituyen a la gente porque el lenguaje constituye a la gente también. Se trata de un problema filosófico muy de fondo, sobre el cual en todo caso operan los medios de comunicación dando una marca muy especial en sus manifestaciones contemporáneas.

Es la mentalidad racionalista, instrumental de la razón la que confunde la comunicación humana con la comunicación cibernética. Sólo quieren verificar el modelo los ingenieros en cibernética y los dictadores. Los ingenieros en cibernética porque efectivamente sus sistemas necesitan poco ruido, poca ambigüedad, control de códigos. Y el autoritarismo porque también necesita controlar no sólo lo que está diciendo sino controlar también las condiciones de recepción de lo que está diciendo. Pero esto es la utopía del control de la comunicación. No es una realidad —ni mucho menos— el control de los códigos. Es más: el lenguaje también es resbaladizo para quien lo emite.

Creo entonces que a partir de esto uno puede entrar en otro nivel de análisis sobre cuáles son las transformaciones en los principios de sociabilidad, de relaciones interpersonales, en las coordenadas de espacio-tiempo de los lenguajes en los que nos movemos. En ese sentido es obvia la dimensión estratégica de los medios de comunicación. Pero en una industria desbordada por la tecnología y multiplicación y segmentación de los públicos, antes de clausurar el tema diciendo que los medios hacen desaparecer la realidad, yo diría que veamos las cosas de manera un poquito más ambigua. ¿En qué sentido los medios no son producto de esa misma realidad? ¿En qué medida la construyen? Y en ese sentido hay algunos rasgos a destacar. El primero es la ambigüedad: los medios y sobre todo los electrónicos nos saturan sin fin. Es el espectáculo continuo, veloz, en una rotación incesante de fragmentos, en una abundancia que efectivamente tiene a veces un efecto de desinformación. Pero por otro lado, en esa misma lógica de complicidad industrial con los públicos, la explosión de los medios abre una mayor polifonía en la época en que el estado de los letrados de la imprenta controlaba el discurso único de la política. Creo que, por lo menos en el sur, la multiplicidad de voces tiende a irrumpir, a pesar de muchos dueños de canales y de muchos diarios y revistas. En este sentido creo que las múltiples voces ablandan la noción de una realidad única dada por una voz privilegiada, científica, política o religiosa.

Fin de la historieta

SUPERMUERTE



La DC Comics, poseedora de los derechos de Superman, anunció la inminente muerte del héroe y de Luisa Lane. Una excesiva exposición a la kriptonita y los cambios en el mundo matarán al personaje de Jerry Siegel y Joe Shuster. Y no sólo eso. Dagwood no quiere trabajar más —Blondie debe mantenerlo— y Northstar confesó su homosexualidad.

(*Por Sandra Russo*) Algo raro les está pasando a los personajes de historieta. La noticia más impactante fue, sin duda, el anuncio de que, a sus cincuenta y cinco años, Superman se apresta a morir a manos de un nuevo villano, de nombre Doomsday ("el día del juicio final"), un lunático escapado de un psiquiátrico cósmico. A la insoportable levedad del ser de Superman se le sumaron, sin embargo, varios otros indicios inquietantes. Hace poco, a Olivia se le ocurrió hacer pública su posición a favor del aborto y por su culpa despidieron al guionista. Northstar, un atlético integrante de la patrulla de aviadores Alpha Flight, confesó su homosexualidad. Como si eso fuera poco, el famoso Dagwood —típico esposo de la típica Blondie— renunció al trabajo y quiere que ella lo mantenga. Rayos.

Un 27 de febrero, en 1938, se concretaba el sueño dorado de un par de estudiantes secundarios de Cleveland. La revista *Action Comics* publicaba por primera vez una historieta con el personaje que ellos habían empezado a bocetar en el colegio. Jerry Siegel —autor de los textos— y Joe Shuster —creador del diseño— tardaron en comprender, sin embargo, el alcance simbólico de ese personaje y la terrible insensatez que cometieron al renunciar a los derechos de autor. "Eramos unos pibes, ¿qué sabíamos?", diría años más tarde Shuster, en medio de la querella que entablaron y que sólo les deparó a ambos unos cien mil dólares, migajas del emporio iconográfico al que dieron vida.

Tras más de medio siglo, Shuster murió en la miseria, Siegel sobrevive a duras penas y los poseedores de los derechos, DC Comics, han procedido a anunciar acaso la única aventura en la que Superman es virgen: morirá como cualquiera —junto a Luisa—, aunque no sin antes salvar a decenas de habitantes de Metrópoli.

Superman padecerá, para poder morir, la pérdida de poderes debido a una larga exposición a la kriptonita. Pero también padece de otros males no explicitados por Mike Carlin, redactor jefe de DC Comics: el derrumbe del Muro de Berlín tiene una víctima tardía, el héroe norteamericano por excelencia ya no sabe a quién enfrentarse, salvo a la abulia del público que cada día lee menos historietas.

Cuando nació, desde sus oscuros orígenes en Kriptón hasta su aterrizaje en el seno de la familia Kent, en Villachica, Superman combatió contra los fuera-de-la-ley. Era la preguerra, Estados Unidos todavía estaba ensimismado en su Depresión y los gangsters encarnaban el mal. Durante la Segunda Guerra el héroe captó para sí la defensa de los valores del american way, incluyendo un no sé qué xenófobo que lo hacía desconfiar de todo lo extranjero. Luego, el mal lo adjudicaba a cuanto científico loco que trabajara para "causas extrañas" encontrara a su paso. Superman excedía entonces a lo norteamericano y representaba un lado del mundo, Occidente.

A medida que iba pasando el tiempo se incrementaban sus poderes, los guionistas inflaban un pavo real que terminaría explotándoles en las manos, cuando las tiras carecieran de interés —de dramaticidad— al estar tan asegurada de antemano la victoria del bien. Su primer vuelo fue en dibujos animados, en los 40, pero también se le agregó la visión de rayos equis, la superaudición y hasta la capacidad para salir inmune de una explosión atómica.

Recién cuando las ventas amainaron un poco los guionistas repararon en que la omnipotencia de Superman le restaba interés. Entonces inventaron la kriptonita. El truco funcionó maravillosamente durante varias décadas, al cabo de las cuales Superman cumplió cincuenta años y fue agasajado en su país natal con exposiciones, coloquios, tapas de diarios y revistas. Sin embargo, hace dos años empezaron las sorpresas: de buenas a primeras, la consabida exposición a kriptonita le arrebataba poderes y, condenado a ser nada más que Clark Kent por el resto de sus días, el héroe le confesaba su amor a Luisa Lane y le proponía matrimonio. Ella aceptaba, ignorando que por ese entonces el muchacho se tiraba una canita al aire con la Mujer Maravilla.

Ahora, Mike Carlin asegura que esta nueva serie concluirá, en el número 75, con la muerte de Superman. El ejemplar será seguramente de colección (los primeros de 1938 están ahora valuados en 15.000 dólares), aunque todo el mundo sospecha que el Hombre de Acero se las ingeniará para resucitar tarde o temprano.

No sería extraño que en unos años sorprenda al público con revelaciones como las de Northstar, uno de los héroes musculosos modernos, que la semana pasada se despachó desde su tira con semejante globito: "Soy homosexual. El silencio es la muerte. No quiero contribuir por más tiempo a la crisis del SIDA". Sus lectores no estaban desprevenidos: en diez años Northstar no se había fijado en ninguna mujer.

Por su parte, Bobby London, actual guionista de Popeye y Olivia, sigue buscando empleo desde que en julio lo despidieron de King Features. El detonante fue un muñeco que la pareja encontraba y al que Olivia quería "devolver a su creador". Ante la protesta de Popeye, ella defendía "su derecho a hacer lo que la mujer considere más oportuno".

La novedad menos rimbombante no es sin embargo poco significativa. El buenazo de Dagwood (aquí era Lorenzo) se harta de comer sus impresionantes sandwiches en la oficina y sobre todo de bancarse a Mr. Dithers, su jefe. Decide renunciar al trabajo y ponerse al servicio de Blondie (Pepita), que quiere montar su propia empresa de catering. Algo está cambiando, pero tal vez no sean precisamente las historietas.

El origen del cambio

CUANDO MICKEY ENGAÑO A MINNIE

(*Por Pablo Marchetti*) En la tira de dibujos animados más importante de los años 90 ("Los Simpson") los protagonistas eructan, se babean cuando duermen, tienen sueños macabros y se embriagan hasta caerse al piso. El modelo de Walt Disney, donde los buenos y los malos tenían un rol bien establecido, ya hacía agua por los cuatro costados, pero terminó de desvanecerse cuando, a principios de este año, el ratón Mickey decidió tener una aventura amorosa paralela. Los cuernos de Minnie hicieron replantear todos los esquemas en las productoras de dibujos animados.

Sin embargo, éste no es un hecho aislado. El Oscar otorgado a *El silencio de los inocentes* demuestra que algo está cambiando en las grandes industrias del espectáculo de Estados Unidos. Hollywood, como siempre, se adapta a esta nueva tendencia. Y las grandes cadenas de historietas (Marvel, DC Comics, etcétera) también.

En la Argentina no existe este tipo de cadenas. La única editorial que trabaja con un sistema más o menos parecido es Columba, donde guionistas y dibujantes crean especialmente para la empresa, de un modo bastante industrial. Allí todos los que forman parte del plantel de creativos ceden los derechos de autor de los personajes que ellos mismos han concebido a cambio de un sueldo mensual.

Los cambios bruscos en los personajes importantes no son nuevos. No hay más que comparar, por ejemplo, el Superman infalible y todopoderoso de la década del 40 con el existencialista de los 70. Hace 20 años, el héroe comenzó a hacerse planteos personales sobre la soledad. Por supuesto, las corrientes filosóficas que imperaban en ese momento no dejaban al margen ni al mismísimo Superman.

Batman tampoco estuvo ni está exento de estas influencias. A principios de los 80 el hombre murciélago se transformó en un ser bestial que acusó a Superman de ser agente de la CIA y amenazó con matarlo por estar al servicio de "ese cowboy viejo y degenerado que está en la Casa Blanca", en obvia alusión a Ronald Reagan, entonces presidente norteamericano. La idea de un Batman enfrentado al establishment —impensable algunos años antes— fue bien recibida hasta por los más ilustres jerarcas de Hollywood, que vieron con buenos ojos esta reacción y en seguida la trasladaron a la pantalla.

La muerte de un personaje tampoco es un elemento nuevo. Héctor Oesterheld decía que "la muerte funciona también como un personaje principal". Por eso varias veces pasó a mejor vida a algún héroe en la cumbre de la gloria. Lo mismo ocurre en las grandes cadenas, que siempre optaron por matar a algún segundón ilustre. No hay más que recordar que al pobre Batman ya se le murieron tres Robin.

Para mantener este éxito, las empresas tienen que estar atentas y no dejar que sus personajes se aburguesen. Y para eso tienen que recurrir a variantes cada vez más exóticas. "El problema es que en estos momentos es difícil sorprender a la gente —opina Carlos Trillo, guionista de historietas y director de la revista *Puertitas*—. Ya no se puede patear el tablero porque todas las fichas están en el suelo, entonces es inútil. Estos son tiempos de poca pasión, y cuando uno hace una tira hay que dar dosis más duras de todo porque la gente está como anestesiada. Actualmente en las historietas y las películas de terror las paredes chorrean sangre, y en las pornográficas o eróticas semen. Se me ocurre que hoy nadie se sorprendería si Batman, por ejemplo, tuviera fantasías homosexuales."

Sin embargo, Trillo no cree que éstos sean manotazos de ahogado de la historieta ante una crisis terminal: "Esto fue siempre así. La historieta siempre cambió. Como tampoco se puede decir que el teleteatro está en crisis porque ahora se ocupa de temas como el SIDA, o incorpora elementos informativos. Simplemente, son géneros que se adaptan a los cambios de la sociedad. En los teleteatros se habla de preservativos y relaciones sexuales porque son temas que también están en los programas para las amas de casa. En cuanto a la historieta, es cierto que hubo una crisis en los últimos años, pero la gente dejó de comprar historietas en la medida que también dejó de ir al cine".

En el país, actualmente, la suma de todas las revistas dedicadas exclusivamente al género no alcanza a vender 80.000 ejemplares por mes. Por lo tanto, ningún personaje tiene la difusión necesaria como para convertirse en una institución o para que un cambio brusco en su personalidad escandalice a nadie. La masividad de las historietas está vinculada con la importancia que les dan los diarios. Y allí sí hubo cambios llamativos.

Un caso típico son las dos tiras no humorísticas de *Clarín* en los últimos veinte años, ambas con guiones de Trillo. El primer personaje central, "El Loco Chávez", era un ganador con las mujeres, pero nunca tenía relaciones sexuales. En cambio el actual "Negro Blanco", sí. Con el diario de la familia Noble hay otro caso famoso: el de Roberto Fontanarrosa, quien tardó seis meses para convencer a los directivos del matutino de que el perro Mendieta, compañero de Inodoro Pereyra, debía decir su célebre frase "Qué lo parió". Mientras tanto, se tuvo que conformar con un tibio "Qué lo tiró".

Pero el mercado no es una cosa homogénea. La tira "Clara de noche" —con dibujos de Jordi Bernet, y guiones de Trillo y Maicas—, por ejemplo, en la Argentina aparece sin problemas en el suplemento **No** de **Página/12**. En España se publica en el semanario humorístico *El jueves*, también sin problemas. En cambio en Italia, la revista de historietas *Skorpio* alguna vez censuró algunos cuadritos. Pero lo más llamativo es lo que pasó con la serie en Francia. Un agente intentó venderla en aquel país, y fracasó: los medios más conservadores la consideraron "muy subida de tono", y las revistas más liberales creyeron que la historieta no cumplía con las reglas básicas del mercado porque no mostraba penes.

Zhang Yimou ganó en Venecia

DEME DOS

El realizador chino se llevó el León de Oro por su film "La historia de Qiu Ju" cuya protagonista, Gong Li, actriz fetiche del director de "Sorgo rojo", "Ju Dou" y "Esposas y concubinas", se llevó el premio a la mejor intérprete femenina. En el mismo rubro, versión masculina, ganó Jack Lemmon. León de Plata para Claude Sautet, Bigas Luna y el rumano Dan Pita.

(Por Adriana Schettini) Para el director chino Zhang Yimou, la segunda fue la vencida. Su film *Qiu Ju da guansi* recibió ayer el León de Oro, máximo premio del Festival de Cine de Venecia. Su protagonista, Gong Li, se llevó la Copa Volpi a la mejor actriz. El año pasado, Yimou también había competido en la Mostra, con *Linterna roja* (estrenada en Buenos Aires como *Esposas y concubinas*) donde ganó el León de Plata. Ahora, el jurado presidido por Dennis Hopper e integrado por Jiri Menzel, Ennio Morricone, Pino Solanas y Gianni Amelio, entre otros, decidió otorgarle el primer puesto en detrimento de su competidora más fuerte a juzgar por las opiniones del público y la crítica: el film *Orlando*, de la realizadora británica Sally Potter, basado en la novela homónima de Virginia Woolf, y protagonizado por Tilda Swinton, quien interpreta a la vez el rol de una mujer y un hombre. A pesar de haber figurado entre las candidatas más firmes a la Copa Volpi, se suponía que no se la iban a dar a Swinton porque la había ganado el año pasado con el film *Edward II*.

Tras una polémica surgida a raíz del rechazo del ministro italiano de Bienes Culturales, Alberto Ronchey, para que se utilizara la Plaza San Marcos como escenario de la entrega de premios los organizadores decidieron hacerla en el Palacio de los Duques. Transmitida por Eurovisión, no despertó grandes sorpresas ya que los interesados y la prensa habían conocido unas horas antes los resultados.

Zhang Yimou dedicó el León de Oro "a todos los campesinos del pueblo del norte de China donde rodé mi film". La dedicatoria tiene sentido, si se tiene en cuenta que la gran mayoría de los personajes que aparecen en *La historia de Qiu Ju* no están interpretados por actores, sino por gente común a la que Yimou filmó con la cámara oculta y tratando de "obtener el máximo realismo posible". Con una mujer que busca una explicación ante la agresión del jefe del pueblo a su marido, como protagonista, el film tiene algún contenido autobiográfico. En declaraciones a **Página/12**, el realizador dijo: "Como mi personaje yo también me desesperé buscando una explicación para la prohibición de mis films en China". Levantada la censura para sus obras anteriores. *Ju Dou* y *Linterna roja*, sus compatriotas las verán el próximo mes.

Mientras tanto, Yimou disfruta especialmente este premio de la Mostra a la que, según dijo a este matutino, valora aún más que al prestigioso Festival de Cannes porque "como en Venecia no existe el mercado para la compra y venta de films, la actitud es la de ver las películas como verdaderas obras de autores".

Jack Lemmon se llevó la Copa Volpi al mejor actor por su trabajo en *Glengarry Glen Ross*, de James Foley, con guión de David Mamet, y coprotagonizada por Al Pacino. "La gente en Estados Unidos vive la segunda depresión, la peor del siglo. Es el fin del sueño americano y mis compatriotas se van a identificar con el film", dijo el actor de 67 años.

Los leones de plata fueron concedidos al film francés *Un coeur en hiver*, de Claude Sautet, al que muchos consideraban como firme aspirante al de oro; al español *Jamón, jamón*, de Juan José Bigas Luna —definida por el director como "una historia de amor, de pasión, donde aparece la tortilla de patatas con cebolla, el tomate, el jamón, el ajo, la paella, y la mala leche— y a *Hotel de Luxe*, del rumano Dan Pita. En cuanto al gran premio especial del jurado, para el film italiano *Muerte de un matemático napolitano*, la polémica quedó establecida entre la prensa local que le dedicó una cantidad de centímetros más que considerable, y la extranjera, que no halló demasiados méritos en la película de Mario Martone.

Este año, por primera vez en la historia de la Mostra, se ha aumentado a tres el número de leones de oro que premian la carrera completa de los ganadores: el director norteamericano Francis Ford Coppola, la actriz francesa Jeanne Moreau y el actor cómico italiano Paolo Villaggio."Es una recompensa prestigiosa que premia el tiempo que pasa y me demuestra que la vida no es una espiral descendiente sino ascendente", dijo Moreau, quien a los 64 años está tan seductora como siempre y que trabajó en el film *La ausencia*, de Peter Handke, presentado en competencia oficial en el Festival. Por su parte, Coppola dijo que "es un gran honor haber sido considerado digno de este reconocimiento", una distinción que, en anteriores ediciones del Festival, se habían llevado Orson Welles, John Ford, Luis Buñuel, Ingmar Bergman, Charles Chaplin y Akira Kurosawa. "Todavía no lo puedo creer, háganme las preguntas dentro de tres o cuatro días", dijo a la prensa Paolo Villaggio, un cómico cuyo premio había sido duramente cuestionado por los periodistas. Prácticamente desconocido fuera de Italia, tras haber trabajado durante años en el teatro-cabaret, actuó para la televisión, y llegó a la popularidad con Fantozzi, el personaje de un oficinista tímido, medio fracasado y lleno de tics. Protagonista de *La voz de la luna*, el último film de Federico Fellini, en el momento de agradecer su premio, Villaggio no se ahorró la indirecta con la prensa que se opuso a la decisión de darle el León de Oro, y lo dedicó "a todos los cómicos de mi país que durante años fueron despreciados por la crítica y sobre todo, al más grande de todos, Alberto Sordi, a Walter Chiari, que murió solo como un perro y a Ugo Tognazzi".



Gong Li en el film que se llevó el máximo galardón de la Mostra.
Interpreta a una mujer que llega a la justicia en busca de una explicación.

Perkins muerto de SIDA

El actor norteamericano Anthony Perkins, que alcanzó la fama con su interpretación del psicópata Norman Bates en *Psicosis*, murió hoy sábado víctima del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), informó su agente. Perkins, de 60 años, falleció en su residencia particular de Hollywood en presencia de su esposa y de sus dos hijos, precisó su agente artístico, Leslee Dart. Perkins vio marcada su carrera artística para el resto de su vida al haber encarnado al asesino del motel de *Psicosis* en 1960, que le valió la fama de actor especialista en papeles truculentos y de desequilibrados mentales. En la década de los 80 se encaró de nuevo con el personaje Norman Bates al volver a protagonizar varias secuelas de la legendaria película de Alfred Hitchcock.

El regreso del bolero

PARA APRETAR

Las películas de Subiela, Jusid y Almodóvar parecen haber rescatado aquellas melodías suaves y dulces. Sin embargo, el bolero siempre tuvo seguidores fervientes que no atienden a las acusaciones de cursis y pasados de moda de los duros de corazón.

(Por María Núñez) "¿Ganó en Montreal la película de Subiela? Bueno, es el momento de reeditar todo: María Marta Serra Lima, Daniel Riolobos, Los Panchos, Los Nocturnos y cuanto bolero haya." El viernes, en la página de humor de un matutino, el cordobés Crist puso —con su irónica visión de la realidad— tal parlamento en boca del caricaturesco ejecutivo de una grabadora. Movicom en mano y con anteojos oscuros, el hombre expresaba de algún modo una suerte de "vuelta al bolero", que socialmente se viene manifestando de distintas maneras desde un tiempo antes del estreno de *El lado oscuro del corazón*.

Presentada en Buenos Aires el 21 de mayo, la película de Subiela sigue en cartel, y su banda sonora (editada por Sony) sintetiza, acaso por su ajustada ligazón con lo temático, una suerte de reencuentro generacional con música considerada, hasta no hace mucho, cursi o pasada de moda. "Nos podemos equivocar todos y a lo mejor un director de marketing está manejando todo esto", arriesga Osvaldo Montes, responsable de la música del film, que incluye temas archiclásicos del género como "Inolvidable", a cargo de Tito Rodríguez, o "Somos", por Lucho Gatica, además de "Algo contigo", "Verdad amarga" y "Alguien me dijo", más un par de boleros instrumentales ("Soledad" y "Sefini"), compuestos especialmente para la ocasión. De todos modos, Montes compositor para cine desde hace 10 años, y que para el film respetó las elecciones musicales del director, explica el fenómeno como "un retorno a la simplicidad, después de la saturación de música mecánica y dura. Un buen bolero bien tocado significa frescura: unas guitarras, un bongocito, unas cuerdas y una voz y una melodía preciosas, son la síntesis de cosas que movilizan a la gente. El bolero no ha sido por otra parte un género transitorio, y ha quedado en la memoria colectiva".

En cartel, también desde el 6 de agosto, *¿Dónde estás, amor de mi vida... que no te puedo encontrar?* de Juan José Jusid, cuenta una historia de solos en la ciudad, y musicalmente también continúa la "onda bolero". Su banda, de Pocho Lapouble, también fue editada (Melopea) y contiene "Sabrás que te quiero", "Quiero", "La última noche" y "Sombras nada más". Este último, un tango de Contursi y Lomuto, que se popularizó realmente cuando comenzó a cantarse como bolero, se escucha en el film cuando Sara de Paternal, la protagonista, paradigma exacerbado de "la idealización romántica", está a punto de suicidarse y pone un casete con ese tema.

Jusid confiesa que cuando comenzó a pensar el personaje "llevaba en el auto un casete con boleros que me había regalado una novia mía, y separé 6 o 7 que me parecieron apropiados. Sara busca permanentemente al galán de los boleros, y esta música me permitió avanzar por el canon romántico y apasionado en que ella se mueve".

Las dos películas nacionales no atraen exclusivamente a un público mayor, como podría suponerse prejuicios mediante. "Las trasnoches se llenan de parejitas de 20 años", aclara Jusid, y otro tanto sucede con el film de Subiela. "Yo tenía recuerdos edulcorados del bolero en mi adolescencia, pero lo revaloricé como adulto", señala Jusid. "Creí que eran cosas de tipo antiguo, pero ahora veo que las comparto mucho."

Cinematográficamente, en todo caso, el introducir boleros en bandas sonoras no es patrimonio único de los cineastas argentinos. El auge de la música latina en Estados Unidos, impulsado por el crecimiento del mercado hispano, determinó que últimamente buena cantidad de películas norteamericanas incorporaran boleros y otros ritmos latinos como la reciente *Los reyes del mambo*, basada en una novela del cubano Oscar Hijuelos y protagonizada por Armand Assante y Antonio Banderas. Pero el precursor, sin duda, fue Pedro Almodóvar, quien comenzó a utilizar boleros en sus films con un sentido muy distinto del que le otorga la mayoría de los espectáculos actuales.

Cultor de la desmesura y el trazo grueso deliberados al servicio de la estética kitsch que le interesa desarrollar, en 1982 impregnó de boleros a *Entre tinieblas*. Las letras de "Dime" y "Encadenados", cantados por Lucho Gatica, se relacionan directamente con el guión de la sórdida historia que transcurre dentro de un convento de monjas. Y otro tanto ocurre en *Matador* (1986), donde Mina canta en castellano "Espérame en el cielo", porque, "como me gustan las distorsiones prefiero no poner la versión original", y así en sucesivas películas donde siempre el bolero hace de las suyas.

Discográficamente, más allá de las versiones tradicionales (Los Panchos, María Martha Serra Lima, etc.) o las más edulcoradas (Julio Iglesias, José Luis Rodríguez), que nunca dejaron de tener compradores, el verdadero boom de los últimos tiempos lo protagonizó Luis Miguel. *Romance*, su última obra, llegó a ganar el disco de platino, lo cual significa que ha superado las 60.000 copias. Con arreglos de Armando Manzanero, el muchachito canta boleros de lo más clásicos, como "La puerta" o "La barca", y lo escuchan jóvenes cercanos a la veintena sin ningún prurito ni distinción social.

E independientemente de la existencia de ciertos reductos como La Nostalgia (Triunfal), donde Siro San Román continuó atrincherado en la música romántica independientemente de las modas, otro tradicional, Rosamel Araya, volvió por sus fueros. Cada viernes durante tres meses, el chileno hizo su show "de antes" en El Dorado, patrimonio de la vanguardia del underground, y eso le valió volver a asomarse por la televisión y otros medios.

Cabalgando la cresta de la era bolerística, el 1° de setiembre, canal estatal de la televisión de Santiago de Chile puso en pantalla una "mágica e interminable noche de boleros". El show reunió a Olga Guillot, Antonio Prieto, Palmenia Pizarro, Sonia "la única", y Lucho Gatica, algo falto de voz. "A quién le importa", dijo al respecto uno de los actores invitados "si todos nos hemos enamorado bailando y cantando algunas de sus canciones, porque aunque hayas nacido en el tiempo del rock, siempre terminaste colocándote de novio al ritmo de un bolero". También presente, Armando Manzanero explicó que el bolero está de moda, "porque es una música que nos va mucho a los latinoamericanos, empezando por la forma de bailarse, de escucharse y por las historias tan bonitas que cuenta".

"Es la gran canción melódica autóctona latinoamericana", asegura Betty Gambartes, en coincidencia con el autor de "Esta tarde vi llover". A Gambartes, ex regisseur de ópera y pianista, le corresponden la idea y la dirección general de *Arráncame la vida*, el espectáculo que hace casi un año protagonizan Chico Novarro y Andrea Tenuta en el auditorio de la Fundación Banco Patricios. A un promedio de siete funciones semanales, con trescientos espectadores por noche, *Arráncame* es "un diálogo amoroso, creado a partir de la teatralidad que surge de los versos del bolero, sin más conflicto que los internos que pueda tener una pareja: añoranza, deseo, o ahora que no estás te extraño". El éxito del show dio lugar a la edición de un casete con los temas principales.

"Es el rescate de la canción que





MEJOR

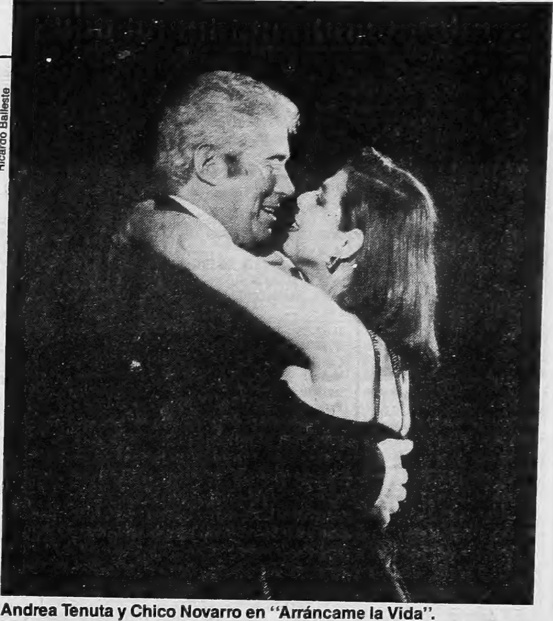
fue depredada y olvidada", explica alguien que sin duda sabe de bolero en la Argentina: Chico Novarro. "Vienen de pronto, grupos de 12 pibes que piden si les hacemos descuento por cantidad", señala quien ya va por las mil composiciones y escribió su primer bolero en 1961 ("Dios en tus ojos"). Originalmente título de una novela de la mexicana Angeles Mastreta, y también "el de un tango de Agustín Lara de 1930", según Chico, "Arráncame la vida" se titula también el bolero que cierra el espectáculo y que Novarro compuso especialmente. "Arráncame la vida de un tirón, que el corazón ya te lo he dado, apaga uno por uno sus latidos, pero no me lleves al camino del olvido", dice la letra. "La esencia del metejón: hacé de mí lo que quieras pero no me largués".

Verdadera revelación como bolerista, Andrea Tenuta, no estaba demasiado convencida de cantarlos, cuando le propusieron ser protagonista. Ahora, se entusiasma cuando explica: "El amor de pareja se ha vuelto a poner de moda. Quizás por el SIDA, por el fin del milenio en el que todo declina hacemos una síntesis de lo que hemos vivido y de lo que tenemos que rescatar del pasado". Y en lo personal, Tenuta rescata: "Desde que decidí hacer el espectáculo me llevo mejor con mi mamá". Casi nada.

"Soy ridículamente cursi y me encanta serlo. Porque la mía es una sinceridad que los otros rehúyen ridículamente", decía Agustín Lara, para algunos "la prehistoria" y para otros "lo más" del bolero. Flaquísimo y con la cara marcada por una cicatriz, Lara fue sin duda un gran amador, de María Félix entre otras, y su éxito con las mujeres se debió, según sus biógrafos, "no a que sepa hacer el amor como Tarzán, sino en hablarles como Burroughs". En lo exterior, esa esencia de lo cursi, tirando a decadente, la rescatan, entre otros, los integrantes del Trío Amado: los uruguayos Chino, Washington y Lorenzo. Sus edades no superan el promedio de los 25 años, usan jopos engominados, bigotes artificiales, solapas anchas y los acompaña, envuelta en plumas y tules, la panameña Zully del Mar.

En una onda similar, Jana Purita y Carlos Durañona se animaron a incorporar un recital de boleros a *Fragmentos de una herótica*.

Premio Nobel de Literatura, Gabriel García Márquez confiesa que fracasó a la hora de intentar escribir un bolero, "porque poder sintetizar en 5 o 6 líneas todo lo que encierra uno de ellos es toda una proeza literaria". Y sigue con las ganas, porque según él, "un bolero puede hacer que los enamorados se quieran más, aunque sea por un momentito". Quizás por eso Oliverio, el apasionado poeta de *El lado oscuro del corazón*, le dice a la muerte mientras ambos viajan en subte: "Un bolero es más importante que La Marsellesa, que La Internacional, que todos esos himnos que vos seguramente bailaste alguna vez".



Andrea Tenuta y Chico Novarro en "Arráncame la Vida".
¿Letras sencillas? García Marquez quiso escribir y no pudo.

Con la vida arrancada

(Por M. N.) "El bolero no existe como forma danzada; necesita de la voz, sólo existe a través de las palabras", asegura Betty Gambartes, hija del pintor americanista e indigenista Leónidas Gambartes, quien antes de montar *Arráncame la vida*, se dedicó a estudiar unos 200 boleros a partir de sus letras. Sus estudios musicales la llevaron a interpretar en este sentido, cierta narrativa latinoamericana, como *La última mudanza de Felipe Carrillo* de Alfredo Bryce Etchenique "que intercala textos del bolero", o la obra de Luis Rafael Sánchez, "que ha usado las cadencias rítmicas de la guaracha y el bolero".

Sus investigaciones la llevaron a encontrar analogías con la poesía modernista. "Agustín Lara populariza el modernismo a través de los giros que utiliza; hay en él una poética nocturnal, que tiene que ver con lo que escribían Rubén Darío, Pablo Neruda o Amado Nervo", señala. Gambartes habla de metáforas como "palmeras borrachas de sol" o "el hastío es pavo real, que se aburre de luz en la tarde", en Lara, que apoyan su teoría.

Para ella, el bolero contiene "el lenguaje metafórico del deseo, con metáforas polarizadas, extremas: amor-odio, siempre-jamás, o tú-yo", y consiste en "la puesta en escena del lenguaje del enamorado"; "una poética que ensalza el amor libre, porque ningún bolero habla del matrimonio".

"A diferencia del tango, el bolero no juzga, es permisivo", dice Gambartes, sobre la que considera "la canción de estar enamorado del amor", y en la que a través de sus estudios, encontró variantes, como el bolero canción, mambo, beguime, moruno, ranchera y feeling.

Nacido como género de trova en Santiago de Cuba, en una fecha incierta que algunos estiman un siglo atrás, el bolero "hace pública por primera vez la mirada del deseo" en tiempos de moralina, aunque se haya desarrollado en zonas de clima y vegetación tan exuberantes como Cuba, Puerto Rico y México. "América absorbe y reúne de modo particular la habanera, el danzón y el bolero español del siglo XVII, que se fusionan en el bolero".

Después, intérpretes mejores o peores de todos los tiempos, algunos que ya son leyenda, se ocuparon de apuntar directo a las emociones de cuantos los escucharon: Juan Arvizu, María Grever, Elvira Ríos, Toña La Negra, Los Panchos, Vicentico Valdez, Cuco Sánchez, Julio Jaramillo, Miguel Aceves Mejía, Pedro Vargas, Fetiche, Altemar Dutra, Mario Clavell, Ortiz Tirado, José Mojica, Roberto Yanés y Javier Solís, además de otros tantos nombres mencionados en esta nota. Todos, mejor o peor, hablaron de los amores truncos y las pasiones imposibles sin las cuales el bolero no parecería tener razón de ser. Amor al fin, el del bolero parece imponerse saludablemente en los tiempos del individualismo y la deshumanización.





ACCION TOTAL -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 13, 16.25, 19.50 y 23.20 (Sáb. 15.15, 18.50, 22.30 y trasn. 1.45).-

ALIEN 3 -P/M/16-
Con Sigourney Weaver. Dir.: David Fincher.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. -

ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.25 y 23.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
De Paul Verhoeven. Con Michael Douglas y Sharon Stone.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45.-

BARROCO -P/M/13-
De Paul Leduc. Basada en la obra de Alejo Carpentier. Con Francisco Rabal y Angela Molina.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.-

BATMAN VUELVE -P/M/13-
Con Michael Keaton, Michelle Pfeiffer y Danny de Vito.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.00.-

BEETHOVEN -APTA-
De Briant Levant. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40.-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.20, 15.15, 17.05, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

BOMBA DE TIEMPO -P/M/18-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

BUSQUEDA MORTAL -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 12.30, 15.40, 18.50 y 22. Sáb. trasn.-

CRISTOBAL COLON, EL DESCUBRIMIENTO -P/M/13-
Con Marlon Brando y Tom Selleck.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.35, 18 y 20.30 (Vier., Sáb. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.15. -

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? -P/M/16-
Con Susú Pecoraro y Oscar Martínez. Dir.: Juan José Jusid.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16-
Con Jane March y Tony Leung. Dir.: Jean Jacques Annaud.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL CINTURON -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 14.50, 18.15 y 21.40 (Sáb. 13.20, 16.55, 20.30 y trasn. 0.10).-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13-
Con Barbra Streisand y Nick Nolte.
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/13-
De Zhang Yimou.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 (Miér. sólo 14.30 y 16.45).-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.30 (Vier., Sáb. y Miér. también 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Con Harrison Ford y Anne Archer.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-
De Walt Disney. En castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.15, 18.10, 20.05 y 22.-

LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13-
Con Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

LA MANSION HOWARD -P/M/13-
De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19.50 y 22.40 (Sáb. y Dgo. dde. las 14.20).-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30.-

LA MUJER DE MI HERMANO -P/M/18-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

LAS REGLAS DEL JUEGO -P/M/16-
De Robert Altman. Con Tim Robbins, Greta Scacchi y Whoopi Goldberg.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

MARIDOS Y AMANTES -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.15. Sáb. trasn. 1.15.-

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con Richard Gere y Sachiko Murase.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn. -

RUBY -P/M/13-
De John Mackenzie. Con Danny Aiello y Sherilyn Fenn.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14, 16.05, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

SEDA Y ACERO -APTA-
De Mark Salzman.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 15.40, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. 14, 17.10, 20.20 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.15 y 2.45. -

SOLDADO UNIVERSAL -P/M/16-
Con Jean Claude van Damme y Dolph Lundgren.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

SOMBRAS Y NIEBLA -P/M/13-
De Woody Allen. Con Woody Allen, Mia Farrow y Kathy Bates.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.00. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

SORGO ROJO -P/M/13-
La obra maestra de Zhang Yimou.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

TACONES LEJANOS -P/M/16-
De Pedro Almodóvar.
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.35, 18 y 20.40 (Vier., Sáb. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.'5. -

THE BRIDGE (EL PUENTE) -P/M/13-
Una Infidelidad Perdonable.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn. -

TU CASA ES MI CASA -APTA-
Con Steve Martin y Goldie Hawn. Dir.: Frank Oz.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb. y Miér. también 22.50).-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 14.30, 17.45 y 21: **El Vuelo del Angel Negro** -P/M/13- 13, 16.10, 19.25 y 22.45: **La Máquina de Matar.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. La Violencia está en Nosotros: A las 16, 18, 20 y 22: **Cabo de Miedo** -P/M/16- de Martin Scorsese. Con Robert de Niro, Jessica Lange y Nick Nolte.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 15.40, 19 y 22.30: **Para! o mi Mamá Dispara!** -P/M/13- 14, 17.15 y 20.45: **Lo Mejor de las Artes Marciales.**-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. De la Revolución Bolchevique a la Perestroika: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Iván el Terrible** -APTA- Dir.: Serguei Eisenstein. Pl. $ 2.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: **El amante** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 1.20.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Tu casa es mi casa** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.50: **Arma mortal 3** -P/M/16- 15.15, 17.40, 20.05 y 23.30: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Juegos de patriotas** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.45 y 23.05: **Alien 3** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Dónde estás, amor de mi vida...que no te puedo encontrar?** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Las reglas del juego** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Sombras y niebla** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.20, 16.15, 18.10, 20.05 y 22: **La bella y la bestia** -S/R- 14.10, 16.05, 18, 19.55 y 21.50: Variedades. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.30, 19, 21.10 y 23.20: **Soldado universal** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50: **Esposas y concubinas** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn. : 1.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: **Ruby** -P/M/13- 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20: **El lado oscuro del corazón** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 0.45. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-



COLON. 35-5414. DOMINGO 13 a las 17: Función Extraordinaria N° 20: "LA BAYADERA". Música de Ludwig Minkus. Coreog. de Natalia Makarova, s/ Marius Petipa (estreno de la versión integral). Princ. Bailarines: **Cecilia Kerche, Maximiliano Guerra**. Dir. de Orq.: Bruno D'Astoli. Dir. de Ballet: Antonio Truyol. Ballet Est. del T. Colón. Orq. Filarm. de Bs.As. **Precios**: Pl. $ 70. Cazuela $ 42. Tertulia $ 31. Galería $ 24. Delant. Paraíso $ 14 (todas numeradas). En vta. el Sob. de Ab. y las localidades.-
Boletería: Todos los días, de 10 a 20, en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado: Miér., Juev. (pop. $ 8), Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **"Trescientos Millones"**, de Roberto Arlt. Con R. Terranova, A. Boero, E. Bustamante y elenco. Dir. Gral.: José M. Paolantonio.- Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
Sala Casacuberta. Estreno: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"Una Visita Inoportuna"**, de Copi. Con J. Mayor, J. C. Puppo, A. M. Casó, H. Malamud, A. Flechner y J. Diez. Dir.: Maricarmen Arnó. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
Sala Cunill Cabanellas. Juev. (pop.) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"Crónica de la Caída de Uno de los Hombres de Ella"**, de Daniel Veronese. Con T. Vilas, L. Regúnaga, M. Fiorentino y Ch. Mallo. Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/7 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Ciclo Teatral Iberoamericano: **"Viva la Anarquía"**, de Ricardo Halac. Dir.: Luis Macchi. Gran elenco. **"Límites"**, de Marco Antonio de la Parra. Dir.: Franklin Caicedo. Gran elenco. Pl. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor: Mier. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **ALTA EN EL CIELO**, de Nelly Fernández Tiscornia. Con **Alicia Bruzzo**, junto a Lydia Lamaison, Emilio Bardi y Emilia Mazer. Dir.: Julio Baccaro. Pl. $ 12. Desde el 17/9: EL HOMBRECITO, con Raúl Rizzo y Osvaldo Bonet.-
Sala Argentina: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 (últimas funciones): **"El Corsario y la Abadesa"**, de José Brene. Dir.: Francisco Javier. Por el elenco "Invisibles".-

ALFIL. Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. ULTIMAS SEMANAS: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta "MACOCOS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Sáb. a las 0.45. Pl. $ 5 (s/num.).-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Juev. ($ 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20:
MIEMBRO DEL JURADO
De R. Perinelli. Con Alfonso de Grazia, Silvia Lobo y Pepe Novoa. Dir.: Julio Baccaro. Loc. $ 12.-

ARTE. Diagonal Norte 1150. 35-7934. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30: **LOS X 3** (La Fórmula de la Risa) en "UNA NOCHE DE LOCOS". Cómico Musical. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2159. 781-0371. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: NOEMI ALAN y EDGARDO MOREIRA en **"NOCHE DE BODAS"**, de Carlos Lozano Dana. Dir.: E. Moreira. Pl. c/champagne incluido: $ 15.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Hoy (despedida) a las 20.30: Gran presentación de
MARKAMA
Con su espectáculo "15 AÑOS NO ES NADA". Loc. en vta.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores, Judith Gabbani y Carlos Donigian. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl. $ 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años. ULTIMAS SEMANAS.-

AUDITORIO A.P.S. San José 233. 383-0080/89. Sáb. a las 21: M. Guido, M. Sáenz y N. Hidalgo en: **"En Boca de Mentiroso..."** (Lo Cierto se Hace Dudoso), de Alfonso Paso. Vers. libre de Olivia West. Dir.: Miguel Spera.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pelilcori, Hugo Soto y Mario Pasik.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "CANTANDO LOS 40", de Susana Tampieri. Con Estella Molly, Mabel Pesen y Gabriela Peret. Dir.: Rosa Celentano. Pl. $ 15. Bolet. de 10 a 21.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 20.45: **"Una Mujer Mató a un León...(y Otros Hechos Más)"**. Libro y Dir.: Hugo Bab Quintela. A las 22.30: **"Terror y Miserias"**. Dir. Gral.: Beatriz Matar. Mús.: J. Valcarcel y L. Real.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. 287.352,12 personas nos aplaudieron sentados y 8 parados. Tercer mes de éxito. Sáb. a las 0.30, LOS VERGARA presentan: **LA MALA REPUTACION**. Su nuevo show Humorístico Musical.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22: **"El Hombre de Arena"**, de Daniel Veronese. Dir.: Emilio García Wehbi y Daniel Veronese. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: **"All Together Now"**. 30 coreografías s/música de los Beatles. Idea y Dir. Gral.: Claudio Hochman. Sáb. a las 21 (últimas funciones): **"Folletín, Ironía Romántica"**. Guión y Dir.: Javier Margulis. Lun. a las 21: **"Los Siameses"**, de Griselda Gámbaro. Dir.: Graciela Spinelli.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20:
LA BANDA ELASTICA
Nuevo Espectáculo. Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 21: **"Fugados de I.N.E.S."**. Grupo Tachame la Doble. Vier. a las 22: **"La Expo-Palmitos 92"**. A las 23: **"Reid Mortales"**, por Los Kijotes. A las 24: **"Círculo Vicioso"**, por H. Molinari. A las 0.45: **"Hagámoslo de a Cuatro"**. A la 1.30: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. Sáb. a las 21: **"Sueños de Sueños"** de Fontanarrosa. Grupo Sudamérica Teatro. Sáb. a las 22: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. A las 23: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, por C. Guarnerio. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto. A la 1: **"Menú del Día"**, por Los Pinchiruli. A la 1.45: **"Risas de Cocodrilo"**, por Nicolás Dela Rosa. A las 2.30: **"El Salvabache"**, con A. Sverdlik.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Dgo. a las 19: "LA BOLSA DE AGUA CALIENTE" y "EL OFICIAL PRIMERO DE JUSTICIA", de C. Somigliana. Con V. H. Olmos, N. D. Nápoli y elenco. Dir.: Jorge Kissling. Est. y Jub. c/desc.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Mañana a las 22: **"Palomitas Blancas"**. Dir.: Rubén Szuchmacher.-

COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 393-7115. Presenta a:
LES LUTHIERS
GRANDES HITOS
Antología
Viernes a las 21. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20. Localidades en venta desde el lunes a las 10.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. a las 21.30: Grupo Libre 89 en **"El Tío Loco"**, de Roberto Cossa - **"No Hay Función"**, de Néstor Kraly. Dir.: Héctor Zola. Pl. $ 6.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Miér. a las 19.30: 6° año en cartel: **"M'Hijo el Dotor"**, de Florencio Sánchez. Dir.: A. Di Stéfano. Juev. a las 20: **"Fuenteovejuna"** (El Valor de un Pueblo), de Lope de Vega. Dir.: A. Di Stéfano. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: **"Salome"**, de Oscar Wilde. Dir.: C. Franco. Sáb. y Dgo. a las 19: **"Zarzuela"**. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: F. Galvé. Sáb. a las 21: **"Los Arboles Mueren de Pie"**, de Alejandro Casona. Dir.: A. Di Stéfano.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1er. Piso. 326-1081. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21: **Jean Francois Casanovas y el grupo Caviar** presentan: "COPETIN EN EL CENTRO". Boletería desde las 12 hs. Juev. y Dgo. $ 25 (incluye copetín con ingredientes). Apto para Todo Público.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. ULTIMAS SEMANAS: Morgana Producciones presenta a **China Zorrilla** (es Victoria Ocampo) y **Luisina Brando** (es Eva Perón) en:
EVA Y VICTORIA
De Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Con Laura Palmucci. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. las 10. Calefacción.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Vier. y Dgo. a las 20. Sáb. a las 21: "A TODO TROILO". Revista y Tango. Con Gogó Andreu, Gloria Montes, Dorita Burgos, Nelly Vázquez, Yuyú Da Silva, Tito Reyes, Ernesto Baffa, Carlos Paiva, Paraná Ballet y Trío 2x4. Loc. dde. $ 6.-



DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-9351. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Santiago Bal y Norman Erlich** en:
UN DUO INOLVIDABLE
De Neil Simon. Con N. Malbrán, S. Domínguez y la act. esp. de Daniel Miglioranza. Dir.: Rodolfo Graziano. Desc. a est. y jub.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 21: **"Lote 5.487"**. Idea y Dir.: D. Loisi. Con S. Amarante, G. Dimarzo y elenco. Sáb. a las 22: **"Yo lo Necesito..¿Y Ud.?"**, de W. Sabatino y P. Moriondo. Con A. Pérez y N. Gutiérrez. Pl. $ 6.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (pop.) a las 19.30: vuelve...**"Tango Varsoviano"**, de A. F. Alberto. Con M. A. Figueroa, O. Peluffo y M. Riveros. Vier. y Sáb. a las 23: **"En los Zaguanes Angeles Muertos"**, de A. F. Alberto. Con M. Bucosi, J. Diez y R. Lorio.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Con Dirección de **Carlos Castaño**: Sáb. a las 21: **"El Acompañamiento"**, de C. Gorostiza. Sáb. a las 22.30: **"Gris de Ausencia"**, de R. Cossa. A las 23.30: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. A las 24: **"Sexo, Beethoven y TV"**, de E. Paz.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Hoy a las 20. SABADO 19 DESPEDIDA (Unica Función a las 23.15): Un Nuevo Baño para RUDY CHERNICOF en "EL SEÑOR DEL BAÑO '92" .Pl. $ 15. Desc. a est. y jub. Loc. en vta. c/antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de **Federico Herrero**: Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 19.30: **"Psexión"**. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 18.30: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 0.45. Dgo. a las 21 30: **"La Transgresión"**. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 3. Dgo. a las 20.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**.-

ESMERALDA. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21: ¡Sensacional debut! **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS**. Mucho más de lo que ud. viene a ver. Loc. en vta. dde. $ 12.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Viernes a las 21.30: **"Cuentos de Humor y Amor"**, por Ana María Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: $ 7. Desc. a estud. y jub.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miércoles y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en
ARRANCAME LA VIDA
S(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: **Betty Gambartes**. Ambiente Climatizado.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: **"A Precio de Propaganda"**, de M. Rosencof. Dir.: Leonardo Goloboff. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Ñaque o de Piojos y Actores"**, de J. Sanchis Sinisterra. Dir.: O. Calatayud.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. SALA 1: ULTIMAS SEMANAS: Juev. a las 21. Vier. a las 21.45. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: DORA BARET y JORGE D'ELIA en: **ANA Y HAROLDO**. Autor y Dir.: Alfredo Zemma. Desc. a jub. y est.- SALA 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"Marathon"**, de Ricardo Monti. Dir.: Eduardo Pavelic.-

IDEAL 1. Suipacha 378. 326-3300. Vier. y Sáb. a las 22: Olga Maidana & Asoc. ptan.: **GRAÑA CON FERRER** en **"MARIA Y HORACIO"**. Con A. Arias y J. Esbrez. Desc. a Jub. Loc. en vta. dde. las 10 hs.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 331. 361-4720. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Historieta Negra"**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Lunes 14 a las 19: **Grupo Vocal Somos** (Canto Popular).- **Sala Pablo Picasso.** DOMINGO 27 DESPEDIDA: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.45. Dgo. a las 20.30:
LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS
con Norma Aleandro, Adriana Aizenberg y Gualberto Rodríguez Córdoba. Dir.: Helena Tritek.- **Sala Pablo Neruda.** Jorge Marrale, Hugo Arana, Darío Grandinetti y Juan Leyrado en:
LOS MOSQUETEROS
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. Desc. a men. y jub.-

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. SALA 1: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"He Visto a Dios"**, de Francisco Defilippis Novoa, en revisión de F. Cocuzza y F. Ghio. Por el Grupo Actoral 3. Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 22.30: **"Sueños y Ceremonias"**, por el Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. Loc. $ 10 (Est. 50% desc.). SALA 2: Vier y Sáb. a las 21: **"El Angel Terminal"**, para adultos. De Rafael Curci.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Dgo. a las 19: **"La Caída de Tiahuanaco"**. Drama Precolombino. Loc. $ 5. Dgo. a las 21: **"La Mueca"**, de E. Pavlovsky. Dir.: A. Caviglia. Loc. $ 6.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda la familia:
EL DILUVIO QUE VIENE
con Juan Darthés, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig.

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Descuento especial a grupos.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presenta:
DRACULA
El Musical

Una criatura de Pepe Cibrián. Música original: Angel Mahler. 63 artistas en escena y gran orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Platea Preferida $ 25. Platea $ 23. Súper Pullman $ 22. Platea Alta $ 18. Platea Cabecera $ 8.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. HOY DESPEDIDA a las 20: Presenta a **Rodolfo Bebán** en:

CORTE FATAL

Comedia policial de Paul Portner. Adapt.: Luis Agustoni. Con Victor Hugo Vieyra, Déborah Warren, Pablo Codevilla y gran elenco. Dir.: Luis Agustoni. Ambiente Climatizado.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **"Francisco el Hermano Universal"**. Dir.: L. Camilion. Visita a túneles jesuíticos. Loc. $ 6.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 20: **Frankie Kein y Manuel Arte** en:

KEIN CON ARTE

El más grande y deslumbrante show internacional. Pl. $ 15 (Mar. y Dgo. populares $ 10).-)

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Miércoles a Viernes a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Domingos a las 21 (ULTIMAS SEMANAS POR GIRA EUROPEA): Presenta:



"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Estacionamiento propio.-

PALACIO L'EPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. **¡Un Musical de Buenos Aires!**. OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - Paris - Londres). Canta: María José Mentana. Coreog.: **Miguel Angel Zotto**. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Dgo. a las 21.30: **"Pater Dixit"**. Trabajo de Experimentación Teatral. Dir.: Pompeyo Audivert. Con F. Khabie, H. Díaz y elenco. Lun. a las 21: **"Paradanza '92"**, se presenta el grupo RT CONTEMPORANEA con el espectáculo **"BAR"**. Dir.: Oscar Llanes.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: **"Los Kiene Soneto"**, 3er. año de humor Rosagasario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: **"Cuento Puro o Cuento Puro"**. Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SALVEN AL COMICO

De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: **China Zorrilla**. Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Camino de Cornisa"**, de A. Finzi. Dir.: E. Rodríguez Arguibel. **"Confrontación"**, de N. Dorr. Dir.: L. Quinteros. Pl. $ 5.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 812-1983. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"La Cigarra, Verochka y la Princesa"**, s/cuentos de Antón Chéjov. Dir.: Jorge Butrón. Con M. Marchi, A. Abadi, R. Alanis y elenco.-

CHEJOV
La Cigarra, Verochka y La Princesa

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBULA en:

¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?

Con Oscar Ferreiro, Paula Martinez y la act. esp. de **Tina Serrano**. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Calle de las Cosas Perdidas"**, de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cores, Favio Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. $ 7. Men. $ 5. A las 17.30: **"Cyrano"**. Adapt. y Dir.: Claudio Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand. Pl. $ 7. Men. $ 5.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutruli"**. Los payasos ecológicos presentan una comedia musical con globologia y papirología. 2º año de éxito. Loc. $ 5 (incluye chocolate).-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Memorias del Sur"**, teatro de objetos para toda la familia. Dir. Gral.: Carlos Canosa. Pl. $ 7.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Candombe y sus Parientes"**, relato musical a cargo de Yabor. Dir.: Daniel Zabala. Pl. $ 5.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16 y 17: Silvestre presenta **"Angeles, Demonios y Duendes"**. Divertido musical. Pl. $ 8.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pinocho"** (La Verdadera Historia). Comedia musical con 13 actores en escena.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. a las 15. Dgo. a las 16: Títeres: Sarah Bianchi en **"Se Desrolojó"**. Loc. $ 4. En Teatro: **"Si Vamos Caminando"**, musical de E. Guerrero y C. Gianni. Mar. a Dgos. de 13 a 20: Exposición: **"Museo del Títere"**. Fundación Sarah Bianchi - Mane Bernardo. Los Títeres del Mundo. Secretaría de Cultura de la Nación.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: **"Robin Hood"**, de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 16: **"Nueve Meses en un Ratito"**, de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: Soledad Silveyra en: **ALICIA en el PAIS de las MARAVILLAS**, de L. Carroll. Adapt.: M. Monteiro. Teatro Negro Grupo Libertablas. Dir. Gral.: L. Rivera López.-

Konzert-Café. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Frankenstein el Monstruito"**, comedia de "terror" para pibes. Dir.: Eduardo Pavelic. 5ª temporada. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: Mirta Soto pta. **"Las Marionetas de Mirta"**. Unico teatro de Marionetas de Hilo.-

VARIEDAD

CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. 803-5191. PUERTO ROBOT. 500 Años Después. Vení a descubir el Nuevo Mundo Robótico de la mano de Colón. Lun. a Vier. de 14 a 18. Sáb. y Dgo. de 14 a 21. Lun. a Juev. jubil. gratis.-

NUEVO PARQUE SARMIENTO. Av. Gral. Paz y Del Tejar. 541-3511/3529/3524. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17: EL MARAVILLOSO SHOW DE **DELFINES**. Su entrada incluye Estadía en el Parque, Jugar al Tenis y Nadar en la Pileta Climatizada. Desc. a institutos, escuelas y empresas.-

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. De 10 a 22: Unico en el país: **"La Plaza del Lago"**; recién llegado de Europa: **"El Simulador"**; **"La Granja de Shoppy"**, **"El Tren Argentino"** y mucho más. Y ahora...: **"Viví América"**. Embarcate y viví como real la odisea de Colón, junto a 180 Muñecos Animados.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez, C. Acuña y Edda.-

ARTE BELGRANO Café Cultural. Cabildo 2967. 70-0850. Sáb. a las 22.30: **Fede y Juan**. "El Mejor Humor Joven". Der. a espect. c/cons. $ 12. Sáb. a las 24. Dgo. a las 21.30: **"Himno al Amor"**, show con Jana Purita y Carlos Durañona. Loc. c/cons. $ 12.-

AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Hoy a las 21.30: Recital de rock. Todos los sábados de septiembre se presentará "LA BARRACA", de R. García y P. Conte. **LA BARRACA DE CAIN** "Como en una Barraca". Loc. $ 7.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Todos los días espectáculo diferente, con artistas invitados y elenco tradicional. **Ricardo Montesino** presenta "LA NOCHE PORTEÑA DE UNION BAR". Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Sáb. a la 0.30: **Marcela Paz** presenta a "A Todo Rock", con **"Negra Pubertad"**, **"Terror Proleta"**, **"Trilogía"** y **"Hernia Rock&Roll"**. Loc. $ 8.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Sáb. desde las 24, hacete socio de la movida latina junto a **"La Media-Salsa"** y la mejor música para bailar y gozar. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 21.30: Marta Lorente en: **"Cuentería"**, narración de cuentos latinoamericanos. Sáb. dde. las 23.30: **Yabor**, candombe para escuchar y bailar.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Martín, P. La Sala, R. Guerra y C. Garcés. Danza con Baby y Pochy. Dir. Gral.: J. Atanás.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Juev. 17 a las 22: J. L. PESCETTI: **"Humor"**. Vier. 18 y 25 a las 0.30: MIGUEL CANTILO: **"Canciones para Vivir Mejor"**.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a la 1.30: **Manal-Javi-Pasquali**, temas de Manal y J. Martínez. Blues porteño. Loc. $ 10.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 754. 322-3273. UNICO MES: Juev. a Sáb. a las 22: **SALGAN-DE LIO. EL QUINTETO** (Ziegler-Suárez Paz-Malvicino-Console. Banda invitada: Marconi). Interpreta a PIAZZOLLA.-

OLIVERIO. Paraná 328. Sáb. a las 23: **"Fat's Fernández Quinteto"**. 2º año de éxito. A la 1: **"Blues Motel"**. Dgo. a las 23.30: **Luis Salinas** y su Banda. Músicos invitados. 3er. año consecutivo.-

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Sáb. dde. las 24: el show en vivo de **Fernando Porta**. Después toda la música de SAO. Loc. $ 6.-

RESTAURANT CONCERT

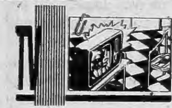
LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 806-7252. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:

ANTONIO GASALLA

(Martín Fierro Mejor Actor Cómico). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Res. c/5 d. de ant.-

Farmacias de Turno

• Belgrano / Colegiales
AC FARMACEUTICA Av. Cabildo 100
NUEVA CABILDO Av. Cabildo 3673
• Centro
OBELISCO Av. Corrientes 1145
UNO Esmeralda 697
• Flores / Caballito
GRAN FCIA. CABALLITO Rivadavia 5014
• Lanús
BOTTA Av. San Martín 4179
• Lugano
SOCIAL VANI Av. Cruz 6290
• Once
ALFA Av. Córdoba 3902
SPACIO Av. Corrientes 2876
• Palermo
AV. SANTA FE Av. Santa Fe 3680
• Saavedra / Núñez / Coghlan
GRAN BOTICA Av. Cabildo 4970
PUENTE SAAVEDRA Av. Cabildo 5000



7.55
9 - DIOS EN NUEVO DIA

8.00
ATV - LA MISA DEL DOMINGO
9 - NUBELUZ. Infantil

9.00
ATV - LA HORA DEL PODER
ATC - LA SANTA MISA

10.00
ATV - GENTE DE BUENOS AIRES
ATC - PANORAMA

11.00
ATV - DIBUJUEGOS
ATC - CAMPEONES. Desde la Pampa.
11 - FORMULA 1 INTERNACIONAL. Gran Premio de Italia. En directo

12.00
11 - SUPERMATCH

12.20
9 - PONELE SAL. Con R. Galán

13.00
ATV - LINTERNA MAGICA
11 - LA FAMILIA BENVENUTO. Con G. Francella
13 - CINE. Hoy: "La maestra enamorada", con L. Torres; "Ayer fue primavera", con R. Arquette; "Romance musical", con L. Lamarque

14.00
ATC - ARGENTINISIMA
9 - FELIZ DOMINGO PARA LA JUVENTUD

14.30
11 - SUPER SPORT. Con G. Bonadeo

15.00
ATC - VELOCIDAD. Motociclismo

17.00
ATV - TENIS. Final del Abierto de Estados Unidos. En directo
ATC - LAUREL Y HARDY.
11 - FESTIVAL DE DIBUJOS

18.00
ATV - LOS MONSTRUOS. Infantil
ATC - CINE. Hoy: "Arenas del desierto", con V. Mature
11 - LOS MAGNIFICOS. Serie
13 - RESCATE 911. Documentales

19.00
ATV - EL TUNEL DEL TIEMPO. Serie
11 - ESPECIAL DE XUXA.
13 - EL MONO QUE PIENSA. Divulgación científica

20.00
ATV - EL DEPORTE Y EL HOMBRE. Con P. Ibáñez
ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO. Con G. Sofovich.
11 - EL CLUB DE DISNEY
13 - JUANA Y SUS HERMANAS. Con J. Molina

21.00
ATV - LOS POLICIALES. Hoy: "La hermandad de la justicia", con K. Sutherland
9 - HACELO POR MI. Conduce Mario Pergolini
11 - RITMO DE LA NOCHE. Conduce Marcelo Tinelli
13 - TATO DE AMERICA. Con T. Bores

22.00
13 - FUTBOL DE PRIMERA

23.00
ATV - NOTICIAS

24.00
ATV - GOLF EN IMAGENES
ATC - COCHE A LA VISTA
9 - LO MEJOR DE LA NBA. Básquet profesional
13 - TODO GOLF

1.00
ATC - EL ANGELUS

CABLE VISION

18.00
5 - DERRICK. Serie policial
20 - MI BELLA DAMA, con A. Hepburn
21 - IN CONCERT. Amnesty IV
25 - EXPERIENCIA PREFERIBLE PERO NO ESENCIAL, con E. Edmonds

18.15
27 - RETORNO A SALEM'S LOT, con Moriarty

19.00
5 - DINASTIA, con Joan Collins

20.00
25 - S.O.S. SUBMARINO NUCLEAR, con C. Heston
27 - EL INQUILINO, con M. Griffith

21.00
20 - CASI, CASI UNA MAFIA, con R. De Niro
21 - SPECIAL 21. Talking Heads
31 - PRIMAVERA EN LA PIEL, con D. Knell

22.00
5 - Frederick Forsythe presenta: **VICTIMA DE GUERRA,** con S. Hack
25 - PETER GUN, con P. Strauss
27 - BIENVENIDOS AL PARAISO, con D. Quaid

23.00
20 - LA TABERNA DEL INFIERNO, con S. Stallone
31 - AMERICA NOTICIAS

23.45
5 - LOS NUEVOS CENTURIONES, con G. C. Scott

24.00
3 - CONCIERTO. Recordando a G. Gershwin
25 - CARTEL, con Miles O'Keefe

1.00
3 - AGENDA TEATRO COLON

1.30
5 - AMOR DEL PASADO, con A. Lansbury

2.00
21 - MUSIC SHOTS
25 - CINE CONTINUADO. Hasta las 13 hs.

3.00
26 - PUÑOS DE ORO, con Mickey Rooney

4.00
27 - HARDCORE, con G. C. Scott

VIDEO CABLE

16.00
4 - EL GRAN CINE DE LOS CHICOS: "Los divertidos ladrones del tiempo".
17 - APRENDIENDO A MATAR. Drama
25 - DAKOTA. Drama
26 - PEQUEÑO SOÑADOR. Aventuras
36 - DANZA CON LOBOS. Western, de K. Costner

17.00
15 - SPECIAL 21. Musical
23 - SECRETOS Y MISTERIOS. Serie

18.00
15 - IN CONCERT
17 - MI PRIMO AMERICANO. Drama
22 - EXPERIENCIA PREFERIBLE PERO... Comedia
23 - ETHNO. Serie
34 - MY FAIR LADY. Comedia

18.30
4 - FABULAS DEL BOSQUE.
23 - TESTIGOS DE SUPERVIVENCIA. Serie

19.00
4 - EXPEDICION AL REINO ANIMAL. Serie
23 - CONCIERTO: Karajan en Salzburgo II

20.00
17 - RETO EN LA MONTAÑA. Acción
22 - S.O.S. SUBMARINO NUCLEAR, con C. Heston
23 - COLECCION: "El cartero siempre llama dos veces", con J. Nicholson

20.30
3 - TENIS INTERNACIONAL
5 - ANTICIPOS

21.00
4 - MURPHY BROWN. Serie

22.00
4 - NOVA. Serie
17 - EDITH Y MARCEL. Drama
23 - CINEMA. Miniserie
25 - CORAZON DE LEON. Acción
26 - AMERICAN FLYERS. Comedia-dram.
36 - LLAMAME SI ME NECESITAS. Drama

23.00
4 - EMMA. Miniserie
23 - TODO EL JAZZ

24.00
4 - RICOS Y FAMOSOS. Variedades
17 - LOS OJOS DEL GATO. Terror
23 - CICLO DE CINE ARGENTINO DE ALTO NIVEL: "Sostenido en la menor"
25 - CORAZON DE LEON. Acción
26 - AMERICAN FLYERS Comedia dramática

2.00
3 - LA REVISTA DEL TENIS
34 - CHIPS. Serie

4.00
17 - LOS OJOS DEL GATO. Terror

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz





David Siqueiros

LA RESURRECCION DEL "BOOM"

Por Tomás Eloy Martínez

Aunque las actas de defunción del "boom" de la literatura latinoamericana quedaron selladas hace dos décadas, la sombra de aquel muerto suntuoso sigue sin apagarse. Tres libros recientes cantan ahora una misa de resurrección: *Antes que anochezca*, la autobiografía del cubano Reinaldo Arenas, en la que se invoca el bochornoso mea culpa a que se sometió el poeta Heberto Padilla en La Habana de 1971; *Vigilia del Almirante*, la novela sobre Colón con la que Augusto Roa Bastos pone fin a dieciocho años sin ficciones, y *Doce cuentos peregrinos*, la colección de cuentos en la que Gabriel García Márquez mueve la geografía del realismo mágico, desplazándolo del trópico lluvioso a las cuevas del Vaticano y las ramblas de Barcelona.

Hace veinte años, los resplandores del "boom" parecían inagotables. Hasta los críticos anglosajones más cautos afirmaban a coro que, "en conjunto, la ficción latinoamericana poseía una fuerza transformadora sólo comparable a la del romanticismo alemán", y los sumos sacerdotes de la fiesta —cuatro en verdad: Cortázar, Carlos Fuentes, García Márquez y Mario Vargas Llosa, siempre nombrados en hilera alfabética— eran víctimas de una devoción universal, unánime, conmovedora. Los lectores de ultramar leían la realidad de América latina tal como aparecía en las novelas. Este era un continente gobernado por dictadores lujuriosos e inmortales en palacios donde los visitantes caminaban espantando a las gallinas: una tierra de volcanes, revoluciones alegres, amores que terminaban en quebrantos de huesos, lluvias que duraban eternidades. En semejante cuadro, Borges era la rareza, la excepción de la regla: la cuña cartesiana que desentonaba en esa nave de locos.

La euforia del "boom" estaba a tal punto unida a la suerte de la Revolución Cubana que, cuando ésta fue sumiéndose en el aislamiento y la decadencia, los lectores europeos se apaciguaron y empezaron a mirar hacia otra parte. Tanto Roa Bastos como Reinaldo Arenas, Bioy Casares y Juan Carlos Onetti (es decir, los que no asumían compromisos políticos fervorosos con la izquierda) estaban excluidos del "boom" o, por lo menos, de la mesa del banquete. Eran, ellos también, escritores de extrañezas, pero no cabían por completo en el molde. El mercado buscaba creadores tórridos, delirantes, para quienes la historia fuera un vertedero de anacronismos. Y además quería tenerlos a mano, en Europa. Onetti conoció una fugaz e involuntaria temporada de moda cuando lo metieron preso en 1972 por premiar un relato antimilitar en el concurso de la revista *Marcha*. Los demás no tuvieron esa suerte.

Los que vivían en Europa terminaron confundiéndose en una fraternidad de hierro. Si estaban en ciudades diferentes, se visitaban una o dos veces al mes y se llamaban por teléfono casi a diario. Escribían en las mismas revistas, firmaban los mismos manifiestos de solidaridad con Castro, se confiaban los desencuentros conyugales y los amores furtivos. La amistad los enlazaba con un vigor que parecía eterno.

Según José Donoso, la luna de miel se les acabó la Noche Vieja de 1970, en una fiesta que el novelista español Luis Goytisolo (hermano de Juan) dio en su casa de Barcelona. Allí Julio Cortázar improvisó un tango con Ugné Karvelis, su esposa finlandesa de aquellos tiempos; los Vargas Llosa se lucieron con un valsecito peruano, y los García Márquez ofrecieron a los invitados una versión heterodoxa del merengue caribeño. Esa noche se discutió el nacimiento de una nueva revista, que se llamaría *Libre* y que sería algo así como el vocero oficial de las letras hispanas. "Había", cuenta Donoso, "un clima de esperanza y de coherencia, de alegría y seguridad". Esa iba a ser, sin embargo, la última vez en que todos estuvieran juntos y unidos.

Toda esta historia se entendería a medias si no se tomara en cuenta que, antes de los años 60, la literatura latinoamericana se dividía en feudos y sólo así era estudiada: la poesía chilena por un lado, el cuento fantástico argentino o novela de la revolución mexicana por otro. Los grandes sismos de la cultura europea eran conocidos al instante en Bogotá o en Río de Janeiro, pero no hacían mella. Se veneraba a Sartre, a Faulkner, a Kafka, pero se escribía como Eduardo Mallea o como Ciro Alegría. Si surgían narradores con una voz que no se parecía a ninguna, como el Juan Carlos Onetti de *La vida breve* (1950) o el Juan Rulfo de *Pedro Páramo* (1955), suscitaban el interés sólo de unos pocos entendidos. Lo mismo había sucedido una década atrás con Jorge Luis Borges, cuya difusión internacional no comenzaría sino en 1961, cuando ganó el Premio Formentor a medias con Samuel Beckett.

Fue Carlos Fuentes el primero en advertir que las fuerzas dispersas podían unirse. En cuanto congreso académico, asamblea de poetas o fiesta de circunstancias se celebraba por entonces, Fuentes predicó que la lengua común había ido construyendo una identidad también común. En un congreso de intelectuales convocado por la Universidad de Concepción, Chile, a comienzos de 1962, y en los encuentros que se sucedieron en Buenos Aires al mes siguiente, Fuentes propuso a sus pares la creación de una revista, la realización de dos o tres películas con libretos escritos en colaboración y el lanzamiento de una colección de novelas sobre los dictadores latinoamericanos. Los autores se llamaban Cortázar, García Márquez, Vargas Llosa, Sarduy, Cabrera Infante, Donoso, Adriano González León, y eran todos unos perfectos desconocidos.

A mediados de 1968, la Revolución Cubana se había convertido en el centro de ese refulgente sistema planetario. Deponiendo el antipopulismo que lo había llevado al exilio en París, Cortázar apoyó incondicionalmente a Fidel Castro y a las consignas socialistas, García Márquez intervino en la fundación de la agencia cubana Prensa Latina, Sarduy dio cabida a los narradores jóvenes de la Revolución en las Editions du Seuil de París y Vargas Llosa trabajó como vocero activo de la revista *Casa de las Américas* que se editaba en La Habana.

Cuando sobrevino lo que la historia literaria conocería como "el caso Padilla", los íntimos amigos se dividieron en dos frentes intolerantes. Fidel Castro fustigó a los que no estaban de su lado insinuando que habían apoyado a la Revolución Cubana por oportunismo. Cortázar y García Márquez le expresaron su solidaridad. En la acera de enfrente, Vargas Llosa y los hermanos Goytisolo encabezaron desde Barcelona una indignada carta abierta en la que acusaban a Castro de arrastrar a Cuba hacia el mismo "oscurantismo dogmático, la xenofobia cultural y el sistema represivo que impuso el stalinismo en los países socialistas" y destilaban la sospecha de que la autocrítica de Heberto Padilla había sido arrancada "con métodos que repugnan a la dignidad humana". La carta estaba firmada también por Carlos Fuentes y Juan Rulfo. Las aguas de la vieja fraternidad ya no volverían a juntarse.

La profesión de fe izquierdista que aún declaraba Mario Vargas Llosa fue puesta en duda a mediados de 1971, cuando la prensa conservadora del continente aprovechó la carta abierta para desacreditar a la Revolución. Pero el novelista peruano se apresuró a declarar que su socialismo seguía intacto y que sólo disentía con los absolutismos. "El derecho a la crítica y a la discrepancia no tiene por qué ser un privilegio burgués", declaró a la revista *Caretas* de Lima.

Aquella carta sería, sin embargo, el punto de partida de una marcha cada vez más acentuada hacia los antípodas ideológicos. Seis años más tarde, un encuentro casual de Vargas Llosa con García Márquez en un cine de México terminó a las trompadas. Las razones que se adujeron eran domésticas, pero en el fondo había una inquina política que estaba lejos de cicatrizar.

En su autobiografía, Reinaldo Arenas evoca ese pasado desde la marginalidad y el sufrimiento, Roa Bastos lo comenta con sorna en los anacronismos de *Vigilia del Almirante*, en tanto que el García Márquez de los *Doce cuentos peregrinos* refuerza ante los lectores de latitudes lejanas el equívoco de que en América latina no hay otra expresión posible que la del realismo mágico. Los funerales del "boom" han terminado hace ya tiempo, es cierto, pero hasta el propio George Steiner —tal vez el mejor crítico de esta época— cree que las misas de resurrección empiezan a cantarse sólo ahora.

Auxilio

por Rep







